



De olie-exporterende landen, verenigd in de OPEC, hebben het Westen gewaarschuwd dat door hun eigen productie van een tien procent verhoging van de olieprijs, iets losser te gespan. Wordt hierdoor nu de kloof tussen rijk en arm in de wereld kleiner, vraag ik mij af. Interessant, zegt president Ford van Amerika. De kloof wordt groter. Om de dooievruchtige reden dat het Westen zo hard bezig is om zichzelf van een financiële kater af te helpen, dat hulp aan de zwaarverpauperde wereld er maar met mondjesmaat af komt. Wat is dan precies het doel van de Arabische strategie? Als een dreigende, gepropande oorlog diplomatiek bezworen kan worden, dan is dat ook voor de Arabieren van belang. Want winnaar of verliezer, beiden zijn gedoemd tot armoede. Oorlogvoeren leidt altijd tot een financieel debacle, ook al levert het militaire gevecht een overwinning op. De nieuwe strategie van de Arabieren is erop gericht het Westen zonder kanongebulder op de knieën te krijgen. Of dat lukt, hangt van het Westen af, want alleen het Westen kan door zelf de buikriem aan te trekken de inflatie beteugelen. Goede morgen, heren politici van vandaag, stillen wij de honger naar voedsel in de verpauperde wereld, of stillen we in het Westen de honger naar geld - want dat is de kernvraag.

## Het weer

**LIMBURG**  
Wisselend tot zwaar bewolkt met plaatselijk enkele buien. Middagtemperaturen van 17 tot 22 graden. Matige, af en toe krachtige wind uit zuidwest.

**NEDERLAND**  
Plaatselijk enkele buien, maar later ook opklaringen. Matige aan de kust soms vrij krachtige wind uit zuidwestelijke richtingen. Middagtemperatuur rond 19 graden.

**VANDAAG:**  
zon op: 06.38 onder: 18.22  
maan op: 00.23 onder: 15.42

**MORGEN:**  
zon op: 06.40 onder: 18.19  
maan op: 01.40 onder: 16.12

Zuid-Limburg onbewolkt 24  
Aken onbewolkt 29  
Limburg half bew. 26  
Maastricht zw. bew. 28  
Maastricht half bew. 30  
Sittard onbewolkt 27  
Sittard onbewolkt 28

## Conclusie

Archeologen hebben uit het duister van het grijze voor-Christelijke verleden een actuele zaak opgediept, en wel deze: de soldaten van Carthago werden voor de gevechten tegen de Romeinen met hars opgepoet. Uit een oude galei die bij Marsala voor de Siciliaanse kust op de zeebodem werd gevonden, werden namelijk twee manden met harsjes geborgen. Vandaar de conclusie. Het is niet onmogelijk dat de Romeinse senator Cato daarom steeds zo hardnekkig heeft uitgeroepen dat hij van mening was "dat Carthago vernietigd moet worden". Wie zal het zeggen. Elke conclusie is er een.

Klok teruggezet in Italië



Hoeveel jaar?

# Donderdag van 12 tot 12.02 uur 'nationaal protest' tegen Franco-bewind

# Onenigheid over boycot

**UTRECHT** — Regering, werkgevers en werknemers nemen overmorgen, donderdag, van 12.00 tot 12.02 uur deel aan een nationaal protest tegen het Franco-regime. Dit protest dat tot uiting wordt gebracht door een werkonderbreking van twee minuten, is vooral bedoeld om afschuw uit te spreken over de terechtstelling van de vijf Spaanse terroristen, jongstleden zaterdag. Geen eensstemmigheid is er over het denkbeeld van een boycot jegens Spanje op dezelfde dag.

**CNV distantieert zich; werkgevers zijn tegen**

NVV en NKV roepen wel tot zo'n actie op. Deze twee bonden willen een 24-uurs boycot wat betreft de relaties en communicaties met Spanje, te land, ter zee en in de lucht.

Lucht-, trein-, post-, telegraaf- en telefoonverkeer zouden dan moeten worden lamgelegd. NVV-voorman Wim Kok zei tijdens een maandagavond in Utrecht gehouden bijeenkomst van de drie vakcentrales „op zijn minst een passieve opstelling van regering en werkgevers te verwachten". Het CNV wilde niet tot een dergelijke boycot oproepen. Niet om principiële redenen maar om tactische. Hordijk van het CNV zei dat een dergelijke actie alleen dan het beoogde effect heeft, als je verzekerd bent van 100 procent steun van overheidswege. Voorzitter Lanser voegde daaraan toe: „Het betekent natuurlijk niet dat we oproepen niet aan zo'n boycot deel te nemen".

Voorzitter Spit van het NKV en zijn collega Kok van het NVV moenden echter „dat de morele rechtvaardigheid en de algemene weerzin tegen het Spaanse regime zo groot waren, dat op z'n minst passiviteit van de overheid en andere werkgevers zou mogen worden verwacht ten aanzien van een 24-uurs boycot.

Het Verbond van Nederlandse Ondernemingen (VNO) en het Nederlands Christelijk Werkgeversverbond (NCW) zullen hun medewerking geven aan de werkonderbreking van twee minuten op donder-

dag, maar zij zijn niet bereid verregaande acties in het Nederlandse bedrijfsleven te steunen. Zij menen dat het uitoefenen van concrete druk op de Spaanse regering een zaak van de Europese overheden is, zo hebben zij gisteravond meegedeeld. De Spoorwegen maakten gisteren bekend dat zij mee zullen doen aan de twee-minutenstaking als de regering daartoe een verzoek indient. De internationale bond van transportarbeiders heeft opgeroepen tot een grootscheepse blokkade van Spanje. Een woordvoerder van de federatie zei maandag in Londen dat de boycot van alle transporten via land-, lucht- en zeewegen vanaf middernacht in de nacht van dinsdag op woensdag moet beginnen en 48 uur moet duren. Alle aangesloten bonden in de gehele wereld worden van de oproep in kennis gesteld. Vakbonden in Frankrijk, Zweden, Denemarken, Noorwegen en Engeland hebben de oproep van de internationale bond van transportarbeiders overgenomen.

• (Zie ook pagina 3) Nieuwe processen

## Weer groeiende spanning in Portugal

**LISSABON** — Volgens een militaire woordvoerder in Lissabon is maandagmiddag op kleine schaal munitie uitgedeeld onder de eenheden die gistermorgen op bevel van premier Pinheiro de Azevedo de radio- en televisiestations hebben bezet.

Als gevolg daarvan zijn maandagavond de meeste eenheden van land- en luchtmacht en marine in verhoogde staat van paraatheid gebracht.

Deze maatregel gold niet voor het noorden van het land, waar alleen de „verhoorde waakzaamheid" is afgekondigd. De Portugese premier had de militaire bezetting van de radio- en televisiestations bevolen, omdat de rtm-medewerkers zich zouden bezondigen aan het „voeren van een provocerende campagne en het aanmoedigen van opruiing".

Directe aanleiding vormden echter de vernieling van de Spaanse ambassade in Lissabon — volgens de regering beraamd door extreem-linkse — en de demonstraties van oorlogspaleis werd belegerd, treinen en auto's tegengehouden en een anarchistische sfeer in Lissabon werd geschapen.



ANVR: INDIVIDUELE BESLISSING

## Reisbureaus blijven Spanje propageren

Van onze verkeersredacteur

**DEN HAAG** — Reisbureaus en touroperators zullen Spanje blijven aanprezen als grootste toeristenattractie. Circa 50 annuleringen voor de komende weken is een dermate gering aantal, zo heeft de ANVR maandagmiddag in Den Haag geconcludeerd, dat een gewijzigde politiek commercieel onverantwoord is en niet beantwoordt aan de vraag van het publiek.

Vertegenwoordigers van alle grote touroperators zijn maandag in het Haagse Congresgebouw bijeen geweest, om onder leiding van directeur dr. A. Courneur van het Algemeen Nederlands Verbond van Reisbureaus (ANVR) de noodzaak van een gewijzigde houding inzake Spanje te bespreken. Neckermann meldde hier 20 annuleringen op 8000 boekingen naar Spanje te hebben ontvangen. Holland International Travel (HINT), grotendeels KLM-bezitt, zou slechts tien afzeggingen hebben binnengekregen.

In een verklaring heeft de ANVR na afloop te kennen gegeven dat „het reizen naar Spanje geen zaak is waarin het bedrijfsleven positie moet kiezen, doch dat dit een zaak is die door ieder lid van de bevolking moet worden beoordeeld. Bo-

vendien meent de ANVR dat we de bevolking in die landen een slechte dienst bewijzen door weg te blijven en haar alleen te laten staan in haar isolement".

### Geschrapt

De directie van Weekbladpers B.V. (uitgever van het linksgerichtte weekblad Vrij Nederland) en verder van Voetbal International en de Haagse Post, besloot gisteren met onmiddellijke ingang voorlopig alle advertenties, die op enigerlei wijze Spanje propageren, te weigeren. Het betrof hier niet alleen advertenties, waarin reizen naar Spanje worden aangeboden, maar ook die met bijvoorbeeld aanbiedingen van koopflats en „bunzels" of „poelel" troed.

De reisorganisatie van de Persconbinatie N.V., die meestal onder de naam Paroolreizen opereert, heeft gisteren besloten reizen naar Spanje te schrappen. De directie vindt het onder de huidige omstandigheden onbetrouwbaar om reizen naar Spanje aan te bieden.

• (Zie ook pagina 3) Deze week toch leger van toeristen naar Spanje

• In de Libanese hoofdstad Beiroet heeft zich het „normale" leven hersteld zoals op de foto duidelijk te zien is. Gedurende twee weken waren de straten het toneel van hevige gevechten. Het zwartgeblakerde gebouw op de achtergrond herinnert aan de burgerstrijd.

## Juwelierster was inbreker te vlug af

**HOENSBROEK** — Een 22-jarige juwelendief is maandagmiddag door de juweliersvrouw mevrouw Henry-Bosten in de sprint geklopt. Op de Hoensbroekse Panhuysstraat heeft zij de werkloze Van Z. in de kraag gegrepen. De man had de gestolen groeibrijanten nog onder zijn jas zitten. Een deel van de kostbare ringen heeft hij onderweg verloren.

Tegen twee uur stapte Van Z. de juwelierswinkel aan de Hoofdstraat binnen en maakte snel gebruik van de korte periode tussen het overgaan van de winkelbel en het ogenblik dat mevrouw Henry binnenkwam. Hij graaide een tabeau met groeibrijanten (waarde van 15.000 gulden uit de etalage en ging aan de haal. De vrouw van de juwelier doorzag het gebeure meteen.

Tegen twee uur stapte Van Z. de juwelierswinkel aan de Hoofdstraat binnen en maakte snel gebruik van de korte periode tussen het overgaan van de winkelbel en het ogenblik dat mevrouw Henry binnenkwam. Hij graaide een tabeau met groeibrijanten (waarde van 15.000 gulden uit de etalage en ging aan de haal. De vrouw van de juwelier doorzag het gebeure meteen.

(ADVERTENTIE)  
**3-DAGEN PARIJS voor f 90.-**  
incl. logies, ontbijt.  
Bezoek aan Versailles, Invaliden.  
**Moonens-Cars**  
Valkenburg, tel. 04406-13661

## Olievlek mogelijk langs de Wadden

Van onze correspondent

**DEN HEDER-DEN HAAG** — Specialisten van Rijkswaterstaat verwachten maandagavond dat de gevolgen van het lek raken van de Griekse olietanker Pacific Kolokotronis zullen meevallen en dat ons land — met name het Waddengebied — voor een ramp behoed zal blijven. Deze prognose was vooral gebaseerd op de gunstige weersverwachtingen: kalm weer met een zuidelijke wind, terwijl de zeestroom ter plaatse noordelijk is. De Pacific Kolokotronis (ruim 72.000 ton) raakte maandagmorgen vóór 20 mijl uit de kust voor Den Helder lek. Maandagavond was er al een vlek van acht à tien zeemijl breed en vijf zeemijl lang.

De olietank wordt bestreken door twee schepen de Smal Agt van Rijkswaterstaat en de Holland van de Rijkse Doeken. Een Brits bestrijdingschip wordt dinsdagochtend ter plaatse verwacht. Voor de bestrijding van de olie is het gunstig dat de laag dun is; het middel, Finasol — dat langs chemische weg de olie afbreekt — heeft dan een optimale uitwerking. Een tweede tanker van 50.000 ton was maandagavond onderweg naar de Pacific. Men hoopt in twee dagen tijd voldoende olie te kunnen oerpompen in deze tanker.

## Pak koffie misschien 35 cent duurder

**AMSTERDAM** — Met ingang van morgen, 1 oktober, wordt de prijs voor gebrande koffie verhoogd, waardoor de consumentenprijs mogelijk met gemiddeld 35 cent per pakje van 250 gram zal stijgen, aldus de Vereniging van Nederlandse Koffiebranders en Theepakkers.

De prijsverhoging, waarover de branders overleg hebben gevoerd met het Ministerie van Economische Zaken, is voornamelijk het gevolg van de sterke stijging van de koffieprijs op de wereldmarkt. Op 27 augustus werd de consumentenprijs voor koffie al verhoogd met 16 cent per pakje van 250 gram.

en holde via de Hoofdstraat, Zandstraat en Panhuysstraat achter de vluchtende man aan, die onderweg een aantal ringen verloor. In de winkel was al een stel van het tabeau gevallen. Op de Panhuysstraat kreeg zij Van Z. te pakken. Inmiddels had een lichteheid de politie gewaarschuwd, die een patrouille in de buurt had en Van Z., die zich aan de greep van de vrouw probeerde te onttrekken, kon overnemen.

Op het bureau bleek dat Van Z. een meer succesvolle onderneming had willen bedrijven. Vorige week donderdag had hij in de juwelierszaak dezelfde tactiek toegepast en was ontkomen. Zijn greep was toen minder succesvol geweest, want hij had die keer slechts voor enkele honderden gulden aan ringen meegenomen. Bij een voorlopige velding bleek dat van de ringen maandagmiddag nog zeven overbleef, waaronder een paar kostbare, zoek waren. Een speurtocht naar de weggevoerde ringen met oriëntanten naar de Hoofdstraat, Zandstraat en Panhuysstraat, leverde niets op. Vandaag is zijn zoektocht reeds gevonden. Aanvankelijk wordt de kostbare ringen bij de politie afgegeven.

**EEN DAGJE NAAR PARIJS 38,50**  
Dagelijks vertrek per superluxe intercity liner touringcar met stergestuurde chauffeur, incl. lunch, diner, hotel, taxibus, v.l.v. luchthaven, kofkast. Een verblijf van 6 uur in Parijs met grote stadsrondrit op de Eiffeltoren, Louvre, Montmartre, etc. etc. Inlichtingen en reserveringen:  
**HET ZUIDEN TOURINGCARS**  
04406 13482  
Valkenburg  
Plenkertstraat 44  
Elk weekend twee dagen Parijs f 80,- incl. hotel.

Vorig jaar telde ons landje 4 miljoen nieuwe en goede tweedehands auto's. Ze brachten hun inzittenden comfort, snel en veilig naar de plaats waar ze wezen moesten. Om dat zo te houden controleren wij links en rechts (...en verwijzen de rijdende wrakken naar het kerkhof). Wij leggen dan even beslag op uw tijd. 't Kost een paar minuten, al heeft u'n prima wagen. Maar wat zijn nou'n paar minuten? Op menschenlevens. De politie.

**vieux GALOUPPE**

**HENNEKENS ELS La Vera de weldadige kruidenbitter**

**750 JAAR LANDSFORT HEERLEN**

**TAPIJT**  
Nylon kamertapijt, 400 cm breed, met snijvaste foamrug, 3 kleuren: berber, bruin, groen.  
Normale verkoopprijs f 69,-  
**VOORDEELPRIJS f 45.-**  
\*slechts drie dagen geldig

**Schuurdek**  
kwaliteit wint altijd HEERLEN EN GEELEN

**stijlinterieurs rené pans bv**  
brusselsestraat 11, maastricht

**de grootste klasse-meubelzaak van zuid-limburg**  
4 etages met alleen stijlmeubelen. 2500 m2.

**2-DAGS GROENTE VOORDEEL**  
**Kilo PREI 78**  
DINSDAG EN WOENSDAG  
BIJ ALBERT HEIJN



Feest voor de hengelaars van „Haal Op”

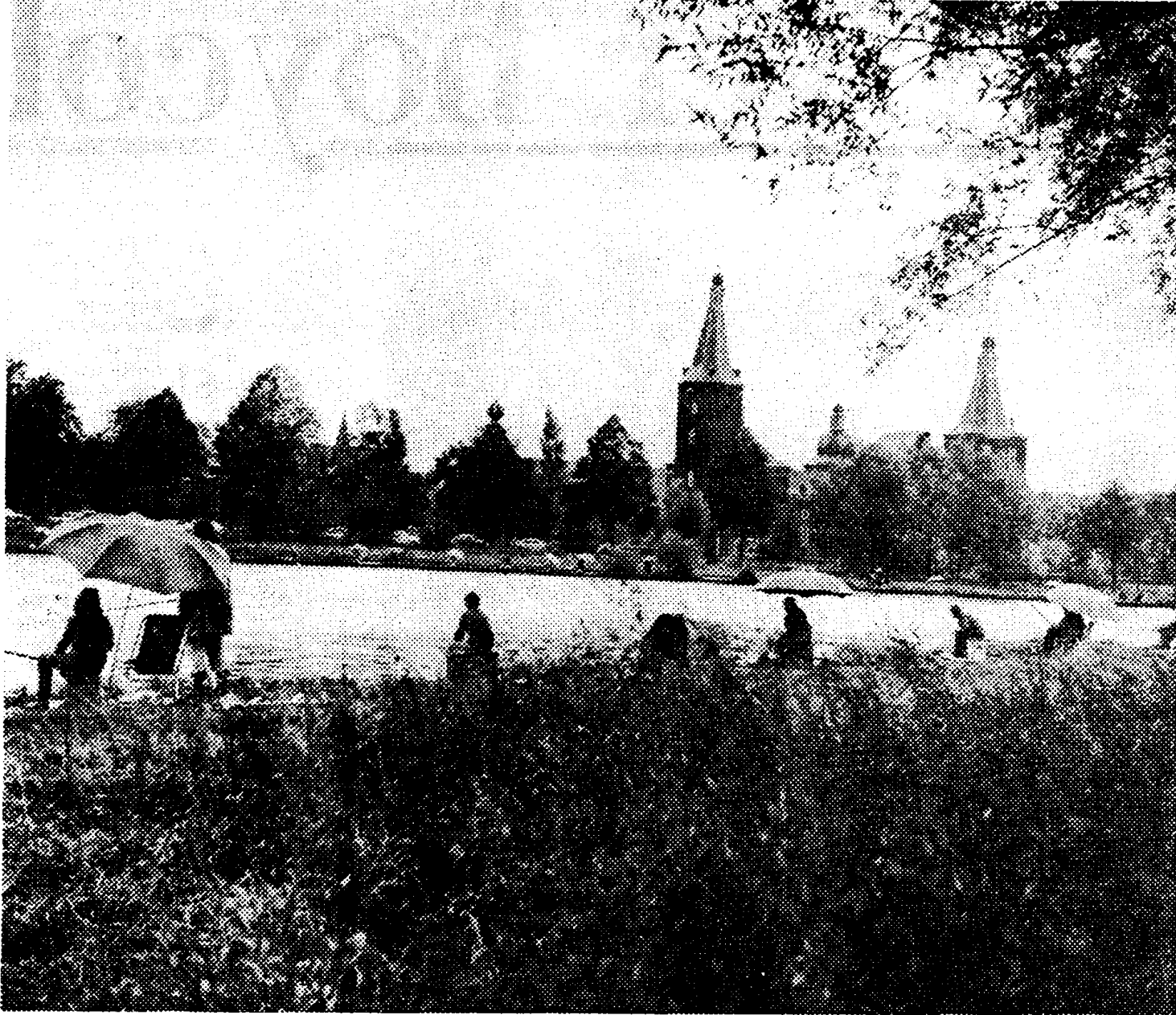
# „Als we forel willen vangen, nou dan vangen we toch forel”

door Winus de Rouw

Als niet-hengelaar en niet op de hoogte zijnde van het bij deze passie behorende latijn snap je er geen barst van. Maar als enkele honderden hengelaars het in hun hoofd zetten forel te gaan vangen en anders niets, dan vangen ze ook alleen maar forel en anders niets. Ook al zitten er veel meer vissen van andere „pluimage” in het water dan deze smakelijke en daarom zo fel begeerde en veel beviste halfzuster van de zalm.

Die van „Haal Op” zijn er makkelijk in. „Als we forel willen vangen, nou dan vangen we forel”, is hun antwoord.

Met stijgende verbazing heb ik het voorbijgevoelde dit spelletje gevolgd aan de Droomvijver in Hoensbroek. Daar werd aan de lopende band forel uit het water gehengeld, terwijl de vijver als het ware uitpuilt van de huis-tuin-en-keuken zoetwatervis als voorn, brasem, blik, karper, snoekbaars, zeelt, snoek, gewone baars, paling en dat soort van graten, schubben en vinnen voorziene waterbewoners. Maar geloof maar niet dat zij hapten in het voor de forel bestemde aas! En als er dat ook al eentje per ongeluk deed, dan keek degene die deze ongewenste vreemdeling aan zijn haakje vond met het schaamrood op de koken en schuldbeust de hele lange vijverover af, of niemand van zijn honderden confraters – vissers spreken immers latijn – zijn schande gezien had. Vliegenvlug werd het beest afgehaakt en in zijn element teruggezet met de boodschap zich in de diepste diepten terug te trekken en voorlopig niet meer boven water te komen.



● Honderden hengelaars probeerden zaterdag vanaf de vroege morgen de forel te verschalken. Op de achtergrond kasteel Hoensbroek.

## Happening

U zult inmiddels, ook al heeft u van hengelen geen jota benul, wel begrepen hebben dat er het afgelopen

weekeinde aan de Droomvijver in Hoensbroek zich een soort happening heeft afgespeeld. Het bestuur van „Haal Op” tracteerde zijn ruim 1.000 leden weer eens op iets bijzonders. Donderdag had het een grote containerwagen ergens uit het Noordnederlandse waterland laten aanrukken met zo'n slordige 400 kilo forel aan boord. Bij elkaar zo om en om de 2.000 spartelende vissen. Onder de kennersblik van Haal Op-voorzitter L. Gommans en een handvol van zijn medebestuurders en enkele handenvol belangstellenden werd deze forel aan het water van de Hoensbroekse Droomvijver toevertrouwd. Met geen enkele andere bestemming in het verschiet dan om er zo spoedig mogelijk weer te worden uitgehaald. De vis werd niet zo maar in het water gezet, maar verspreid over een aantal punten, zodat zij zich over de hele vijver zou verdelen. Niemand van de hengelaars zou later het excuus kunnen hanteren, dat de forel zijn stekkie niet gevonden had.

## Gewenning

Vrijdag kregen de forellen een gewenningskuur. Er mocht niet gevist worden in de Droomvijver, zodat zij er naar hartelust en zonder gevaar voor lijf en leven de weg konden verkennen. Wisten zij veel, dat er in heel Zuid-Limburg van Sittard tot Maastricht en Kerkrade toe – want tot zo ver wonen de leden en dagjesmensen van Haal Op – hengels werden geprepareerd en lekker hapjes werden bekookt. De vuren waarop de forel gekookt, gestoofd of gebakken moest worden, werden als het ware reeds in gereedheid gebracht.

## Uur-U

Zaterdagmorgen voor dag en dauw brak het uur-U aan. Om precies te zijn om 5.40 uur. Welgeteld het bij de wet bepaalde ene uur voor zonsopgang. Even leek het erop dat het weer intervenieerde ten gunste van de vis. Het regende ouwe wijven en het had er alles van weg dat het een voorspel was op een onmiskenbare wolkbreuk.

De hengelaars lieten zich evenwel niet kennen. Ver voor het vastgestelde uur dromden zij bij tientallen voor het toegangshek, de hengel in de aanslag. Aardedonker was het nog en het kon niet anders of de forel lag nog zwaar te pitten. De dreunende voetstappen van de executeurs mochten hen wreed uit hun slaap hebben gehaald.

## Ingetuind

En wat de bedoeling was gebeurde. De forel tuinde erin. Hij klom in de vinnen en ging op zoek naar bikkeselement. Menig een heeft tot zijn schade en schande moeten ervaren dat midden in de hartige hap een verraderlijk haakje zat, dat zich onwrikbaar



● De vrijheid in de Droomvijver was slechts van korte duur. Nog even en ze prijken op tafel.

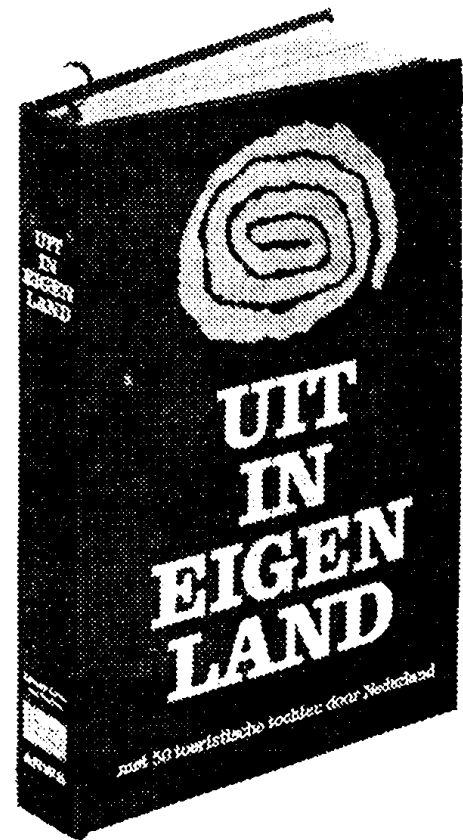
vastzette in de bovenlip. De korte strijd was gauw beslist. Ten gunste van de hengelaar. Terugzetten, wat anders doorgaans in de Droomvijver gebeurt (hengelen is een sport en de gevangene vis wordt beschouwd als een eervolle verliezer, wiens leven gespaard dient te blijven), is er voor de forel niet bij.

## Moreel

Ruim 450 hengelaars hebben zaterdag en zondag de strijd met de forel aangebonden. 650 vissen hebben het leven gelaten. Nog geen 1,5 per „tegenstander”. Een morele overwinning voor de forel. Maar de strijd wordt voortgezet deze week. Ze zullen doorgaan tot de laatste verschalkt is. Al zullen de hengelaars wel van goeden huize moeten zijn want gemakkelijk geeft de forel zich niet gewonnen. Dat heeft de man wel ervaren, die met een complete uitrusting van dure en grote klasse zich aan de waterkant nestelde en eens vol belangstelling kwam kijken, hoe zijn buurman een vis onthaakte. Hij zette nog groter ogen op dan de forel en zei: „Ik kan er niet tegen. Ik zou verdomd niet weten wat ik zou moeten doen, als er ooit een bij mij zou bijten”. Hij bofte. Geen forel keurde zijn aas een hap waardig. En als je het mij vraagt, zat er helemaal geen haakje aan zijn snoer...

Best aardig zo'n vissersstrijd eens van nabij mee te maken. Maar voor ik weer ga, ga ik eerst mijn latijn wat ophalen. Begrijp ik misschien waarom alleen maar de forellen bijten, als de hengelaars hebben afgesproken dat zij op deze vis jacht gaan maken en de andere vissen het laten afweten. Of zou het dan toch waar zijn, dat ook de vissen de krant lezen?

## Uit in eigen land



Hier de gloednieuwe, unieke toeristische wegwijzer door Nederland met 50 trips en 14 speciale evenementskaarten. Samengesteld door READER'S DIGEST te zamen met het Nationaal Bureau voor Toerisme en de ANWB. Een reis-kijk-leesboek met 468 rijk geïllustreerde pagina's, winkelprijs f 69,90 en elke week te winnen in onze puzzelactie ten bate van hart- en nierpatiënten.

## IN GESPREK

### H.T.P.

Bij de opening van het nieuwe studiejaar heeft de directeur van de HTP zich andermaal beklagd over de houding van de bisschop ten aanzien van deze Hoge School. Aldus het Limburgs Dagblad van 16 september jl. Directeur Bosch zal mijn eenvoudig schrijfsel waarschijnlijk niet lezen, maar mocht hij dit toch doen, dan zou ik hem de volgende raad willen geven. Uiteraard zal hij als directeur van deze HTP precies weten wat daar, naar letter en geest gedoceerd wordt in theologie, exegetische katechese, moraal, enz. Laat hij nu de geloofsvisie of geloofsbelijdenis van waaruit men dit alles leert en vooral zoals dat bij de priestertudenten overkomt, vergelijken met de geloofsbelijdenis van paus Paulus, of als hij wil, met de geloofsbelijdenis die door paus Johannes bij de opening van het Vaticaan concilie, ten gehore van de gehele wereld (door de radio) werd afgelegd. Bij een kritische beschouwing zal het hem niet moeilijk zijn te ontdekken dat tussen deze beide geloofsopvattingen een wereld staat, als tussen noord- en zuidpool. Inderdaad, twee tegenover elkaar staande polen die elkaar niet meer begrijpen.

Het zal directeur Bosch dan duidelijk zijn waarom Rome de HTP als „niet voldoende aan de eisen voor priesteropleiding” heeft afgewezen, en hij heeft dan tevens een verklaring voor de houding van de lokale bisschop.

MAASBRACHT J. F. Vos

### Goede naam (3)

In relatie op een ingezonden brief van de kanarievereniging „Zang en Kleur” wil ik het bestuur eerst vragen hoe het kan dat ik in de catalogus 1974 sta vermeld als beste kweker aller klassen met 624 punten op een gedeelde plaats met de heer J. Somers. Maar het bestuur moet toegeven dat dat een fout is. Men heeft toegegeven dat de catalogus een foutieve weergave was van de werkelijkheid maar ik heb er verder geen punt van gemaakt. Wel had ik verwacht dat de uitslagen in de krant deze fout zouden rechtzetten. Dit heeft het bestuur niet gedaan. Ik heb dit het bestuur erg kwalijk genomen daar ik al negen jaar lid van „Zang en Kleur” ben. Ik heb verder voor de eer bedacht. Als hetgeen de heer J. Somers zegt waar is en ik derhalve dus geen recht heb op een aantal prijzen waaronder generaal en algemeen kampioen, waarom heb ik ze dan toch gekregen?

HOENSBROEK J. Valkenberg  
Ambachtstraat 3

### Carillonkater

In het L.D. van 17 september jl. stond een verslag van de laatst gehouden vergadering van de gemeenteraad van Brunssum. Over het carillon stond er o.m. in dat ik het helemaal niet eens was met het voorstel van B. en W. Waar haalt het L.D. dat vandaan? Ik heb het geen ogenblik over het voorstel gehad. Daar tegen zijn, had volgens onze fractie – ik sprak namens de

fractie – geen enkele zin. Want indertijd is alles al door het gemeentebestuur aan de klokkenluiders betaald. De verontwaardiging van de fractie ging tegen het feit, dat het indertijd geheimzinnig gegaan is. Toen het carillon betaald zou worden, is dat nog aan de wethouders noch aan de gemeenteraad bekend gemaakt. Dat ging het tegeng. Als dat gebeurd zou zijn, hadden we wel voorstellen kunnen maken. Iedereen kon echter tot kort in de veronderstelling leven, niet het gemeentebestuur maar een andere instelling het geld voorgeschoten had.

BRUNSSUM Drs. Th. Raaij  
voorzitter CDA-fractie

### Piusstichting

Over de uitlatingen van de heer J. Harmsen, raadslid en gedelegeerde van de gemeente in de Piusstichting gedaan in de jongstleden gehouden raadsvergadering ben ik nogal verbaasd. Dit naar aanleiding van een publicatie in het L.D. d.d. 12 september. Ik kan mij namelijk moeilijk voorstellen dat het dagelijks bestuur van genoemde stichting zich alleen maar zou bezighouden met allerlei kleine zaken. Ik vraag me verder af hoe groot allerlei kleine zaken moeten zijn voordat de heer E. Harmsen zich ervoor gaat interesseren. Op de laatste gehouden vergadering van het stichtingsbestuur van het Piuscentrum zijn tal van zaken door tijdnoed nauwelijks uit de verf gekomen. Mijns inziens toch de heer E. Harmsen toch recht hebben op de DB-vergadering over diverse zaken nader geïnformeerd te worden. Er zijn toch zeker wel zaken overgebleven die de moeite waard zijn eens definitief af te wikkelen. Reden voor paniek of sensatie er niet, zoals de kop in het L.D. d.d. 12 september misschien doet vermoeden, maar de zorgen zijn toch wel van dien aard dat ze niet zomaar gebagatelliseerd kunnen worden en de heer E. Harmsen zich in het DB overboord acht. Over de noodzaak twee gedeeltes in het DB op te nemen, kan niet oordelen. Wel hoop ik van harte dat in het algemeen belang van de jaarden iemand zitting heeft in het L.D. van de Piusstichting die ook voor allerlei „kleinere zaken” interesse heeft.

HOENSBROEK Bejaardenrat Piusstichting.  
Namens de  
bewonenscommissie  
H. van der Moolen

### Oplossing van gister

kl mo  
luiaard  
lapland  
uil den  
wn ar o  
kies ier  
e eelde  
frats en

Sp., eilandengroep	▼	venster	sluier a. dames- hoed leuk	▼	eerste kwar- tier	▼	gewicht
lork	▶						meisjes- naam
oude munt	▶						
	▶				kier	meisjes- naam	
	▶						
i.e. tent wonen ver- zachten	▶	neem		tijd- perk	▶		kaars
	▶						
zelf- kant	▶				deel van e. boom		

## ASTERIX

Het schild van Vergingetorix  
Gosciny/Uderzo

C Dargaud 1975

DE VINNIGE VIKING

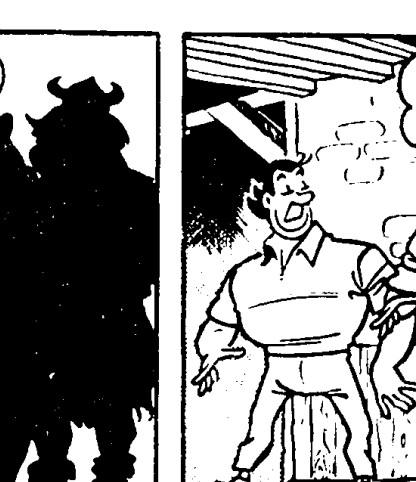
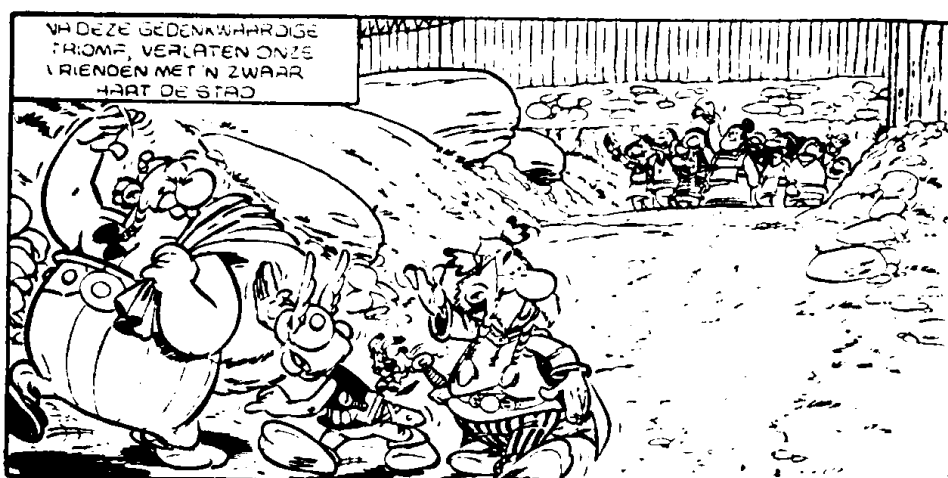
Suske en Wiske

recept

Wina  
Born

### Kip met aubergine-puree

Leg voor dit fijne, Turkse gerecht 2 aubergines in een voorverwarde, zeer hete oven tot het vel begint te blakken en het vruchtvlees zacht is. Schep het vruchtvlees er uit en druk het door een zeef. Roer er 3 eetlepels zonnebloemolie door, 1 eetlepel gerastpte ui en 2 eetlepels citroensap, snufje zout en 4 eetlepels water. Vermeng zout, versgemalen peper naar smaak, 3 theelepels paprika, 1 theelepel organo, 1 theelepel tijm en 1 eetlepel bloem en wentel hierdoor ongeveer 500 gr kipfilet. Braad de stukken kipfilet in ruime boter aan beide zijden licht goudbruin in vooraf niet meer dan 8 à 10 minuten. Leg ze, met de braadboter, in een vuurvaste schaal en schep de auberginepuree er over. Strooi er wat droog, fijn broodkruim of beschuitkruim over en leg hier en daar een klontje boter. Zet de schaal hoogstens 10 minuten boven in een voorverwarde, hete oven.





VANDAAG  
de dag

## Duur vliegen

OSLO — De vervoerstarieven die de 112 luchtvaartmaatschappijen van de International Air Transport Association (IATA) hanteren, zullen volgend jaar met gemiddeld 12 procent moeten worden verhoogd. Dit is gisteren op de jaarvergadering van de IATA in Oslo bekendgemaakt.

## Petitie

DEN HAAG — Een groepje demonstranten heeft gisteren in Den Haag een petitie aangeboden bij de Britse ambassade. In de petitie die is samengesteld door de Bond van Dienstverleneren (BVD), de PSP en de werkgroep Noord-Ierland, wordt de vrijspreek geëist van 19 Britse pacifisten. Deze staan in Engeland voor de rechter, omdat zij pamfletten zouden hebben uitgedeeld aan soldaten, waarin wettige en onwettige manieren staan om uit het leger te komen.

## Toch een E.V.

ROTTERDAM — Een groep Nederlandse schippers heeft maandag op de schippersbeurs in Rotterdam eigenhandig een soort evenredige vrachtverdeling ingesteld voor het verkeer naar België en Frankrijk. De schippers stelden twee borden op, waarop de bevrachters hun reizen kunnen schrijven. De initiatiefnemers verwachten tot woensdag echter weinig of geen aanbod. De bevrachters, die het systeem niet toejuichen, zullen het trachten te boycotten. „Als de schippers weigeren vrachten direct van de bevrachters aan te nemen, zullen de bevrachters wel gedwongen worden hun lading via het bod aan te bieden”, aldus de voorzitter van de initiatiefgroep „Toerbeurt Noord-Zuid-Verkeer”, de heer B. Besjes.

## Vijf gewonden

DEN HAAG — Drie bewoners en twee brandweerlieden zijn gewond geraakt, toen een butagasfles ontlopte bij een brand in een huis aan de Laan van Meerdervoort in Den Haag. De toestand van het vijftal dat in het ziekenhuis ligt, is niet al te ernstig.

## Nog eens 008

DEN HAAG — Het inlichtingen-nummer 008 zal met ingang van morgen, 1 oktober niet dag en nacht meer in dienst zijn. Tussen 22 en 8 uur zullen aanvragers dan naar een ander — niet kosteloos — nummer worden verwezen, mede omdat in steeds mindere mate serieuze inlichtingen worden gevraagd, waardoor met name het aantal „onzakelijke” gesprekken in de grote steden sterk is toegenomen.

## 1095 doden

DEN HAAG — In de eerste helft van dit jaar heeft het verkeer volgens cijfers van het CBS 1095 doden gekost. Dit was minder dan in de eerste helft van 1974, toen er in ons land 1183 mensen door verkeersongevallen om het leven kwamen.

## Doof door pop

DEN HAAG — In de drive-in discotheek van de VARA moet in opdracht van het VARA-bestuur de geluidsproductie worden beperkt. De VARA heeft hier toe besloten na kennis te hebben genomen van de resultaten van geluidsmetingen van de Consumentenbond. Dit onderzoek heeft de Consumentenbond tot de conclusie gebracht, dat popmuziek in discotheeken, op popconcerten en bij drive-in discotheeken vaak zo hard wordt gespeeld, dat music en luisteraars er doof van kunnen worden. De Consumentenbond: er is alle reden om veiligheidsmaatregelen te nemen.

## Schending?

BOSTON — Volgens de zondagseditie van de Boston Globe maakt men zich in officiële Amerikaanse kringen bezorgd over door foto's gereïstigeerde aanwijzingen dat de Sovjetunie de verdragen, die de bacteriologische oorlogvoering verbieden, schendt. Op de spionagefoto's staan terreinen en gebouwen die fabrieken voor biologische wapens en opslagplaatsen lijken te zijn. Het door 113 regeringen ondertekende verdrag voorziet in de bepaling dat een land, dat gelooft dat een andere natie het verdrag schendt, in klacht mag indienen bij de Veiligheidsraad.

## Happy end

WENEN — De jonge Rus Aleksander Sokolov, wiens Oostenrijkse verloofde Johanna Steindl vorige week een vierdaagse hongerstaking hield, omdat Moskou haar geen inreisvisum wilde verstrekken voor haar huwelijk heeft gisteren te horen gekregen dat hij naar Oostenrijk mag gaan. Naar verluidt heeft de Oostenrijkse kanselier Bruno Kreisky Moskou „omgepraat”.

Van onze verkeersredacteur  
SCHIPHOL — KLM, Martinair en Transavia zullen hun chartervluchten naar Spanje zoveel mogelijk volgens schema blijven uitvoeren. Voor deze week hebben zij een gezamenlijke capaciteit van rond 8000 vluchtstoelen naar de diverse Spaanse bestemmingen, afgezien van de capaciteit in de lijntoestellen van KLM, Iberia en Viasa. De KLM is niet van plan de afhandeling van Iberia op te schorten, zoals in Zweden gebeurt. Verbreking

KLM heeft nog  
geen standpunt  
bepaald

van de communicatie met Spanje, zo deelt de PTT mee, is vrijwel onmogelijk als staatssecretaris van Hulten daarom zou vragen. In Zweden heeft het grondperso-

Deze week toch leger van  
toeristen naar Spanje

neel sinds zaterdag niet één vliegtuig van Iberia of de Spaanse chartermaatschappij Spantax meer afgehandeld. De Scandinavische lijnmaatschappij SAS en enkel chartermaatschappijen blijven hun luchtverkeer op Spanje op normale wijze onderhouden, maar de toeristen krijgen van de stewardessen wel een briefje in de hand gedrukt met de tekst „U weet toch dat in Spanje vijf mensen zijn doodgeschoten? Prettige vakantie!”

Martinair vliegt deze week in 35 vluchten circa 4000 stoelen naar Spanje. In hoeverre de executie van de leden van het FRAP van

invloed is op afzeggingen, is niet bekend. Transavia vliegt tot en met donderdag 15 keer naar Spanje, met in totaal 1800 stoelen. De KLM biedt in één Ite-vlucht (op donderdag) en een aantal chartervluchten een capaciteit van rond 2000 stoelen, naast die in de lijntoestellen. In het lijnverkeer worden tussen Schiphol en Spanje door drie maatschappijen (KLM, Iberia en de Venezolaanse Viasa) per week 33 vluchten uitgevoerd op zeven bestemmingen: Madrid (13 maal per week), Barcelona (zevenmaal), Malaga en Palma (elk vijf maal en Santiago de Compostella in het noordwesten (een maal

per week). Van deze 33 vluchten neemt de KLM er 13 voor zijn rekening. De directie van de KLM heeft, aldus een woordvoerder, „nog geen standpunt bepaald”, ten aanzien van een boycot op transport- en communicatiemiddelen met, naar en van Spanje op donderdag. „Wij zijn hierover door de bonden nog niet benaderd”. NVV-voorzitter Wim Kok heeft hiertoe afgelopen zaterdag opgeroepen. Voorzitter Jan Schroer van de Vervoersbond NVV heeft maandag de Europese uitvoerbaarheid van zo'n boycot in Brussel besproken. KLM is ook de maatschappij die

op Schiphol het luchtverkeer van Iberia afhandelt, dat wil zeggen dat de KLM zorgt draagt voor aan en van boord brengen van de passagiers en hun bagage, de vracht, en de technische verzorging van de vliegtuigen van Iberia. In geen geval is de KLM van een boycot moeilijker, zo uit eigen beweging op te schorten. Voor de PTT ligt de uitvoering van een boycot moeilijker, zo verklaarde een woordvoerder van de PTT. „Het telefoon- en telexverkeer met Spanje geschiedt grotendeels automatisch via Frankrijk. Het is niet mogelijk het Spaanse verkeer eruit te halen of de verbinding te verbreken door een stekker uit het stopcontact te trekken. Wie Spanje belt, kan in gesprek krijgen omdat de lijnen naar Frankrijk op dat moment vol zitten”. Overigens wacht de PTT af of het staatsbedrijf, indien tot een Europese boycot wordt besloten, hiertoe opdracht krijgt van staatssecretaris van Hulten. Onder hem ressorteert de PTT. In dat geval kan de PTT de telefonisten opdracht geven geen verzoeken om verbinding met Spanje te behandelen, en kan de post een dag blijven liggen.

## 'Ongelooflijk'

MADRID — In een reactie op de buitenlandse afkeuring over de terechtstelling van de vijf Spaanse militanten gaf de Spaanse staats televisie zaterdag het volgende commentaar op de nationale betooging in Utrecht: „De Nederlandse reactie was een uitzonderlijk geval. Het klinkt haast ongelooflijk, dat een regeringshoofd zijn kabinet laat deelnemen aan zo'n betooging en zelf een toespraak houdt tegen een land, waarmee hij normale diplomatieke betrekkingen onderhoudt. Nederland zal hiervoor wel zijn redenen hebben: waarschijnlijk de gebruikelijke, namelijk dat men door de knoed is gegaan voor de prussie van ultralinks groepen. In het geval van Nederland moet men hieraan toevoegen, dat de „zwarte legenden” uit de tijden van Philips II nog niet vergeten is!”

Geen goederen  
uit Benelux

Als reactie op de Ecu protesten in West-Europa heeft het warenhuisconcern Galeries Preciados in Madrid maandag een met veel propaganda georganiseerde actie voor het kopen van goederen uit de Benelux-staten afgezegd. Ook uit andere delen van Spanje waren er soortgelijke reacties. Reizbureaus in Catalonië hebben alle reizigersbureaus naar Parijs en Rome gesloten. Tegenover waren er afgezegd van Spaanse klanten geweest. Volgens het reisbureau Dura verwezen zij de klanten van veel reisbureaus naar Parijs en Rome en Frankrijk, waarvoor uitzondering werd gemaakt.

Weer gijzelaar  
in Londen vrij

LONDEN — De drie gewapende mannen die in een kelder van het Londense restaurant Spaghetti House zeven gijzelaars vasthouden, hebben maandagavond een van de gijzelaars vrijgelaten.

De vrijgelaten man wiens gezondheidstoestand slecht zou zijn, werd onmiddellijk naar het ziekenhuis gebracht. De drie overvallers hadden laten weten dat zij de man — een zekere Pasquale Garicola — zouden vrijlaten als de Italiaanse ambassadeurs in Londen de Britse minister van Binnenlandse Zaken had opgebed en hem bepaalde eisen had voorgelegd. Toen zij over de radio vernamen dat dit gebeurde was, lieten zij de man gaan.

De drie mannen, twee Westindiers en een Afrikaan, eisten maandag een vliegtuig dat hen naar het buitenland zou moeten brengen. De politie heeft die eis echter niet ingewilligd.

(ADVERTENTIE)



Voor wie 't nog niet weet,  
Philips batterijen  
gaan heel lang mee.

## Mexico besluit tot economische boycot -- Spanje verwerpt protesten

## NIEUWE PROCESSEN

MADRID — Met stakingen en talrijke andere protestacties is ook maandag bijzonder fel gereageerd op de terechtstelling van de vijf Spaanse militanten. Intussen verluidd in juridische kringen te Madrid dat „binnen enkele dagen” weer 15 tot 20 Baskische militanten, onder wie Spanje's „guerrillo” nr. 1, de ETA-leider Jose Mugica Arregui, voor de krijgsraad terecht zullen staan.

De regering heeft van haar kant enkel laten weten, dat het „deze week niet tot nieuwe processen zal komen”. Binnen Spanje vormden gisteren de vier Baskische provincies in het noorden het centrum van de protestbeweging. Daar riepen clandestiene arbeidersorganisaties op tot een algemene staking van twee dagen. Hoewel de autoriteiten meededen dat er slechts 30.000 werknemers aan de oproep gehoor hadden gegeven, werd in plaatselijke kringen het aantal stakers alleen in Bilbao en omgeving al op 100.000 geschat, terwijl er in het belangrijke industriegebied Bilbao 20.000 arbeiders niet op het werk verschenen.

Buiten Spanje gingen vele stemmen op om dit land door isolement onder druk te zetten. In dit opzicht ging Mexico het verst door alle Spanjaarden die officieel of officieus voor de Spaanse overheid werken, te gelasten binnen 48 uur het land te verlaten. Alle Mexicaanse handelskantoren kregen bevel hun deuren te sluiten. President Luis Echeverria verzocht in een brief aan de Verenigde Naties om een spoedbijeenkomst van de Veiligheidsraad, waarop Spanje uit de Volkerenorganisatie zou moeten worden gezet. Mexico heeft nooit diplomatieke betrekkingen met het bewind van Franco onderhouden, maar het erkent nog steeds alleen de republikeinse regering in ballingschap, die in Mexico-stad een vertegenwoordiger heeft.

In Europa hebben tot dusver meer dan tien regeringen hun ambassadeur in Madrid „voor overleg” te ruggeroepen, een stap die geen diplomatieke betrekkingen met het bewind van Franco onderhouden, maar het erkent nog steeds alleen de republikeinse regering in ballingschap, die in Mexico-stad een vertegenwoordiger heeft.

Autogordels en  
bloedproef  
geen plicht  
voor militairen

DEN HAAG — Volgens de Haagse advocaat mr. G. L. Maaldrink zijn militairen niet verplicht autogordels te dragen of bij dronken rijden, een bloedproef te ondergaan. Hij baseert dit op een lacune in het Koninklijk Besluit, dat het Wegenverkeersreglement ook van toepassing verklaart op militaire voertuigen en dat op deze twee punten nog steeds niet is aangevuld. Mr. Maaldrink schrijft dit in het Nederlands Juristenblad van deze week. Bij een Koninklijk Besluit van 22 november 1967 zijn de bepalingen opgesteld, die ook voor militaire voertuigen gelden. Hiertoe behoort onder andere artikel 26 Wegenverkeerswet (verbod van dronken rijden) en artikel 28 (opleggen van een rijverbod). Het nieuwe artikel 33a (Verplichte bloedproef), alsmede artikel 95 a RVV (verplichting tot het dragen van een autogordel) zijn echter nog niet in het Koninklijk Besluit opgenomen. Aangezien ook nergens sprake is van Nederlandse strijdkrachten, gaan ook buitenlandse militairen, bijvoorbeeld van NAVO-partners, op grond van deze lacune in de wet vrijuit, zo meent mr. Maaldrink.

diplomatieke breuk inhoudt maar wel een uiting van een ernstig misnoegen is. Behalve Nederland hebben ook België, Engeland, Denemarken, West- en Oost-Duitsland, Italië, Portugal, Noorwegen, Zweden en Zwitserland een dergelijk besluit genomen.

Naar kanselier Kreisky meedeelde, zal Oostenrijk ook zijn ambassadeur laten terugkomen, terwijl Frankrijk liet weten dat zijn ambassadeur in Madrid die op het ogenblik in Parijs is, voorlopig niet op zijn post terugkeert.

De Spaanse regering wees gisteravond „met alle kracht” de buitenlandse protesten tegen de terechtstelling van vijf stadsguerrilleros van de hand. In een communiqué dat na een spoedbijeenkomst van het kabinet werd uitgegeven, werd gezegd, dat de regering zich niet zal laten intimideren. „Ondanks de buitenlandse protesten bevestigt de regering opnieuw de rechten van 't Spaanse volk op waardigheid en soevereiniteit’.”

Naar de regering meedeelde, zal premier Arias Navarro vanavond

om 9 uur voor de televisie een boodschap richten tot het Spaanse volk.

## • FRAP

Het bestuur van het „anti-fascistische en patriotische revolutionaire front” (FRAP) waarvan zaterdag drie leden voor een vuurpeloton het leven lieten, liet maandag weten dat het „onvermoeibaar en onverzoonlijk het fascisme zal blijven treffen”. In Barcelona deden maandag drie mannen en twee vrouwen die met machinepistolen waren uitgerust, in overval op het grootste ziekenhuis. De in witte schorten geklede overvallers schoten twee politiemannen neer en maakten zich uit de voeten met ongeveer f 1,5 miljoen. Een politiewoordvoerder zei dat het vrijwel zeker een actie is geweest van stadsguerrilleros die in het verleden wel meer banken en kantoren hebben overvallen om aan geld te komen. Een van de neergeschoten politiemannen die door vijf kogels werd getroffen, was ernstig aan toe.

## Pleidooi voor vier categorieën tweewielers

Snorfietsplan valt  
in goede aarde bij  
RAI en Bovag

UTRECHT — „Wij steunen dit snorfietsplan, als het een aanvulling is op het huidige gemotoriseerde tweewielersprogramma. Als het zo is dat de snorfiets er bij komt en iets anders ons wordt aangeboden, dan zeggen we „neen”. Want er dient een vervoermiddel te zijn voor iedere categorie.”

Dit heeft maandag de heer J. Mersmans, voorzitter van de bromfietsafdeling van de RAI en tevens directeur van de groep Tweewielers van Stokvis betoogd op de algemene jaarvergadering van de Bovag-motor- en bromfietsbedrijven in Utrecht. Zowel de RAI als de Bovag staan achter het onlangs door minister Westerterp gelanceerde snorfietsplan (een „fiets met hulpmotor”, die niet harder rijdt dan 20 km per uur), hoewel de beide organisaties nog wel enige bedenkingen hebben.

## Nieuwe markt

„We zullen voor deze zaak moeten vechten, want het betekent een nieuwe markt voor onze branche die dit gezien de slechte economische situatie best kan gebruiken”, aldus de heer Mersmans. Hij had echter bezwaren tegen de voorgestelde maximumsnelheid van 20 km per uur. „Dat moet, evenals in West-Duitsland, 25 km per uur worden”. Het plan van de minister heeft nogal wat tegenwind gekregen, bijvoorbeeld van de zijde van de politie-

instanties, die zich afvragen hoe bij controle een snorfiets van een normale bromfiets moet worden onderscheiden. „Wij willen de minister steunen met ons zogeheten witte-snorfietsplan. Het wit hebben we gekozen om dat dit politiek goed ligt. Het heeft iets sympathieks”, aldus de RAI-voorzitter, die vindt dat de snorfiets met name geschikt is voor degenen die geen lange afstanden willen afleggen en niet hard willen rijden.

## Categorieën

De RAI-voorzitter is voorstander van vier categorieën gemotoriseerde tweewielers: de snorfiets (vanaf 14 jaar, geen rijbewijs, geen valhelm, en snelheid van ongeveer 25 km per uur), de huidige bromfiets (16 jaar, geen rijbewijs, wel valhelm en snelheid ongeveer 40 km per uur), de ultra lichte bromfiets (16 jaar, rijbewijs, helm en snelheid ongeveer 70 km per uur) en het motorrijwiel (18 jaar, rijbewijs, helmplaat en ongelimiteerde snelheid). In dit verband vindt hij het een „farcie” dat iemand, die al twee jaar met een bromfiets in het verkeer rijdt, voor het motorrijbewijs dan nog eens een theoretische proef af moet gaan leggen.

Dode bij beklimming  
van Mount Everest

KATMANDOE — De Britse bergbeklimmer Michael Burke is vorige week vrijdag om het leven gekomen bij een poging de top van de Mount Everest, in de Himalaja, te beklimmen. De twee mannen die hem op die tocht vergezelden, bereikten wel de top, aldus een mededeling van het Nepalese ministerie van Buitenlandse Zaken.

Twee leden van dezelfde Britse expeditie, Haston en Scott, slaagden er vorige week woensdag in voor het eerst in de geschiedenis de Mount Everest over de zuidwestkant te beklimmen. Eerder kwam tijdens de expeditie al een Sjierpa, een Nepalese drager, om het leven. De vrijdag omgekomen Brit is een 32-jarige Londense cameraman. Sinds 1952 zijn 23 mensen bij het beklimmen van de Mount Everest omgekomen.



• Een solodemonstratie hield deze Haagse dame vanmiddag op het Binnenhof in Den Haag tegen de „Spanjehysterie” die momenteel schijnt te zijn losgebroken. „Verzet U tegen deze regering met zijn Spanjehysterie, elf agenten werden in Spanje vermoord door Basken” luidt het opschrift.

(ADVERTENTIE)

**Gratis Lita-Catalogus Pak mee!**

**T.V. kan**

Verchroomd. Inhoud: één liter. Met praktisch schenkscheutdeksel. Catalogus pag. 119

**29,-**

**IN DE LITA DISCOUNT CATALOGUS SHOWROOM**

Makado Beek, Beek (ook in Amsterdam, Den Haag, Haarlem, Eindhoven en Utrecht)

## WESTEN BOOS OP OPEC-LANDEN

Olieprijs financieel  
duel Frankrijk-VS

Van onze redactie economie  
LONDEN — Leiders van de voornaamste industrielanden in het Westen hebben nogal boos gereageerd op het besluit van de OPEC, de Organisatie van Olie-exporterende landen, om de prijzen van ruwe olie per 1 oktober met tien procent te verhogen tot 11,51 dollar voor een vat olie (159 liter) van standaardkwaliteit. Volgens president Ford van de Verenigde Staten zal de inflatie in de wereld er opnieuw door worden aangewakkerd net op een moment dat er sprake was van een zekere beteugeling.

De Amerikaanse minister van Financiën Simon verklaarde dat de fanatieke leden van de OPEC op zuiver politieke gronden een besluit hebben genomen dat gebaseerd is op roekeloos uitgangspunt. In EEG-kringen heeft men voorgerekend dat de verhoging van de olieprijs er toe zal leiden dat het totale begrotingsbeleid van de EEG-landen in 1976 een tekort zal te zien geven van circa 5 miljard dollar tegen een licht overschot in 1975. Het meest frappante is wel dat de olielanden hebben gesteld dat het Westen nog negen maanden de tijd

krijgt om de inflatie te bedwingen terwijl men er in deze kringen toch van overtuigd moet zijn dat de maatregel van de OPEC eerder de inflatie aanwakkerd dan bedwingt. De 10-procent-verhoging die de OPEC doorvoert geldt voor een periode van negen maanden. Duidelijk wordt in financiële kringen onderkend dat het besluit van de OPEC-landen mede beïnvloed is door het feit dat de dollar gedurende de laatste maanden sterk in waarde is gestegen.

Eerder dit jaar wilde de OPEC-landen in zogenaamde speciale trekkingen rechten, een gemiddelde van een zestiental valuta, van het Internationale Monetair Fonds, IMF betaald worden, omdat de dollar in die periode nog aan devaluatie onderhevig was. Nu de Amerikanen de kans hebben gezien de dollar op te krakken zal monetair gezien een nieuwe strijd ontbranden, waarbij de Amerikaanse dollar weer een belangrijke rol gaat spelen. Men is ervan overtuigd dat Frankrijk bij de OPEC beslissingen een belangrijke rol heeft gespeeld, omdat Frankrijk monetair gezien de sterkste tegen-speler van de VS is.







# „St. Joep” voor AVRO- radio

Van onze showpagina-redactie  
HEERLEN — De AVRO-radio  
gaat opnamen maken van het  
populaire Heerlense muziek-  
korps „St. Joep”. Dat gebeurt  
komende zondag van 11 tot 14.30  
uur in de zaal van het Heerlense  
raadshuis voor de uitzending  
van dinsdag 7 oktober van 18.25  
tot 18.45 uur via Hilversum II.  
„St. Joep”, onder leiding van  
Jacques Janssen, brengt in deze  
AVRO-uitzending vier nummers  
ten gehore: de mars Sambre et  
Meuse, Wo die Wolga flieszt,  
Trompetenklang en The Bom-  
bardier.

De uitzending met „St. Joep”  
brengt de AVRO-radio in het  
kader van een reeks program-  
ma's (een groot deel daarvan  
werden al uitgezonden) ter ge-  
legenheid van „Heerlen 750 jaar  
landsfort”.



● Voor de radio-opname welke komende zondag in het Heerlense raadshuis wordt gemaakt, hield „St. Joep” in het weekend een „generale”. Hier een impressie daarvan.

EINDREDACTIE

**HARRIE  
CREMERS**

TELEFOON 718100 toestel 239



## BEATLE-SOUVENIR HEILIGDOM FANS

CLEVELAND (Ohio) — Phillip J. Braff, directeur van een wooncaravanfirma in Cleveland, biedt de 3 bij 12 meter metende wooncaravan te koop aan die de Beatles hebben gebruikt als kledingkamer tijdens hun Amerikaanse concertreis van 1966.

„IK WIL ER tussen de 35.000 en 50.000 dollar voor hebben”, zegt Braff, die de caravan indertijd zelf leverde voor 18.000.

Braff heeft geen aandacht geschonken aan de honderden brieven van Beatiefans, die de carav-

van beschouwen als een niet te versjacheren heiligdom. „Persoonlijk konden mi de Beatles niets scheien”, zei Braff. DE DIRECTEUR heeft de wooncaravan kort na het gebruik door de Beatles wel eens tentoonegesteld, maar fans bleven stukken uit het interieur breken om een souvenir te hebben. De Beatlecaravan bestaat uit twee slaapkamers met vier leunbanken, een woonkamer met sofa, afwielbekende deuren, zijden gordijnen en andere dure snufjes.

## DOORBRAAK VOOR PUSSICAT?



SCHAESBERG — Door Emi-Bovema is de eerste plaat van de nieuwe Limburgse formatie Pussy Cat: Mississippi - Do it, uitgebracht. De groep is ontstaan uit het samengaan van Sweet Reaction en de vroegere John Bassman Group. De leden zijn: Tonny en Loulou Willé (Hoensbroek), Marian Hensen (Wauwacht), Betty Dragstra (Teebeek), John Theunissen, Thei Wetzels en Thei Coumans (allen Schaesberg).

DE NUMMERS van de single zijn gemaakt door de tekstdichter van de groep Werner Theunissen uit Brunssum en bijgaande foto is gemaakt door amateurfotograaf Ger Wetzels uit Schaesberg. De vroegere groep Sweet Reaction was aanvankelijk een damesgroep die later werd uitgebreid met mannelijke begeleiders. Ondanks een bijna 10-jarig bestaan, 8 televisieoptredens in Nederland (Eddy Ready Go), België en Luxemburg 2, eerdere singles bij Vogue België en 1 bij Killroy Nederland, bijzand op diverse platen van andere artiesten (o.a. The Walkers), is de groep in Nederland niet zo bekend geworden, dit in tegenstelling tot België waar de groep een zekere populariteit heeft opgebouwd. Dat thans vier verschillende platenmaatschappijen de groep wilden hebben, zegt iets over hun talent.

DE LEDEN VAN DE John Bassman Group hebben ooit in Duitsland een langspeelplaat gemaakt voor een sociaal doel, waarbij zij afzagen van honorarium voor wekenlange studio-opnamen en rechten van eigen composities. Aan het uitbrengen van de nieuwe plaat van Pussy Cat en het opbrengen van de groep is veel voorbereiding voorafgegaan. Een nieuw repertoire met veel eigen nummers aangevuld met goede bestaande popmuziek en muziek gemaakt door een goed klink- en luistergenot.

DE MEISJES DIE goedgeleide zang voor hun rekening nemen hebben inmiddels reeds 3 jaar zangles en door Bovema werd hun de mogelijkheid gegeven om te beginnen met bewegingslessen van Len del Ferro. Binnenkort staat een sessie op programma waarin de Limburgse tieners niet alleen de dames van de groep maar ook de vroeger zeer bekende groeten The Sharrons en Opus e.a. nog eens kunnen horen. Met medewerking van de Limburgse tieners lukt het misschien deze keer een doorbraak te forceren.

Voor  
mijnheer  
Jansen  
die morgen  
jubileert.

Niemand  
woont te ver  
om 'n bloemetje  
te sturen.

Uw Fleurop-  
bloemist zorgt  
ervoor!



Fleurop/Interflora Nederland • Gegarandeerd goed!

## „Lawaaiproces” in doofpot

UTRECHT — Alom oogst Rick van der Linden (ex-Exception, nu leider van de groep Trace) successen met zijn „symfonische popmuziek”. Minder gewild is Ricks muziek echter bij zijn naaste buren in de dertigste Hertengaan in Den Dolder, zo bleek voor de Utrechtse rechtbank waar Rick zich moest verantwoorden voor het veroorzaken van geluidshinder.

voor de rechter hadden willen slapen.

### + Gezeur

De kantonrechter veroordeelde Rick destijds tot f 300 boete, waarna Rick in beroep ging bij de rechtbank. „Ik wil via vrijspraak van het gezeur afkomen. Deze mensen maken met hun geklaag mij het leven onmogelijk. De zaak ligt precies andersom”, zei hij. Mr. de Jonge zei dat men destijds eigen beweging al elders was gegaan, repeteren en dat er sindsdien alleen nog maar geluidsbanden in de garage werden afgedraaid. Maar de klachten bleven komen, voor het minste en geringste, aldus mr. de Jonge. De buren ontpten zich volgens zijn lezing als een soort „geluidsjagers” die bij het minste gerucht al herrie kwamen schoppen. Een lezing die werd gestaafd door een indrukwekkende reeks getuigen.

### + Vrederechter

Rechtbankpresident mr. K. S. Bieger ontptte zich tenslotte als vrederechter, hij deed de suggestie de strafzaak tot januari aan te houden. Hij meende dat er nu genoeg herrie was geweest en dat het tijd werd dat men om de tafel ging zitten om het uit te praten. „Met een strafzaak en een boete los je niets op”.

meende de president. Voor zijn suggestie bleken de partijen niet doot. Maar daarvoor was weer zoveel heen en weer gepraat nodig dat het nog maar de vraag is of er in het zonde tafaalgesprek voldoende muziek zit.



● RICK VAN DER LINDE (ex-Exception, thans Trace) ...door wiens decibellen de kopjes van de tafel rammelden...

(ADVERTENTIE)



## KOPJES RAMMELDEN VAN TAFEL

Het lawaai kwam volgens de buren uit Rick's als repetitiestudio ingerichte garage. „Je wordt stapelgek van het lawaai”, luidde hun klacht. Door Rick's decibellen rammelden de kopjes van de tafel. De buur heeft toch al zo te lijden van het lawaai van straatlagers en van het aanpalend caravanpark. „Toen kwamen de Nieuw-Dinendallers naar de Hertengaan en dit lawaai is de druppel die de emmer doet overlopen”.

Rick gaf toe dat het wel eens lawaaiig toe kon gaan. „Maar de hinder is niet van dien aard dat het een rechtszaak rechtvaardigt”, zei hij. Zijn advocaat mr. R. A. de Jong voegde daaraan toe dat Rick vergeefs had aangeboden om iets aan de overlast te doen, maar dat de buren willens en wetens de kwestie

## ★ ★ radio en televisie vandaag ★ ★ radio en televisie vandaag ★ ★



Alle uitzendingen in kleur  
■ = zwart-wit-programma's

### NEDERLAND I

Kanalen 5, 51, 53 en 57

- 11.10 - 11.35 ■ Schooltelevisie. Vrede, een weg vol hindernissen. Deel twee.
- 14.00 - 14.50 ■ Schooltelevisie. 14.00 Spelruim. De tafel en de stoel. 14.25 Elk speelt een rol en krijgt zijn haar deel.
- 18.15 Les Gammas. Les zes van de Engelse tv-serie, voor beginners.
- 18.45 Informatie. Spanjaarden. Een programma in een serie voor gastarbeiders.
- 18.55 Journal.
- 19.05 The Finlstones. „Fred de amateurfilmer” Tv-telefilmserie.
- 19.30 ■ Karelles kolderieke kaptiolen. Harold Lloyd's world of comedy. Filmkluchten uit de oude doos.
- 19.45 Father Brown. „De hamer van God”. Eerste aflevering van een Engelse tv-serie. Father Brown raakt bij een dorpschandaal betrokken als hij daar en in de omgeving prekeert. De wat vreemde kolonel James Bohn, die een verhouding heeft met Elizabeth de vrouw van de hoefsmid is vermoord. De man van Elisabeth is de moordenaar wordt gezegd maar ook wordt gekke Joe verdacht, maar Father Brown geloof dat de man niets met de moord te maken heeft.
- 20.10 Voor een briefkaart op de eerste rang. Filmspelprogramma gepresenteerd door Bob Bouma.
- 21.35 Journal.
- 21.50 De Katholieken tussen 1925 en 1975. Hoe staat het met de geestelijkheid in de katholieke samenleving en de leidende rol hierin?
- 22.40 - 22.45 Journal.
- 22.45 - 24.30 Avro's sportpanorama presenteert: Thrilla in Manila.

(ADVERTENTIE)

### NEDERLAND II

Kanalen 31, 54 en 60

- 18.45 Brigadier Dog. Voor de kinderen.
- 18.55 Journal.
- 19.05 Zij gingen de lucht in. Tv-serie.
- 19.30 Tweekamp. Spelprogramma voor middelbare scholieren.
- 20.00 Journal.
- 20.25 David Copperfield. Eerste aflevering van een zesdelige serie. David leidt een gelukkig leven met zijn moeder, die weduwe is, en het dienstmeisje Pegotty. Tot de heer Murdstone Davy's moeder om de hand komt vragen en ook met haar trouwt. David kan niet met de man opschieten en uiteindelijk na een zucht waarbij David zijn stiefvader heeft gebeten, moet hij naar een strenge kostschool waar hij al gelijk geplaagd wordt, doordat men hem een briefje op de rug plakte met de waarschuwing „Pas op bij hij”. Toch maakt hij snel goede vriendschap met Tommy Traddles, die meer macht heeft op de school dan de leiding.
- 21.20 Mini-voetbal-show. Reportage van de voetbalwedstrijd Hoofdstad Amsterdam-Zuid-Nederland vanuit het Rotterdamse sportpark Ahoy.
- 22.10 Hier en nu. Actualiteitenrubriek.
- 22.50 Het Westland zingt. Stemmig gezang uit de tuinderstreek.
- 23.00 ■ Den Haag vandaag.
- 23.15 Journal.

### DUITSLAND I

Kanalen 9, 24 en 41

- 16.15 Journal.
- 16.20 Bittere medicijn. In hoeverre is de plaats waar men werk moet verrichten, verantwoordelijk voor het ziek zijn.
- 17.05 Het sprinkhaneneiland. Voor de kinderen.
- 17.20 De droom van het reizen. De toekomst van de spoorwegen.
- 17.55 Journal.
- 18.05 Je goede recht: val uit het raam. Tv-serie.
- 18.40 Hier en heute.
- 19.20 De mooie Marianne. Wat niet gebeurt mag. Tv-serie.
- 20.00 Journal.
- 20.15 Wat ben ik? Spelprogramma.
- 21.00 Familiegeluk. Tv-film. Manfred en Manuela beginnen hun huwelijk met de gedachte, dat liefde alles overwint. Wanneer er echter onverwachte tegenslagen komen, wordt het huwelijk zwaar

### DUITSLAND II

Kanalen 21, 29, 35 en 37

- 16.30 Mezaiek. Magazine voor de oudere generatie.
- 17.00 Journal.
- 17.10 Beelden van onze aarde. Een reportage over het vangen en afrijden van wilde paarden.
- 17.40 De draaischijf.
- 18.20 Tekenfilmrij met adelhelt. De kippige filmregisseur Richard Lester van wie het ZDF in de komende maanden zes films gaat uitzenden.
- 22.00 Journal.
- 22.40 Journal.
- 23.15 - 04.30 Boksen. Directe reportage uit Manila van de strijd om de wereldtitel zwaargewicht boksen tussen wereldkampioen Muhammad Ali en Joe Frazier.

### DUITSLAND III

Kanalen 48, 50 en 58

- 8.05 Schooltelevisie.
- 9.20 Sesamstrasse.
- 10.05 - 11.45 en 17.00 Schooltelevisie.
- 17.30 Pedagogiek voor het eerste schooljaar.
- 18.00 Sesamstrasse.
- 18.30 Beslissingen op het sociale vlak.
- 19.00 Klaas Vaak.
- 19.05 Voor Griekse gastarbeiders.
- 19.15 Almanak.
- 19.45 Nieuws uit de regio.
- 19.55 Commentaar.
- 20.00 Journal.
- 20.15 Daghem.
- 20.30 Film over het Hermannmonument op de Teutberg in het Teutoburgerwoud.
- 21.15 Van apenkoning tot tijgerberg. Beschouwing over opera.
- 22.00 Berlijns bouwexperiment. Woningen boven een autoweg.
- 22.45 Journal.

### BELGIË (Nederlands)

Kanalen 10, 25, 44 en 62

- 14.00 - 16.00 - 17.00 ■ Schooltelevisie.
- 18.00 Paulus de boskabouter. Voor de kinderen.

- 18.05 De avonturen van Dominic. „Eerlijk spel”. Tv-serie.
- 18.30 Open school. Chemie is overal. Materialen in en om ons uit.
- 19.00 Tienerklanken.
- 19.40 Mededelingen.
- 19.45 Journal.
- 20.15 Waalrecht. „Met uitzicht op het water”. Tv-spel. Twee broers zijn verlied op hetzelfde meisje, wat heel wat moeilijkheden teweeg brengt.
- 21.05 Dromen. Wetenschappelijk programma over het fenomeen droom.
- 21.55 Helen, een vrouw van deze tijd. „Daniel”. Tv-serie. Helen en de kinderen worden in een dure Rolls Royce naar het huis gebracht van de directeur van de nieuwe firma waar ze werkt, Daniel Stevens.
- 22.45 Journal.

### BELGIË (Frans)

Kanalen 8, 28 en 42

- 14.00 ■ Schooltelevisie.
- 14.30 Schooltelevisie.
- 15.00 - 15.30 ■ Schooltelevisie.
- 17.40 Schooltelevisie.
- 18.10 Kindermagazine.
- 18.30 Jean Rostand. Documentaire.
- 19.00 De geheimen van de rode zee.
- 19.25 Antenne-soir.
- 19.40 Weerbericht.
- 19.45 Journal.
- 20.15 Aeneas. Italiaanse serie naar het werk van Virgilius.
- 21.05 Antenne-soir.
- 22.00 Ontmoetingen met Albert Lepage, oprichter van de experimentele groep le Rationell.
- 22.30 Journal.



● = stereo

### HILVERSUM I

402 m; FM-kanalen 4 en 17

- Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 23.55 uur
- 7.02 Het levende woord. 7.07 ■ Badinerie. (7.41 Akt.) 8.24 Overweging. 8.38 Gymn. v.d. huisvrouw. 8.45 De wonderlijke letter M. 9.40 Schoolradio. 10.00 ■ Aubade. 11.30 Bejaardenprogramma. 11.55 Scheepspiraat. 12.00 ■ Van twaalf tot twee. (12.22 Wij van het land. 12.28 Mededelingen. (12.41 Akt.) 14.00 Huisboek. 14.15 Schoolradio. 14.25 Schoolradio. 14.45 ■ Interlokaal op dinsdag. Overheidsvoorl.: 17.00

- Nieuws uit de Nederlandse Antillen. 17.10 ■ De hutsgekluste kinderspeken. 17.32 Akt. 18.19 Uitzending van het GPV. 18.41 Akt. 18.50 Programmavoorschuiving. 19.00 ■ Zin in muziek. 19.45 Instemmen met velen: programma over het gezongen woord in de liturgie. 20.00 Vanavond muziek, versterking en vrolijkheid. 22.40 Radio-journal. 23.00 ■ Arabeske. 23.30-23.55 ■ Er floot een vogel in de wei.

### HILVERSUM II

298 m; FM-kanalen 13 en 28

- Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55 uur
- 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 ■ Dag met een gaatje. (8.11 Akt.) 8.50 Morgenwijding. 9.00 Uitgebreide reportage. 9.35 Waterst. 9.40 ■ Inleiding tot muziekbegrip. 10.00 ■ Kleuterje luister. 10.10 Arbeidsvitaminen. (11.03 Akt.) 11.30 ■ Rondom twaalf. (11.55 Beursberichten) 12.30 Overheidsvoorl.: Uitz. voor het landbouw. 12.40 ■ Kort. Weg. 13.11 Akt. 13.25 ■ Componerende vrouwen. 14.05 Hoe massief is het oostblok. doc. 14.35 ■ Uit de muziekpers. lichte muziek. 15.25 ■ Essay. 16.03 Akt. 16.05 ■ Gebakken vensterbanken en andere smoezen. 17.00 ■ Mobil. 17.55 Med. 18.11 Akt. 18.20 Gesproken brief. 18.25 Lichte muziek. 18.45 Toppers van toen. 19.30 Boer of manager. 19.50 Den Haag vandaag. 20.05 Overweging. 20.15-23.55 ■ Van acht tot nacht, een avondje surrealistisch.

### HILVERSUM III

201, 240 en 445 m.

FM-kanalen 25 en 39

(Van 06.00-19.00 en van 20.00-06.00 u.)

- Elk heel uur nieuws. Het programma wordt van 19.00 tot 20.00 uur onderbroken door de R.O.Z.
- Van 6.00-18.00. ■ Akt. via Dingen van de dag. 7.02 ■ Drie op die boterham. 9.02 ■ Pep op drie. 11.03 ■ Drie draait op verzoek. 12.03 ■ Drie tussen de middag. 14.03 ■ Gesedemedeurs. 16.03 ■ Mix. 18.03 De vakaturebank. 18.10 ■ Joot mag niet eten 19.02 ■ Drie loopt achter. 20.02 ■ Nashville. 21.02 ■ Jazz and Blues. 22.02 ■ (Pop)onder. 23.02 ■ Wachten op middernacht. 0.02 ■ Nacht: drie draai. 2.02 ■ Help. 6.02-7.00 ■ Scheer je weg.

### R.O.Z.

201 m; FM-kanalen 25 en 39

- 19.00 R.O.Z.-Aktueel. 19.10-20.00 De Bondsconcours van de R.K. Limburgse Bond van Muziekgezelschappen. Opnamen van de korpsen, die in de superieure afdeling optraden in Stevensweert en in Ransdaal.

### RADIO LUXEMBURG

208 en 49.26 m; FM-kanalen 6 en 33

- Nieuws: 6.30 t.m. 17.30 uur. Elk heel uur. 19.30, 21.30, 23.30 uur
- Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Mister Morning. 9.30 Luxemburg 25905 mit Helga en Jochen. 11.30 Hallo Nachbarn. 12.00 Die Luxemburger Funkantenne. 14.00 Kilometerstein 208. 15.00 Getragt. 16.00 Joke. 16.30 Die Horen-grusz-Lotterie. 17.00 Die Musikmaschine. 18.00 Superclub. 19.00 Immer mit der Ruhe. 20.00 RTL-Diskothek. 24.00-1.00 Hallo Nacharbeiter.

### B.R.T. II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

- Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

- Antwerpen: 5.30 Goede morgen. morgen. 8.10 Andere muziek. 9.05 De vrije teugel.

- Oost-Vlaanderen: 10.05 Muziekboekje. Lichte muziek. 12.00 Variété van twaalf tot twee. Verzoekprogramma voor fabrieken en bedrijven.

- Brabant: 14.00 Variaties. 16.00 Splinternieuws. 16.10 Pick-up. Lichte amusementsmuziek. 18.00 Focus. 18.25 Formule F. 19.15 Country en westernmuziek. 19.45 Vrij uit in humanistisch perspectief. Vrijzinnige uitzending.

- Limburg: 21.00 Een vedel op het dak. 21.00 Splinternieuws. 21.10 Nieuw op de draaitafel. 21.15 Meut de helm geboren. 22.05-23.45 Jeugd '75.

(ADVERTENTIE)









economie  
vandaag

## Speelgoed

ALMELO-AMSTERDAM — Buhrmann-Tetterode gaat tegen een niet nader bekendgemaakt bedrag in contanten het gehele geplaatste aandelenkapitaal overnemen van Otto Simon BV in Almelo. Otto Simon is een in 1910 gestichte importeur van en groothandelaar in spellen en speelgoed. Met 120 werknemers wordt een jaaromzet van ongeveer f 50 mln. behaald, aldus een communicé. Voor de twee de Hants en Herman Simon, is het motief tot aansluiting van het bedrijf bij Buhrmann-Tetterode de grotere expansiemogelijkheden en de zorg voor de continuïteit van het bedrijf, die als deel van een concern beter gewaarborgd is dan mogelijk is bij een voortbestaan als familievennootschap. De beide eigenaren hebben geen erfenamen die de zaak kunnen overnemen.

## Disconto

ZURICH — De Zwitserse Nationale Bank verlaagde maandag haar disconto van vier tot 3,5 procent en haar beleningsrente van vijf tot 4,5 procent. Naar de bank meedeelt heeft dit te maken met de gang van zaken op de wisselmarkten en andere economische ontwikkelingen. In financiële kringen werd opgemerkt dat de Zwitserse centrale bank haar disconto doorgaans iets lager houdt dan dat van de buurlanden om het toestroom van kapitaal tegen te gaan. Bovendien gelooft men dat de economische achteruitgang in Zwitserland een discontoverlaging rechtvaardigt omdat de economische bedrijvigheid er door wordt aangemoedigd.

## Vrachtauto

DEN HAAG — In 1974 heeft de vrachtauto in het eigen vervoer en het beroepsgoederenvervoer voor het eerst meer dan 80 pct. voor zijn rekening genomen: een percentage dat jaren heeft gedraaid rond de 75. Aldus blijkt uit de jaarlijkse uitgave van de nationale organisatie voor het beroepsgoederenvervoer wegtransport, NOB-wegtransport: wegvervoer in cijfers 1975/76. Daarin wordt verder gezegd, dat in vijf jaar tijd in het beroepsgoederenvervoer over de weg 1600 bedrijven zijn verdwenen. Op 1 januari 1975 waren er 10.325 ondernemingen, begin 1970 waren het er nog 11.925.

## Export

DEN HAAG — De omvang van de uitvoer is in juni jl. enkele procenten gedaald t.o.v. juni 1974. Volgens de door het centraal bureau voor de statistiek samengestelde voorlopige gegevens bedroeg de waarde van de buitenlandse handel, exclusief de handel met België en Luxemburg, in juni 1975 voor de invoer f 6.394 mln. gld. (juni 1974 6.414 mln. gld.), terwijl voor een waarde van f 6.501 mln. gld. (juni 1974 6.372 mln. gld.) werd uitgevoerd. De waarde van de invoer is dus in juni 1975 t.o.v. juni 1974 vrijwel gelijk gebleven bij een gemiddelde prijsstijging van 1 pct. en de waarde van de uitvoer is met 2 pct. toegenomen bij een gemiddelde prijsstijging van 5 pct.

Gamma  
Holding

HELMOND — De concernresultaten van Gamma Holding NV (interieurproducten, bedrukte stoffen) zijn in de periode van 23 juni tot 8 augustus verbeterd, voornamelijk dank zij een opleving in de resultaten van de groep bedrukte stoffen. Het concernverlies (in het eerste halfjaar f 1,96 mln.) is hierdoor afgenomen, zo blijkt uit het bedrijfsinformatieblad „Wijzer”. Het verlies van de groep interieurproducten is in deze periode verder toegenomen. De verbetering van de concernresultaten is behalve door een opleving van de vraag in de groep bedrukte stoffen tevens verwezenlijkt door kostenbesparende maatregelen in o.m. de personele sfeer.

## Handelsbalans

WASHINGTON — De balans van de zichtbare handel van de Verenigde Staten geeft over augustus een overschot te zien van 1.035 miljoen dollar vergeleken met een overschot van 877 miljoen dollar over juli, zo heeft het Amerikaanse ministerie van handel bekendgemaakt. Dit is het op drie na grootste overschot dat ooit is geboekt. Het record werd in juni 1975 bereikt en bedroeg 1.737 miljoen dollar. Augustus is de zevende achtereenvolgende maand waarin de handelsbalans een overschot opleverde.

## overigens ....

is het Japanse elektronische concern Toshiba van plan volgend jaar een half miljoen kleurentelevisietoestellen uit te voeren tegen dit jaar 300.000. Vooral in de Verenigde Staten verwacht het bedrijf een toename van de vraag. Onlangs heeft Sears Roebuck 140.000 toestellen bij Toshiba besteld. • heeft de Wereldbank in Joegoslavië een lening van 50 miljoen dollar opgenomen. De rente bedraagt 8,5 procent per jaar en de looptijd zeven jaar. De lening zal vanaf 25 september 1978 in vijf gelijke termijnen van tien miljoen dollar worden afgelost.

Volgens vakbonden spel bij Gevetex  
Moet Etten-Leur voor  
Herzogenrath wijken?

Van onze correspondent

UTRECHT — „Wij willen strijden voor onze arbeidsplaatsen”, verklaarde het bestuur van de bedrijfsledengroep van de industriebond NKV bij Gevetex-Isoverbel in een openbaar gemaakte brief aan het in Utrecht gehouden buitengewoon congres van de industriebond NKV.

In een verklaring van de industriebonden van NVV, NKV en CNV en van de Unie BLHP aan de werknemers bij Gevetex en Isoverbel wordt o.m. gezegd dat „wij niet kunnen blijven toezien te worden belazerd door enkele mensen”. De bonden kondigen acties aan over 14 dagen. „De strategie moet nog nader worden bepaald”, lichte Wim Weijters, voorzitter van de bedrijfsleden-groep van de NKV-bond toe. Weijters en ook de NKV-industriebond-districtsbestuurder J. Kerkels houden hardnekkig vol dat de mededelingen van Piet Spijkers op het congres van zijn bond „harde waarheden” zijn. „Het Franse concern denkt zijn kapitalistische spel, nu de 10 miljoen gulden van de regering binnen zijn, in Duitsland te kunnen gaan voortzetten”, zei de heer Weijters.

## RENDEREND

Volgens de woordvoerder van de industriebond NKV is Gevetex een goed renderend bedrijf, maar wil het

Franse concern de enorme verliezen bij het bedrijf in het Duitse Herzogenrath trachten goed te maken door de sluiting van het bedrijf in Etten-Leur. De NKV-bestuurders menen dat het bedrijf in Etten-Leur een goede investering van twee miljoen gulden minstens vier jaar lang werkgelegenheid kan garanderen. Een probleem is nu bijvoorbeeld dat bepaalde grondstoffen met auto's van Duitsland naar Etten-Leur moeten worden gebracht. Het gaat om een mengproduct dat in Nederland zou kunnen worden vervaardigd als de investering is gedaan.

De vakbonden houden hun „zeer betrouwbare bron” geheim, maar ze wilden wel kwijt dat ze hun informatie baseren op rapporten uit Duitsland. Volgende week vrijdag vindt een gesprek met de directie plaats, maar de vakbonden menen dat ze in feite terecht moeten bij de congresdirectie in Parijs. „Wij zijn steeds beduvel met toezeggingen en beloften”, zegt bestuurder Kerkels.

(ADVERTENTIE)

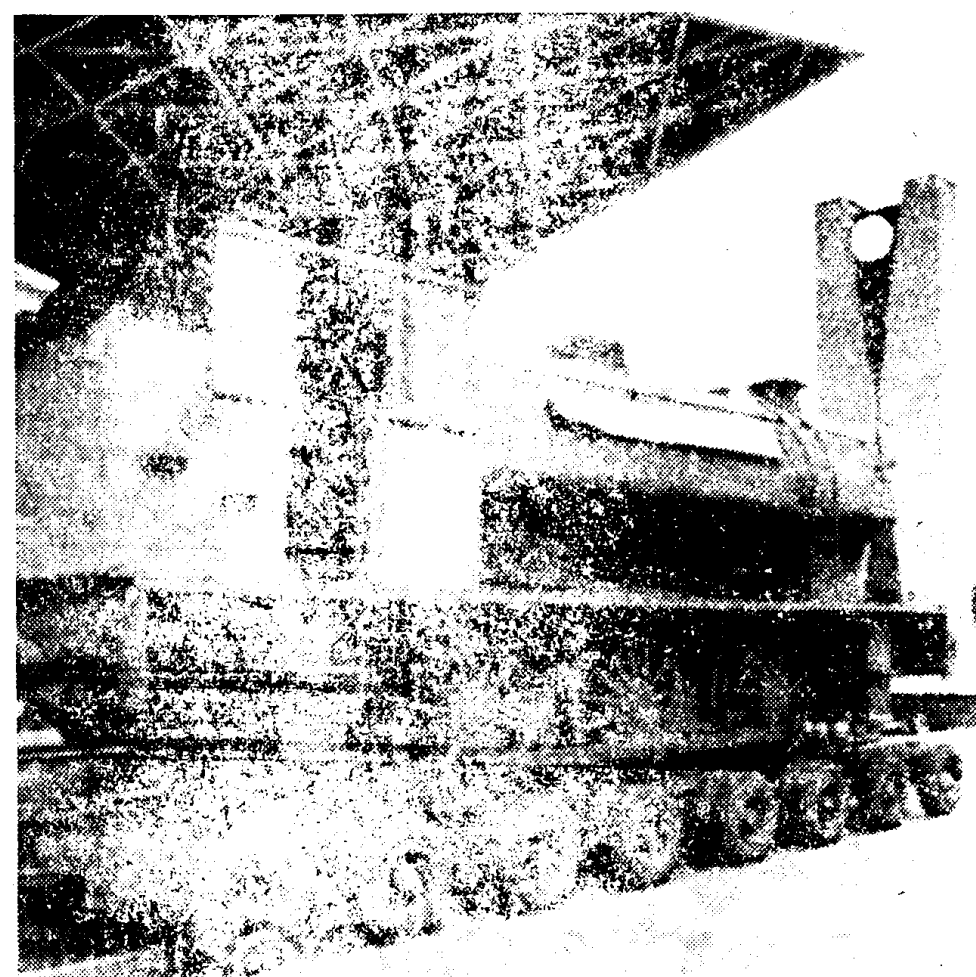
Waarom  
gebruiken ze in  
een quiz juist  
de Grote  
Winkler Prins  
Encyclopedie?

...omdat-ie  
gewoonweg  
de beste is!

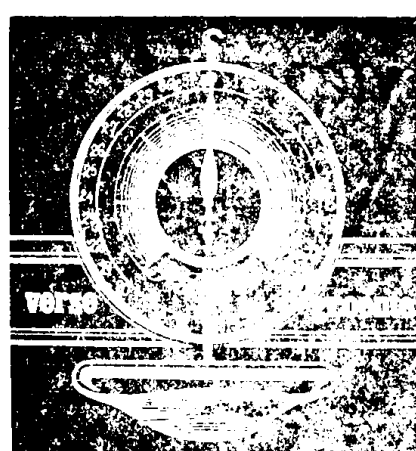


met als gratis  
premie de f16 blz. tellende  
CULINAIRE  
ENCYCLOPEDIA

• Een Tilburgse sloper heeft aan de Stichting Stoomtrein Mij. Tilburg-Turnhout een mijnlocomotief geschenken afkomstig uit de gesloten mijn Laura te Eygelshoven. De stoomloc werd op transport gesteld naar Tilburg.

STOOMLOC UIT  
EYGELSHOVEN

De groentemarkt is de voorbije week niet veel veranderd. De prijzen bleven — behalve diverse koolsoorten — stabiel terwijl het sentiment niet noemenswaardig veranderde. Andijvie kostte tussen 15-30 ct. op de veiling en niemand zal hier spreken van een dikke prijs. Dit kan wel nog gezegd worden van inlands bloemkool, die onder de klok geprijsd stond van f 1-1,50. De tijd van de augurken gaat stilaan voorbij. De aanvoer op de veiling te Grubbenvorst bedraagt dagelijks hooguit 180 ton. Ook de prijzen zijn over hun hoogtepunt van f 1,35-f 1,80 terwijl „dikker” partijen van een kwartje tot 80 ct. kosten. Van de koolsoorten haalden rode kool en witte kool respectievelijk tussen 15-25 ct. en van 20-35 ct. Spitskool is nog zeer in trek en te eerder onder de klok van 50-60 ct. De prijs van de savoyekool lag tussen 46-60 ct. De markt van komkommers (40-60 ct.) veranderde niet noemenswaardig terwijl goede zomerprei op de veiling 40-65 ct. deed. Terwijl kassia



Van 10-20 ct. per kilo. De kassia, natuurlijke van 20-30 ct. op de veiling. De tijd van de augurken gaat stilaan voorbij. De aanvoer op de veiling te Grubbenvorst bedraagt dagelijks hooguit 180 ton. Ook de prijzen zijn over hun hoogtepunt van f 1,35-f 1,80 terwijl „dikker” partijen van een kwartje tot 80 ct. kosten. Van de koolsoorten haalden rode kool en witte kool respectievelijk tussen 15-25 ct. en van 20-35 ct. Spitskool is nog zeer in trek en te eerder onder de klok van 50-60 ct. De prijs van de savoyekool lag tussen 46-60 ct. De markt van komkommers (40-60 ct.) veranderde niet noemenswaardig terwijl goede zomerprei op de veiling 40-65 ct. deed. Terwijl kassia

van het jaar aan de lage kant. De bonenprijzen zijn over de gehele linie gezakt. Alleen de Venese schijbon vormde een uitzondering en de prijzen van deze groente bewogen zich tussen f 2,70-f 3,40 per kilo. Stampersessen stonden van f 1,50-f 2 geprijsd. Stokpersessen van f 1,80-f 1,95 en Neckars van f 1,40-f 1,60. Het gros van de aanvoerde bonen wordt afkomstig voor het binnenland. Wistof komt voornamelijk in kleine partijen en kostte rond f 2 per kg. Fruit. De vraag naar fruit blijft groot en de hoge prijzen wijzen zich te handhaven. Golden delishious kostte van 46-52 ct. Cox van 35-44 ct. Goede James rond 70 cent. Boskoop (rood) van 64-72 ct. en (groen) van 52-62 ct. Jonathan haalde tussen 40-60 ct. en Jan Steen van 80-90 ct. De sterappel — hij is weer terug in Zuid-Limburg — haalde tot f 1,20 per kg op de veiling. Peren: legpoot 51-76 ct. Dappelen de Comice 98-105 ct. Hardy 85-100 ct. Triumf 75-85 ct. St. Remy 70-85 ct. en Conference 60-80 ct.

## ADVIESKOERSEN

BUITENLANDS BANKPAPIER  
AMSTERDAM — De advieskoersen (aan- en verkooprijzen) voor buitenlandse bankpapier geldend in Amsterdam luiden heden:  
Amerikaanse dollar 2,69-2,79  
Engelse pond 5,46-5,78  
Belgische fr. (100) 6,44-6,74  
Duitse mark (100) 101,25-104,25  
Ital. lire (10.000) 35,25-38,75  
Portugese esc. (100) 6,75-8,75  
Canadese dollar 2,61-2,71  
Franse fr. (100) 58,50-61,50  
Zwitserse fr. (100) 98,25-101,25  
Zweeds kroon (100) 58,75-61,75  
Noorse kroon (100) 47,00-50,00  
Deense kroon (100) 42,50-45,50  
Oostenr. sch. (100) 14,41-14,71  
Spaanse pes. (100) 4,36-4,66  
Griekse drachme (100) 7,45-8,70  
Finse mark (100) 68,00-71,00  
Joegosl. dinar (100) 13,25-15,75

## beurs van amsterdam

## ACTIEVE AANDELEN

AKZO f 20.....	33,10	32,70
ABN f 100.....	304,00	303,50
AMRO f 20.....	69,70	69,50
Deil-Mij f 75.....	77,00	77,00
Dordische P. f 20.....	121,80	121,80
Dordische P. pref.....	138,50	138,50
Heineken f 25.....	137,50	137,50
Heineken Hold. f 25.....	128,50	127,50
Holl.-Am. Lijn f 100.....	63,00	62,00
Hoogov f 20.....	49,90	50,70
HVA-Mij f 100.....	62,60	62,90
KLM f 100.....	126,00	126,00
Kon. Olie f 20.....	50,80	50,80
Nast. Ned. f 10.....	90,90	90,70
Ommeren cert.....	228,00	228,00
Philips f 10.....	22,70	22,80
Robeco f 30.....	182,20	181,30
Rolingo f 50.....	128,00	128,00
Scheepvun. f 50.....	102,50	102,20
Unilever f 20.....	104,80	104,50

## OBLIGATIES

## Staatsleningen

10½ Ned. 74.....	107,80	107,80
9½ id. 74.....	103,60	103,60
9 id. 75.....	100,50	100,50
8½ id. 75.....	99,90	99,90
8 id. 75.....	99,90	99,90
8 id. 76.....	99,90	99,90
7½ id. 76.....	99,90	99,90
7 id. 76.....	99,90	99,90
7 id. 77.....	99,90	99,90
7 id. 78.....	99,90	99,90
7 id. 79.....	99,90	99,90
7 id. 80.....	99,90	99,90
7 id. 81.....	99,90	99,90
7 id. 82.....	99,90	99,90
7 id. 83.....	99,90	99,90
7 id. 84.....	99,90	99,90
7 id. 85.....	99,90	99,90
7 id. 86.....	99,90	99,90
7 id. 87.....	99,90	99,90
7 id. 88.....	99,90	99,90
7 id. 89.....	99,90	99,90
7 id. 90.....	99,90	99,90
7 id. 91.....	99,90	99,90
7 id. 92.....	99,90	99,90
7 id. 93.....	99,90	99,90
7 id. 94.....	99,90	99,90
7 id. 95.....	99,90	99,90
7 id. 96.....	99,90	99,90
7 id. 97.....	99,90	99,90
7 id. 98.....	99,90	99,90
7 id. 99.....	99,90	99,90
7 id. 100.....	99,90	99,90

## Converteerbare Obligaties

1½ AKZO.....	71,70	71,80
1½ ABN.....	113,00	113,00
1½ AMRO.....	69,70	69,50
1½ Deil-Mij.....	77,00	77,00
1½ Dordische P.....	121,80	121,80
1½ Heineken.....	137,50	137,50
1½ Heineken Hold.....	128,50	127,50
1½ Holl.-Am. Lijn.....	63,00	62,00
1½ Hoogov.....	49,90	50,70
1½ HVA-Mij.....	62,60	62,90
1½ KLM.....	126,00	126,00
1½ Kon. Olie.....	50,80	50,80
1½ Nast. Ned.....	90,90	90,70
1½ Ommeren cert.....	228,00	228,00
1½ Philips.....	22,70	22,80
1½ Robeco.....	182,20	181,30
1½ Rolingo.....	128,00	128,00
1½ Scheepvun.....	102,50	102,20
1½ Unilever.....	104,80	104,50

6½ Grinten.....	105,50	106,00
5½ Hoogov.....	79,50	79,50
5½ KLM.....	109,00	109,20
7½ K.N.Pap.....	83,60	83,30
7½ Macintosh 73.....	66,75	67,00
4½ Philips.....	73,00	72,90
6½ Rolingo 1000.....	87,60	87,60
7 Skol.....	87,60	87,60

AANDELEN  
Bank Cred. Verzek.

AMEV.....	49,60	50,20
ANFAS.....	82,30	81,00
Ass. St. R'dam.....	91,00	89,00
Ennia.....	—	116,50
Mees Hops.....	42,60	42,65
Ned. Credietb.....	139,00	138,60
NMB.....	248,00	249,00
Slavens Bank.....	92,50	92,50
Fr. Gr. Hyp. Bank.....	134,50	136,50
Tilb. Hyp. Bank.....	266,00	263,00
West. Utr. Hyp. Bank.....	—	—

AANDELEN  
Handel Industr. & Div.

ACF.....	308,50	308,00
ACHOG-BOB.....	39,80	40,10
Ahold.....	94,00	91,50
Aras.....	8,20	8,60
Asd. Droogd.....	185,00	185,10
Asd. Rijk.....	28,90	28,90
Aut. Ind. Rt.....	1130,00	1130,00
BAM.....	71,50	71,50
Batenburg.....	200,00	200,00
Beek van.....	86,70	87,00
Beers.....	54,00	53,00
Begemann.....	85,50	86,00
Berkel P.....	141,00	140,00
Blyden.....	99,00	100,00
Boer Druk.....	162,00	158,00
Bols.....	69,60	69,70
Borsumij W.....	64,50	64,50
Bos Kals.....	103,50	104,00
Brast Bouw.....	225,00	228,00
Bredro VG.....	110,00	110,00
Id. Cert.....	282,00	280,00
Bredro VB.....	277,50	275,00
Id. Cert.....	—	—

Buhrmann-T.....	65,50	66,20
Id. Cert.....	135,00	134,00
Calvé-D cert.....	1111	1100,00
Id. 6 pct cert.....	—	—
Centr. Suiker.....	926,00	926,00
Id. Cert.....	926,00	926,00
Ceteco.....	165,00	164,50
Id. Cert.....	165,00	164,50
Chamotte.....	42,00	44,50
Cindu K.....	42,00	44,50
Crane Ned.....	385,00	385,00
Dessaux.....	65,00	65,10
Dijkers.....	63,00	62,80
Dr. Ov. Houth.....	202,00	201,00
Droge.....	1290,00	1280,00
Dulker App.....	300,00	302,00
Econosto.....	36,20	37,60
Elsevier.....	412,00	412,00
Idem Cert.....	408,00	408,00
EMBA.....	167,00	167,00
Enkes.....	10,00	10,00
Fokker.....	34,90	34,60
Ford Auto.....	402,00	400,00
Furness.....	74,00	74,00
Gamma h.....	26,80	27,00
Idem 5 pct pw.....	12,50	12,40
Gelatine Deift nro.....	198,00	192,00
Geldert cert.....	44,50	65,00
Gerofabr.....	34,00	35,00
Giessen.....	415,00	425,00
Gist Broc.....	54,10	53,60
Idem cert.....	54,10	53,60
Groedmit.....	89,50	89,00
Groedmit.....	127,00	126,00
Grinten.....	121,00	121,00
Grofsmed.....	121,00	122,50
Hagemeijer.....	69,00	68,00
Helma Hold.....	39,70	39,50
Hero Cons.....	127,00	127,00
Heybrook.....	161,00	160,00

Hoek's Mach.....	75,00	74,50
Holce.....	152,00	147,00
Holl. Beton.....	55,00	54,10
Holl. Beton.....	54,50	54,10
ICU.....	95,00	95,00
IHC Holland.....	30,50	28,80
Ind. Maatsch.....	200,00	190,00
IBB Konder.....	62,50	62,00
Interlas.....	127,00	125,00
Internat M.....	39,00	38,20
Inventum.....	490,00	495,00
Kappa Pap.....	135,00	132,00
Kempen en B.....	79,50	79,50
Key Houth.....	—	—
Klene S.....	202,00	202,00
Kloos.....	140,00	138,00
Klauer.....	76,00	76,00
Kon. Bijenkorf.....	77,10	77,10
Id. Cert.....	77,00	77,00

Id. 6 cum.....	12,50	12,50
Kon. Ned. Pap.....	12,50	12,50
Kranapolska.....	12,50	12,50
KSH.....	12,50	12,50
Kwaite.....	12,50	12,50
Landre.....	12,50	12,50
Leidseche W.....	12,50	12,50
Macintosh.....	12,50	12,50
Metavelpa.....	12,50	12,50
Molukse.....	12,50	12,50
Mijnb. W.....	12,50	12,50
Naarden.....	12,50	12,50
Naef.....	12,50	12,50
Nat. Grondbez.....	12,50	12,50
NBM-Bouw.....	12,50	12,50
Nedap.....	12,50	12,50
Nederhorst.....	12,50	12,50
Ned. Bontw.....	12,50	12,50
Ned. Dagbl.....	12,50	12,50
Nelle. Cert.....	12,50	12,50
Nel.....	12,50	12,50
Nelam.....	12,50	12,50
Nerstrasz.....	12,50	12,50
Norrit.....	12,50	12,50
Nutricia gb.....	12,50	12,50
Nutricia vb.....	12,50	12,50
Nijverdal.....	12,50	12,50
Nim gb.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	12,50
Nix.....	12,50	



# markt Koopjes

alléén vandaag



Tricot

**damespyamas**

jasjes in diverse leuke  
dessins en kleuren, uni-  
pantalons, in M- en L-  
maten  
als  
markt-  
koopje

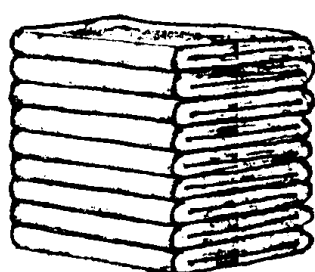
**15.95**

## OVER- GORDIJN- STOF

120 cm breed in modern  
structuurweefsel,  
bedrukt met 'n fleurig  
bloemdessin.

Normale prijs **6.95**  
Als markt-koopje  
per meter

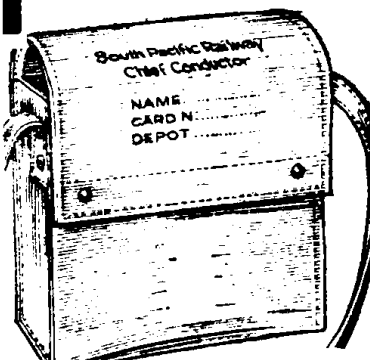
**4.95**



1-persoons  
**flanellaken**

royale maat, donzig  
zacht en warm,  
in effen wit  
als  
markt-  
koopje

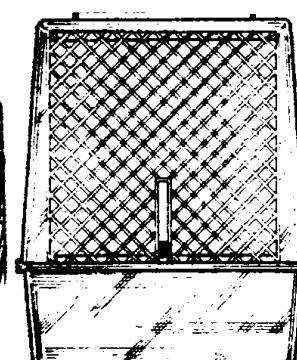
**12.50**



**Pukkeltassen**

de handige schoudertas,  
voor school en kantoor,  
in frisse kleuren  
met opdruk  
Als markt-koopje

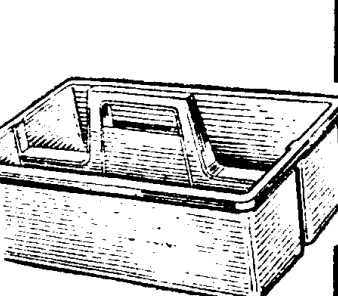
**6.95**



Plastie  
**waterverdamper**

zorgt voor de ideale  
vochtigheidsgraad  
in huis. Normale prijs 3.95  
als  
markt-  
koopje

**3.50**



**Draagbakje**

met inzet,  
voor vele doeleinden,  
poetsmiddelen, gereed-  
schap, naaigerei, etc.  
Normale prijs 4.95  
Als  
markt-  
koopje

**3.95**

HET NIEUWSTE GOEDKOPER BIJ

# Kapé

HEERLEN  
BRUNSSUM  
GELEEN

Het Warenhuis met de vriendelijke bediening

## In een groen, groen, groen, groen kindermodeland

Lodengroen is de najaarscollectie voor het  
jonge volkje in uw warenhuis. En in de  
nieuwe modelijntjes. Vlot geprijsd bovendien.  
Precies zoals u en zij 't graag zien.



**Loden kleutercoaltje.**  
Voor jongens hebben we bruine  
plaidcoating en bruine  
garnering, voor de meisjes rode  
stiksels en rode garnering.  
Maten 98 t/m 116  
**55.-**

**Loden meisjes trenchcoat met**  
alles erop en eraan wat meisjes  
mooi vinden: rode knopen,  
voering, paspels en stiksels.  
Losse rugoverslag. Maten 122  
t/m 146 Maat 116 **65.-**  
maat 122 **59.-**

**Loden jongenscoat in echt**  
parkamodel met verdekte rits en  
warme stepproefing.  
En natuurlijke stiksels die bij  
ferme jongens passen. Maten 122  
t/m 170 Maat 170 **89.-**  
maat 122 **69.-**

**Loden meisjesmantel, helemaal**  
in het modelied: met 2 op-  
gestikte zakken, 2 steekzakken,  
ceintuur en manchetten.  
Maten 152 t/m 167  
Maat 167 **105.-** maat 152 **95.-**

**Corduroy trenchcoat van 100% katoen,**  
met ceintuur epauletten en  
losse schouderstukken.  
Behalve in groen ook in zwart.  
Maten 152 t/m 167  
Maat 167 **115.-** maat 152 **105.-**

**VROOM & DREESMANN**



## berichten uit uw warenhuis



### Batist voor de nacht

Zachtgeru de batist  
nachthemd en pyama in  
een exclusief rondessin  
met frivole kant-  
garnering.  
Nachthemd,  
Maten 40 t/m 54  
**19.95**

Pyama,  
Maten 40  
t/m 50  
**19.95**



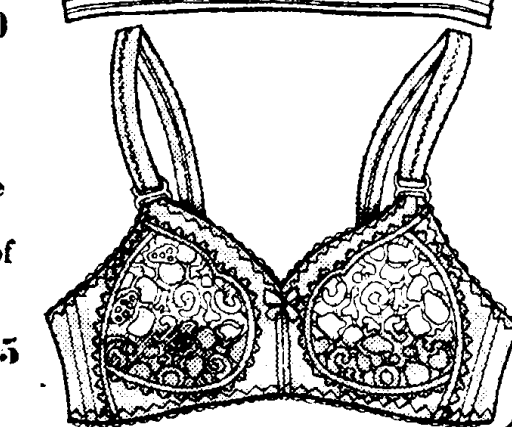
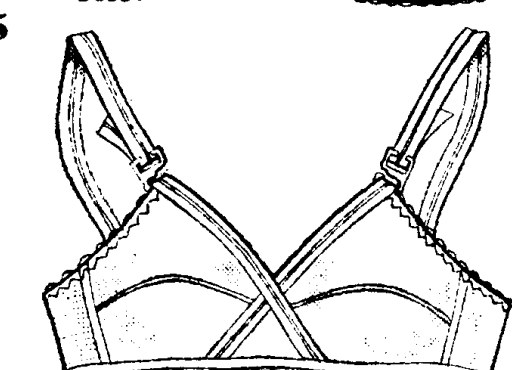
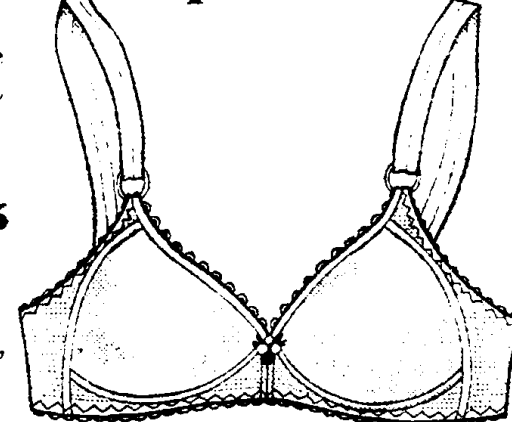
### foundations op hun best

Niet-voorgevormde  
simplex beha in wit  
en poudre.  
Maten A70-80,  
B70-85, C75-85  
**11.95**

Naadloze simplex  
beha met lycra rug,  
in wit of bleu.  
Maten B70-85,  
C75-85  
**9.95**

Simplex soft beha  
in wit, rose of bleu.  
Maten A70-80,  
B70-85, C75-85  
**7.95**

Beha met naadloze  
cups, extra  
verstevigd. In wit of  
poudre. Maten  
B70-85, C75-85  
**15.95**



## GEEN MOTTEBALLEN VOOR DE JEANS!

Ben je gek! De mode-  
winter ziet blauw van de  
jeans. Dat zegt Parijs.  
En jij zegt 't ook, als je  
ziet wat er is aan  
pantalons, jackjes,  
rokjes. Leve de jeans.  
Vorstellijke mode voor  
jou!

Jeans jackje dat swingt  
van de plooijs en zakjes.  
Het elastiekje achter in  
de taille doet 't in net.  
Maten 36 t/m 42 **59.-**

Jeans pantalon in de  
nieuwe rechte pijp,  
laker iets strakker.  
Maten 36 t/m 42 **45.-**

Jeans marinier, 'n Hesje  
in zeekonstijl waar  
matroen stil van worden.  
Maten 36 t/m 42 **45.-**

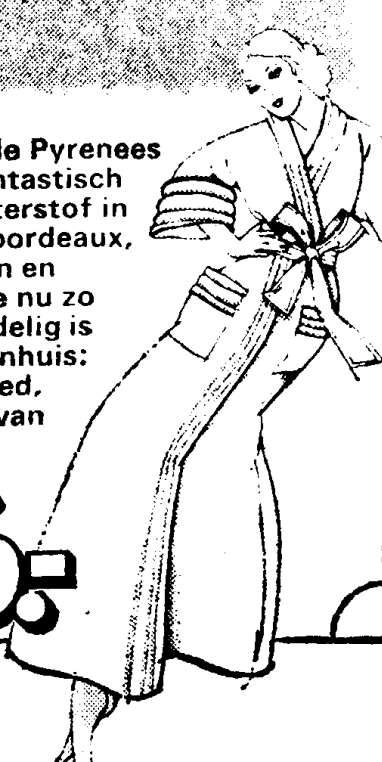
Jeans rokje in winterstijl.  
De voorsluiting maakt  
't net dat rijkje anders!  
Maten 36 t/m 42 **45.-**

De winter vraagt om  
vlotte kleding die de  
jeans-look zo'n modieuze  
wending geven.  
Een voorbeeld van al het  
moois dat jouw warenhuis  
je te bieden heeft: door-  
lopende rechte mouw,  
grote kol en behalve in  
blauw ook in zwart, beige,  
of paars. Maten S-M **28.-**

### Uw mooiste voordeel

**Courtelle de Pyrenees**  
heet de fantastisch  
mooie dusterstof in  
o.m. bleu, bordeaux,  
billartgroen en  
mimosa die nu zo  
mooi voordelig is  
in uw warenhuis:  
**140 cm breed,  
per meter van  
18.95 voor  
slechts**

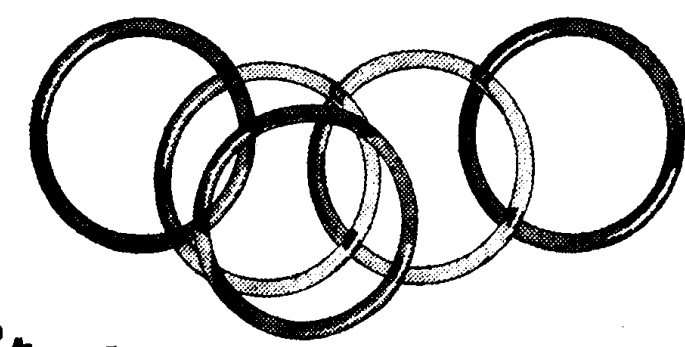
**16.-**



### De accessoires die de herfstmode rond maken



Suede ceintuurs in diverse  
breedten met tackels,  
schildpadden, olifanten,  
paarden en andere dieren als  
gesp. In mosgroen,  
bordeaux, brique, grijs.  
zwart of donkerbruin vanaf  
**14.95**



Vijf-rij armbanden in dégradé  
najaarskleuren, mooi  
glanzend en wel. **7.95**

Drie-rij armbanden met  
donkere motieven; laten zich  
trouwens ook fijn combineren  
met de vijf-rij armbanden,  
omdat ze dezelfde tinten  
hebben. Per 3 stuks **5.95**

Bijpassende ringen in dégradé  
najaarskleuren zoals rookgrijs,  
nieuwgroen, zacht lil, bruin  
of blauw. Per set van  
5 stuks **4.95**

**VROOM & DREESMANN**

## Brillen FRANS OOSTWEGEL

Akerstraat 6  
HEERLEN

## VERSE ZEEUWSE MOSSELEN

Iedere dag verse aanvoer.  
Machinaal schoongemaakt.  
Per kilo / 2.-

## DE KAASBOL

Hoensbroek  
Kouwenstraat 191  
Tel. 045-212561  
Eigen visbakkerij  
en inleggerij.

## Laat Uw financierings- probleem ons een zorg zijn!

Wij verstrekken  
kredieten „op maat”  
tot / 15.000,-  
aan iedereen en  
voor elk doel.  
Ook al bezit u  
geen eigen huis.  
Eventueel lopende  
leningen  
geen bezwaar  
Maximale looptijd  
48 maanden.  
Hogere bedragen ook  
op langere termijn.  
Vraag vrijblijvend  
inlichtingen.

**CLAESSENS**  
assurantiën • financieringen  
rijksweg 2d 21f Heerlen 0434-45870

Schrijf 's iemand  
Bef 's iemand  
Bezoek 's iemand  
Praat 's met iemand

...u weet zelf wel  
wie eenzaam is in  
uw omgeving

PUBLIKATIE AANGEBOODEN DOOR  
DIT BLAD IN SAMENWERKING MET DE  
RICHTING IDEELE RECLAME GEDRUK



# GLOBUS

## die Sicherheit

### besser zu kaufen

Schweineschnitzel  
Spitzenqualität 500 g

4,58

Schweinerollbraten  
von besten Qualitäts-  
schweinen 500 g

3,68

Hackfleisch  
vom Rind 500 g

2,58

Im Ganzen billiger:

Schinkenwurst,  
Jagdwurst, Leberwurst,  
Fleischrotwurst  
je kg am Stück nur

6,-

Streichmettwurst  
feingekörnt, einfach 500 g

2,78

Mettenden  
einfach, am Strang, laufend  
frisch aus dem Rauch 500 g

3,98

Gut speisen zu GLOBUS-Preisen:

Schnitzel  
„Zigeuner-Art“  
mit Pommes frites, Salat

5,45

Ital. Tomatenmark  
850-ml-Dose

1,89

Dtsch. Cox Orange und Goldparmäne  
Bodenseeäpfel, Gütekl. 1  
im Korb 4 kg netto

3,88

Ital. Birnen Abate Foodt.  
Gütekl. 1 kg

1,68

Herla  
Stachelbeeren  
720-ml-Glas

1,29

Rotkohl  
tafelfertig 720-ml-Glas

-59

Portug. Sardinen  
in Öl, ohne Haut und ohne  
Gräten 1/4 Clubdose

-99

Magerquark  
2 Becher à 250 g

-89

Delikate Marinaden  
„von Eitzen“  
Bismarckheringe, Rollmops,  
Bratheringsfilet und Hering  
in Gelee 200-g-Schale

1,28

Oetker Eiskrem  
Erdbeer-Vanille-Nuß  
500-ml-Hausbecher

1,38

Mondamin  
400-g-Packung

1,18

Wick Hustenbonbons  
Euka und Zitronen 3er-Pckg.

1,48

Samstag von 8-18 Uhr geöffnet

Im Interesse unserer Kunden Verkauf nur in Haushaltsmengen!

Nuß-Nougat-Creme  
400-g-Glas

1,38

Sandkuchen 500 g

1,78

Bauernschnitten 500 g

-69

Medley  
Bourbon Whiskey  
43% 0,7-Liter-Flasche

12,98

Zinn 40  
0,7-Liter-Flasche

9,78

Stock Vermouth  
bianco oder rosso 0,7-l-Fl.

3,48

H-Milch  
1,5% Fett 1-Liter-Packung

-68

Orig. span. Sangria  
„Don Yo“ 2,05-Liter-Flasche

4,78

Moltex Vlieswindeln  
30 Stück Packung

2,98

Erdal Glänzer  
1-Liter-Kanister

4,99

Blend-a-med  
Zahncreme 67,5 ml

1,98

Stahlgürtelreifen  
Michelin ZX  
der ideale Ganzjahresreifen  
(auch für den Winterbetrieb  
zugelassen!)

155x13  
schlauchlos 72,50

165x13  
schlauchlos 79,50

155x15  
schlauchlos 79,50

640-700x13  
Schlauchreifen 84,-

175x14 schlauchlos 98,-

Montage kostenlos -  
auswuchten 3,- pro Rad incl. Gewichte!

Warnblinkleuchte „Varta“  
neue Flachbauweise, typ-  
geprüft, mit amtlicher  
Prüfnummer

16,90

Sicherheitsgurte  
3-Punkt-Einhandgurt mit  
Zentralstoßdämpfer, typ-  
geprüft, mit Europa-  
zulassungsnummer

19,80

Benzin-Reservekanister  
Kunststoff, 5 Liter, typgeprüft,  
mit Zulassungsnummer,  
komplett mit Ausgußtülle

4,25

**Eder**  
Pils und Export  
20 Flaschen à 0,5 Ltr. o. Pfand  
**8,95**

Abschleppseil  
Stahl mit PVC-Mantel,  
bis 2500 kg Zugkraft

3,95

Abschleppseil  
mit Ruckdämpfer und Zug-  
feder, bis 2500 kg Zugkraft

8,50

Schraubenzieher-  
Satz  
6-teilig, mit CV-Klingen

4,50

Riar Haar-Spray  
für normales  
und gegen fettiges Haar

1,69

Kombinationszange  
verchromt-poliert, mit schwe-  
ren transparenten PVC-Hand-  
schutzgriffen, Größe 6"

4,50

Seitenschneider  
verchromt-poliert, mit schwe-  
ren transparenten PVC-Hand-  
schutzgriffen, Größe 145 mm

4,50

Gabelschlüssel-Satz  
8-teilig, aus CV-Stahl, glanz-  
vernickelt, mit geschliffenen  
Köpfen

12,90

Mechaniker-  
Steckschlüssel-Satz  
17-teilig, 11 Einsätze,  
6 Betätigungswerkzeuge

14,50

Kinder-Schlafanzug  
Baumwolle/Helanca, Frotte-  
Stretch, viele Unifarben  
oder bedruckt

9,95

Herren-Schlafanzug  
100% reine Baumwolle,  
männlich-markante Drucks

17,90

Damen-Rolli  
Seidenjersey, mit oder ohne  
Ärmel, in herblicher  
Farbpalette

7,95

Herren-Sportschuh  
Obermaterial Rindbox,  
Formsohle

26,50

Herren-  
Mokassin-Slipper  
Obermaterial Rindbox,  
Ledersohle

26,50

## Erzählen moeders die kinderklending niet bij Schunck kopen....

Dat moet dan nu maar 'ns vlug veranderen!  
Want u moet weten, dat u bij schunck toch  
beter slaagt. Schunck is goedkoper dan u denkt.  
En... kwaliteit wint altijd!

LODEN JOPPER  
met metalen, grove rits.  
Kleur groen  
Double face stof:  
uni en ruit  
4 t/m 16 jaar  
(kleine stijging per maat)

49,-

TWEED  
JONGENS PANTALON  
Jukstuk en  
riemlussen  
diverse kleuren  
9 t/m 14 jaar 29,-  
5 t/m 8 jaar

27,-

LODEN  
MEISJES MANTEL  
afknoopbare capuchon.  
Grote kraag, steekzakken  
en bindcentuur  
kleur groen 7 t/m 14 jaar  
(kleine stijging per maat)

79,-

**Schunck**

kwaliteit wint altijd  
HEERLEN EN GELEEN

### GELD EN GOED

Contant GELD lenen bij 'n erkende geldschietersbank binnen 1 dag. Lopen de le-  
ning geen bezwaar. Geen  
kosten voor of achteraf.  
100% financiering. Nieuwe  
auto's tot 48 mnd. Eerste  
hypotheken tot 125%. 2e hy-  
potheken looptijd 10 jaar.  
Bel. of schrijft. Zakenbu-  
ro. Prudentia. Postb. 38.  
Kerkrade. Tel. 0445-6343. Na  
over ons showterrein! U  
slaagt altijd bij Caravan  
Import Corvam BV, in de  
Cramer, 1. Heerlen, hoek  
Autoweg, t.o. Nationale  
Houthandel, tel. 717868.

Verantwoord GELD lenen?  
Dat kan bij de Finata Bank.  
U bepaalt zelf waarvoor  
u het geld wilt gebruiken  
— U kunt elk bedrag tussen  
f 1.000,— en f 20.000,— lenen  
— U lost af in gelijke,  
maandelijkse termijnen,  
looptijden tussen 6-48 maan-  
den — Bij overlijden vóór  
63 jaar wordt het restant  
van uw lening kwijtgeschol-  
den — Wij vragen geen  
borgtocht, onderpand of  
hypothek — De financie-  
ringskosten zijn aftrekbaar  
voor de belasting. Boven-  
dien verzorgt de Finata  
Bank alle overige krediet-  
vormen. Waarbij hogere be-  
dragen en langere loopti-  
den mogelijk zijn, voor wo-  
ningverbetering zelfs aflos-  
singstermijnen tot 96 maan-  
den. U bent welkom bij de  
onderstaande kantoren. Ook  
op koopavond van 18.30-  
20 uur. Anders op vrijdag-  
avond van 18.30-20.00 uur.  
Heerlen, Crijpvaalstraat  
3 (045) 717666; Geleen,  
Salmstraat 104 (04494) 45641;  
Maastricht, Grote Gracht 64  
(043) 11311; Roermond, Wil-  
lem II singel 38 (04750)  
18126; Finata Bank. Daar  
krijgt u geld, geen gezeur.

CAR.HOBBY 6 pers. z.g.a.n.  
app. slaapr. V.n.p.r. f 5000,—  
Te bevr. Banketbakkerij  
Ramakers-Kengen, Heerle-  
weg 58d, H'heide.

1000 goedkoper door eigen  
import! Enorme keuze.  
STACARAVANS in alle af-  
metingen. Gratis transport  
in binnen- en buitenland.  
Eigen servicedienst. Inruil  
en financiering direct tot 60  
mnd. ook zonder eigen geld.  
PLJ. Wandel eens rustig  
over ons showterrein! U  
slaagt altijd bij Caravan  
Import Corvam BV, in de  
Cramer, 1. Heerlen, hoek  
Autoweg, t.o. Nationale  
Houthandel, tel. 717868.

KONTANT GELD voor  
iedereen met of zonder el-  
ken huis. Binnen 24 uur  
geregeld. B.v. zonder eigen  
huis pl. 60 mnd. 124 p. m.  
f 5000,—. Voor eigen huis-  
bezitters naastlopende hyp.  
f 76,- p. mnd. looptijd 10  
jr. Elk ander bedrag is ook  
mogelijk. Limb. Bel. Ass.  
Anjelierstr. 126 Tel. 045-  
21145 Heerlen. x

op zeer goede stand  
te Kerkrade-W.  
Indeling: geheel on-  
dekkend; parterre:  
doorzon woonkamer  
met parket 60 m<sup>2</sup>,  
aansluitend serre  
18 m<sup>2</sup>, vestibule, gro-  
te hal met open trap  
en geheel massief el-  
ken lambrizering, eet-  
kamer met eiken  
lambrizering, grote  
keuken en bijkeuken;  
le verd.: 4 grote  
slaapkamers en bad-  
kamer; 2e verd.: me-  
dewerkerskamer en  
geheel besloten  
zolder, geheel pand  
voorzien van cv (gas),  
vrije oprijt langs huis  
3 mtr breed, tuin op-  
ervlaakte 660 m<sup>2</sup>.  
Vraagprijs f 215.000,—  
vrij te aanvaarden.  
Adres: Kaaiheide-  
sterweg 291, tel. 045-  
411938.

Honorering, afhankelijk van opleiding en ervaring,  
max. f 2.745,65. De gebruikelijke rechtspositie-  
zijn van toepassing, terwijl zonodig medewerking  
worden verleend voor passende woonruimte.

Kandidaten die meer willen weten over werk en voor-  
werkster, kunnen contact opnemen met dr. G. Ophof  
(tel. 04745-2560).

Sollicitaties gaarne binnen 14 dagen aan de burgeme-  
ster, dit met opgave van referenties).

WIL JE  
**KAPPER(STER)**  
WORDEN?

DAN MOET JE WEL EEN  
**ERKENDE**  
OPLEIDING VOLGEN.

Kappersacademie Heerlen is al 12 jaar een erkende  
vakschool. 13 oktober a.s. start de nieuwe opleiding  
op de Dagvakschool.

De opleidingen bestaan uit bedienendeopleiding, vak-  
bekwaamopleiding, ondernemersopleiding, lerendeop-  
leiding. Ga even inlichtingen vragen. Ons kantoor is  
geopend van maandag tot en met vrijdag van 9.00-  
12.00 uur en van 13.00-16.00 uur.

**KAPPERSACADEMIE  
HEERLEN**

Promenade, ingang Honigmanstr. 4a, tel. 045-714031.

VAKANTIE

Alle losse ONDERDELEN  
voor caravans en aanhang-  
wagens zoals assen, banden,  
koppelingen, spatborden,  
alle modellen gesloten  
voortenten, aanrechten,  
koelkasten, ramen, lijsten,  
inbouwkeukens enz. enz.  
Tevens verh. v. caravans,  
jacht-wag. en autotransp.  
Fr. Dassen, Statustr. 6,  
Kerkrade, tel. 0445-5088 x

VOORTENTEN voor alle  
merken caravans v.a. f 607,-  
tevens grote sort. caravan-  
access. en kampeerart. Most-  
ard Recreatie bv, Rijksweg  
Zd. 7, Susteren, tel. 04499-  
1560. x

V-CARAVANS met houten  
rijwanden. Direct af fabriek  
f 2.250,—. Houtb. Ubachs,  
Kerkrade-Vink. — Zaterdag  
show 14-18 uur. x

**GLOBUS** Würselen-  
CENTER Broichweiden

Autobahnkreuz Aachen - Abfahrt Verlautenheide

K+K-Gruppe  
15x im Westen

Aachen-Würselen-Andernach-Beckum-Duisburg-Finnetrop-Gummersbach-Koblenz-Ludenscheid-Meschede-Olpe-Plettenberg-Siegen-Wermelskirchen



# C&A is: Neêrlands grootste baby-verwenner!



C&A is toch voordeliger!

De jongste C&A-klant.

Lief, onschuldig, vertederend, aandoenlijk, kwetsbaar.

Wat dacht u... zou C&A overdrijven, door telkens de liefste, de onschuldigste, de vertederendste, de aandoenlijkste kleertjes te brengen? Erger nog:

die hele babyafdeling van C&A is één grote verwennerij!

## Antennebouw

Levering en montage met volledige garantie. Wij maken vrijblijvend prijsopgave. — Belt u even?

## Brinkman

Boesberglaan 6  
SCHAESBERG  
tel. 045-311923 x

## Onteigening

In de zaken van de gemeente Sittard tegen M. G. Kellens en P. Schuman heeft op 6-6-1975 de desbetreffende plaats achad en op 19-9-1975 zijn de rapporten der deskundigen gedeponceerd ter griffie van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht.

De griffier:  
Mr. J. F. Th. Becker

## POOL- LAARZEN

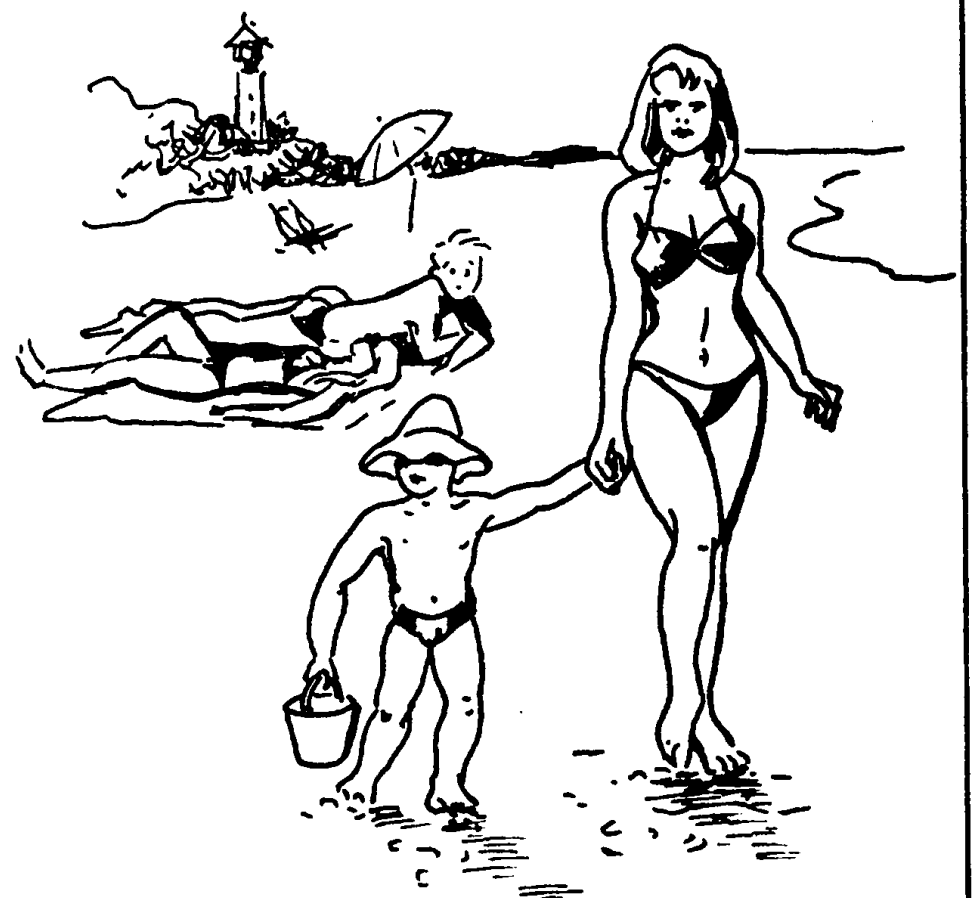
Altijd warme voeten;  
—40° vorstvrij;  
stabiele uitvoering;  
sterke profielzool;  
speciale polsterrand.  
Beperkte voorraad.  
f 44,95

Eenvoudige uitvoering  
reeds vanaf f 39,50.

## Klinkenberg Hoensbroek

Heisterberg 78.  
telefoon 211888 x

## TOEN U OP VAKANTIE WAS.....



**HAS'**  
MODE  
CENTRUM

... VERZORGDEN WIJ EEN  
KOLLEKTIE KINDERTRUIEN  
DIE UIT DE KUNST IS!  
KOMT U EENS KUKEN.

CHR. QUIXSTRAAT 26 HOENSBROEK

## Parian Meubelen

NON-STOP VOORDEELAKTIE  
Groot dralon bankstel

in diverse kleuren  
van f 1300,- voor f 695,-

zeer fraai uitgevoerd  
Hoekbankstellen (1-2-3 zits)

v.a. f 695,-

Massief eiken bankstellen

v.a. f 1095,-

Parian heeft 7 meubelshowrooms met een grootse sortering bankstellen, salontafels, kasten etc. tegen scherpe voordeel prijzen. 5 jaar garantie op binnenwerk en constructie. Service dienst door geheel Nederland.  
Parian Meubelen — meer dan waar voor je geld.  
HOENSBROEK, AKERSTRAAT 200

Openingstijden: iedere dag geopend van 10.00 tot 17.00 uur. 's Maandags gesloten.

Parian showrooms in Amsterdam, Badhoevedorp, Zetten (Gld.), Dieren, Eindhoven, Rijn.

## Koninklijke Nederlandse Papierfabrieken N.V. Maastricht

Aandeelhouders worden opgeroepen tot het bijwonen van een

## buitengewone algemene vergadering

aan de zetel der vennootschap, ingang Bieserweg 107, Maastricht op vrijdag 17 oktober 1975 om 14.00 uur.

Enige agendapunten: benoeming van een commissaris. De raad van commissarissen heeft mede dat als gevolg van de wens van de heer L. G. Harris wegens pensioensluiting af te treden als lid van de raad van commissarissen, er in de raad een vacature ontstaat. De raad van commissarissen brengt ter kennis dat hij voornemens is om in de plaats van de heer Harris de heer W. Peppelen als lid van de raad van commissarissen te benoemen voor het geval de algemene vergadering van de vergadering van het jaar 1975 geen beslissing heeft genomen over de benoeming van een commissaris. De vergadering van aandeelhouders is bevoegd tegen de voorgenomen benoeming bezwaar te maken.

Nadere gegevens betreffende de heer W. Peppelen liggen ter inzage ten kantore van de vergadering.

Ter vermelding van een uitspraak van de rechter aandeelhouders die de vergadering van de 17 oktober 1975 aan te spreken op artikel 23, uiterlijk 13 oktober 1975 hun aanspraak te deponeren bij een der onderstaande banken:

Maastricht:  
Amst. Com.-Rotterdam Bank N.V., Hofstraat 12  
Nederlandse Credietbank N.V., Tongersestraat 6

Amsterdam:  
Amsterdam-Rotterdam Bank N.V., Heerenstraat 51  
Persoon, Helderling & Persoon N.V., Heerenstraat 51  
Nederlandse Credietbank N.V., Kolenzgracht 315

's-Gravenhage:  
Amsterdam-Rotterdam Bank N.V., Kneuterdijk 8  
Persoon, Helderling & Persoon N.V., Vijverberg 2  
Nederlandse Credietbank N.V., Lange Vijverberg 16

Rotterdam:  
Amsterdam-Rotterdam Bank N.V., Coolhaard 119  
Persoon, Helderling & Persoon N.V., Schiedamschedijk 151  
Nederlandse Credietbank N.V., Schiedamschedijk 65

Brussel:  
Generale Bankmaatschappij N.V., Wolvenstraat 2  
Bank Nagelmackers Fils & Cie, Leuvenstraat 11

Luik:  
Generale Bankmaatschappij N.V., boulevard de la Sauvenière 7  
Bank Nagelmackers Fils & Cie, rue des Dames 32

DE RAAD VAN COMMISSARISSEN

## GELDLeningen

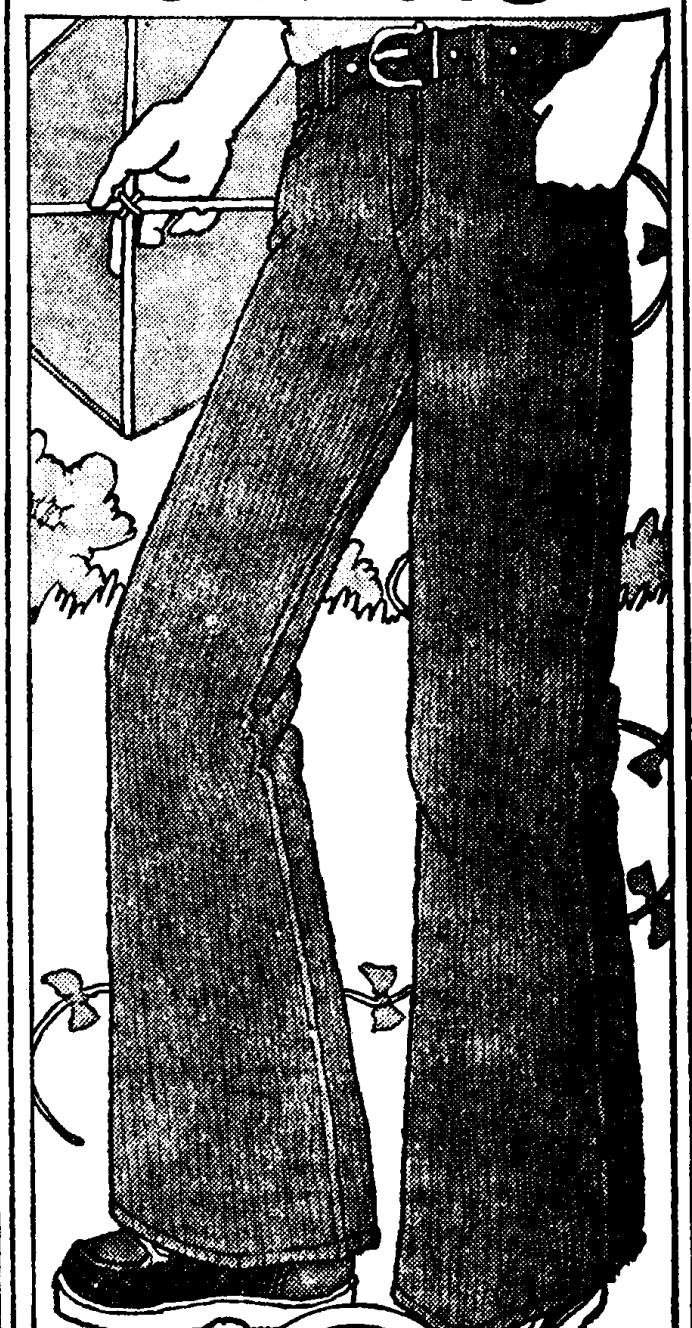
anglopende leningen voor iedereen die in bezit is van een huis, aflossing t.m. 120 maanden, indien u nu al bent bent eigen huis verstrekt wij P.L. ten maanden.

Netto	24 mnd	36 mnd	48 mnd	60 mnd	120 mnd
1.000,-	f 77,-	f 37,-			
2.000,-	f 104,-	f 76,-			
3.000,-	f 131,-	f 129,-			
4.000,-	f 158,-	f 157,-			
5.000,-	f 185,-	f 184,-	f 159,-	f 136,-	f 83,-
6.000,-	f 212,-	f 197,-	f 186,-	f 159,-	f 98,-
7.000,-	f 239,-	f 221,-	f 227,-	f 193,-	f 122,-
8.000,-	f 266,-	f 243,-	f 251,-	f 216,-	f 147,-
9.000,-	f 293,-	f 270,-	f 279,-	f 239,-	f 172,-
10.000,-	f 320,-	f 297,-	f 306,-	f 262,-	f 197,-
15.000,-	f 479,-	f 437,-	f 450,-	f 390,-	f 279,-
20.000,-	f 638,-	f 596,-	f 609,-	f 522,-	f 361,-

Wij verstrekken ook tussenliggende en hogere bedragen.

Assurantiën H. M. Geurts B.V.  
Nieuwstr. 22-24, Hoensbroek  
tel. 045-211668

## JONGENS JEANS



18,-

## OPMERKELIJKE PRIJS

Corduroy, gemaakt van 100% steelslerke katoen. Een broek die tegen een stootje kan, en toch helemaal met de mode meeloopt. We hebben deze jeans met western zakken en met schuine steekzakken. In 7 lekkere kleuren. Voor elke dag van de week een andere dus. De prijs laat het in ieder geval toe: alleen deze week van 22,- voor 18,- (kleine stijging per maand)

Jij van hij

opmerkelijke mode - opmerkelijke prijs

Wij lenen u graag geld.  
En spelen daarbij open kaart.

Dit zijn onze tarieven

U krijgt in handen	12 mnd	24 mnd	36 mnd	60 mnd	120 mnd
2000,-	185 14	99 90	70 83		
3000,-	272 40	147 54	104 22		
4000,-	363 00	198 66	139 05		
5000,-	452 16	242 66	171 68	115 32	
6000,-	539 97	288 47	204 44	137 46	
7000,-	628 91	335 19	237 40	159 41	
8000,-	717 85	381 90	270 87	181 36	
9000,-	806 78	429 12	303 34	203 31	
10000,-	895 72	476 33	336 81	225 26	149 40
12000,-			369 15	247 21	171 35
15000,-			505 20	338 40	224 95
16000,-			538 88	360 46	246 48
18000,-			606 24	406 08	288 11
20000,-			673 60	451 20	298 41

Kwijtschelding bij overlijden inbegrepen tot f 10.000 -  
Andere bedragen en looptijden eveneens mogelijk

Crediet Maatschappij Venlo N.V.

Kantoor Heerlen, Kerkdraderweg 40, telefoon (045) 413700  
Kantoor Brunssum, Kerkstraat 294, telefoon (045) 251043 251017  
Kantoor Kerkrade, Klein Graverstraat 189  
telefoon (045) 416664 en b g g 413700

## SLECHTHOREND?

De meest deskundige hulp en uitstekende service vindt U bij:

## STREUKENS HOORAPPARATEN SPECIAALZAAK

SITTARD, Rijksweg Noord 88 (vlak bij poliklinieken van ziekenhuis) tel. 4234  
GELEEN, Rijksweg Zuid 83, tel. 42313  
MAASTRICHT, Grote Gracht 31, tel. 12731  
HEERLEN, Geerstraat 24, tel. 114000  
Levering uitsluitend in samenwerking met H.H. Oorartsen x

## GELD VOOR IEDEREEN VOOR ELK DOEL

f 15.000,- kost f 190,- per maand

f 10.000,- kost f 126,50 per mnd.; f 25.000,- kost f 316,50 per mnd.

Dit en elk ander kapitaal bieden wij u als hypothecair crediet.

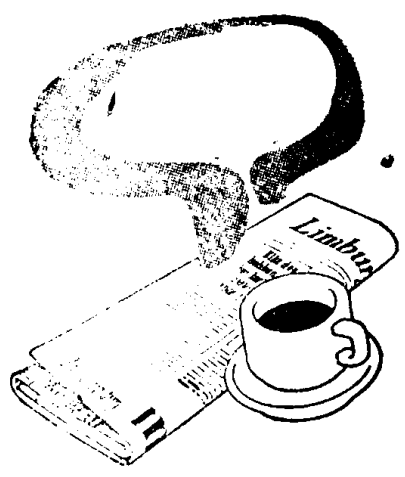
## INDIEN U EEN EIGEN HUIS BEZIT.

Zonder enige bijkomende kosten (dus ook géén notaris- of taxatiekosten); enkel 1% afsluitprovisie. Rustende hypotheek meestal geen bezwaar. Looptijd 180 maanden, vervroegde aflossing (met renterestitutie) onbeperkt mogelijk. Graag informeren wij U vrijblijvend nader over onze mogelijkheden over deze ongetwijfeld gunstigste leningsvorm die U kunt kiezen. In blanco couvert (of naar wens in een persoonlijk gesprek) ontvangt U omgaand alle inlichtingen.

**MOONEN**  
Financieringskantoor Moonen

Sarolestraat 42, Heerlen. Tel. 045 - 71 08 06 / 71 06 98,  
buiten kantooruren (alsmede op zaterdag en zondag) tevens 045 - 21 41 97.





## Nota rechtstreekse aanval op Kritzraedt Stichting Raadslid wil nieuwe formule voor beleid monumentenzorg



• MAR DE JEU: Primeur voor Sittardse politiek

Van onze verslaggever

SITTARD — Met een rechtstreekse aanval op het voortbestaan van de Kritzraedthuis (met onder andere twee wethouders, de gemeentesecretaris en de kabinetchef van de burgemeester in het bestuur) lanceert raadslid Mar de Jeu (van raad '70) zijn nota „monumentenbeleid-Sittard". Met die nota wil het raadslid van Sittard de beraadslaging op gang brengen voor een nieuw beleid op het stuk van monumentenzorg in de stad. In de nota pleit hij voor het in het leven roepen van een nieuwe stichting waarin de overheid samen met allerhand particuliere organisaties, stichtingen en personen participeren.

Met het lanceren van zijn nota boekt de heer de Jeu ook een pri-

meur voor de Sittardse politiek. Het is de eerste keer dat een raadslid zelf in de vorm van een nota stof aanraagt voor beraadslaging door de gemeenteraad. B. en W. van Sittard hebben zelf om de productie van het raadslid verzocht toen die enige tijd geleden voorstelde het monumentenbeleid op een agenda van een gemeenteraadsvergadering te plaatsen.

„Ik heb er veel werk aan gehad. Het is dan ook een heel eigen productie geworden, inclusief de vormgeving", zei de heer de Jeu maandag en voegde — daarbij doeleind op de aanval op de Kritzraedthuis — aan toe: „Ik moest hier en daar wel een hard standpunt innemen".

Na in het eerste hoofdstuk van zijn nota een filosofie voor het beleid te hebben geconstrueerd en voor te

houden hoe het beleid tot voor kort tot verkrotting en verval van de monumenten heeft geleid, werpt de heer de Jeu daarbij onontbeerlijk de stichting waarin de lokale overheid — gesteund door rijk en provincie — deelneemt en graep houdt op een beleidsvoorbereiding en uitvoering. Informatie aan en medewerking van particulieren acht de heer de Jeu daarbij onontbeerlijk. De bestaande Stichting Kritzraedthuis vindt het raadslid te beperkt in haar werkzaamheden. Ook al omdat er geen beleidsplan voorhanden is. Een nieuwe stichting zal volgens het raadslid ook de natuurmonumenten in het werktein moeten opnemen. Aan het slot van zijn nota doet de heer de Jeu zelf al een aantal suggesties voor een daadwerkelijke aanpak van de monumentenzorg in Sittard.



• De nieuwe korpschef E. Nicoll: „Wijkagent contactman tussen bevolking en politie-instanties".

„Nauwe contacten met welzijnswerkers"

## Nieuwe korpschef wil „oom agent" weer terugzien

door Jan A. C. de Klerk

SITTARD — Zo snel als mogelijk is krijgt Sittard meer wijkagenten. De nieuwe korpschef van de Sittardse politie, hoofdinspecteur E. Nicoll (41) heeft lang en breed gestudeerd op een systeem voor de invoering van het instituut „wijkagent". Alleen personeelsproblemen staan de invoering nog wat in de weg. In Limburg zijn nog nergens wijkagenten operationeel. De heer Nicoll deed er elders in het land al wel ervaringen mee op. „Persoonlijk vind ik het erg jammer dat „oom agent" in de wijk niet meer bestaat", zegt de heer Nicoll. „Een wijkagent moet een contactman zijn tussen de bevolking en de politie-instanties. Hij kent de noden in een wijk beter dan de gemotoriseerde surveillance en dat is belangrijk voor de dienst, maar ook voor de mensen".

een kernthema", zegt de hoofdinspecteur Nicoll daarvan. Het werken in kleinere verbanden vindt ook hij langzamerhand onaanvaardbaar. Wat er uiteindelijk als een nieuw politiebestedel uit de bus zal komen en hoeveel water er nog door de Maas moet eer het zover is durft de Sittardse korpschef niet zo min als zijn collega's nu bij benadering te zeggen. Wel zegt hij zeer beslist: „In afwachting van de verwezenlijking van grotere verbanden zal er een zo groot mogelijk samenwerking met de andere korpsen moeten komen. Voor Sittard betekent dat op de eerste plaats een samenwerking met Geleen en met de rijkspolitiegroepen langs de grens van de gemeente Sittard. Een samenwerking op basis van gelijkheid. Ook een samenwerking met gespecialiseerde groepen van de rijkspolitie schuwt de heer Nicoll niet.

Het politiele credo van Sittards nieuwe korpschef gaat uit van nieuwe samenwerking tussen politie en allerhand welzijnswerkers. Hij vindt dat de geweldsstandaard als onderdeel van de politietak wel eens overbelicht wordt en sprekt liever over de hulpverlening die in de politietak een belangrijke taak is ingehouden. We moeten zorgen voor nieuwe contacten met welzijnswerkers. We moeten elkaar maar leren kennen en waarborgen en dat moet resulteren in een betere samenwerking van de hulpverleners van alle werkdagen".

### Verkeerstoezicht

He, verkeerstoezicht brengt de heer Nicoll ook onder bij de hulpverlening. Hij is het er over eens dat dat verkeerstoezicht een van de belangrijkste taken van de politie is geworden. Ook in Sittard waar dagelijks 9000 studenten en scholieren naar toe pendelen met een drukke busdienst, met toenemend verkeer over de landstegen heen en met een functie van koerscontrole.

### Samenwerking

Er zijn tal van problemen die de politie en zeker een korpschef bezig houden. De structuur van de politie-organisatie is er een van. „Overal waar tegenwoordig politiemensen bijeen zijn is dat

### „Diender"

Hoofdinspecteur E. Nicoll — gehuwd twee kinderen en sinds 1 mei 1974 in Sittard — vindt het Sittardse korps van in totaal 56 man wat onder de maat om al het werk goed aan te pakken. Het toezicht, de opsporingsactiviteiten, de verkeersbegeleiding en vooral ook de administratieve afwikkeling van zaken overstelpen het korps met werk. De sterkte van het korps wordt door de minister bepaald. Vaak worden speciale plaatselijke knelpunten daarbij niet in overweging genomen. De medewerking van het publiek bij de uitvoering van de politietaken ontvangt de nieuwe Sittardse politieleid nog altijd graag. Vooral ook op de samenwerking tussen politie en publiek stoelen zijn ideeën over de wijkagent. „Dat moet in de ware zin des woords weer een „diender" worden. Een man met maatschappijvisie, die gemotiveerd in een wijk aan het werk trekt", zegt hij nog eens.

Rigoreuze veranderingen in het beleid van de Sittardse politie zullen na de „commandowisseling" nauwelijks voorkomen. „Mijn voorganger — de heer Schenk — heeft in 39 jaren politiedienst massa's verdiensten verworven. Hij heeft hier naar eer en geweten gewerkt. Dat zal ik ook te doen", aldus hoofdinspecteur Nicoll.

### Blaffen

De Limburgse werkmouwen van Susteren trekken zich terug uit de actieve werksfeer. Bijna heel ambtelijk Susteren blaft nu steen en been, want men staat zich daar wel af hoe dat nu verder moet want Maria Theunissen weg zal zijn. Maria hield jaren lang het gemeentebestuur schouwen en ze was al sinds 1946 in dienst bij de rijkspolitie in Susteren. Dat wil zeggen als werkmouwen. Ze „voerde" als groepscommandant, na het eek van rijkspolitie, dan toch niet zo Susteren (1947) en heeft al die tijd meegemaakt voor de koffie en de schoonmaak van het groepsgebouw. Ook de diavoren van Herenstraat zien Maria met lede ogen aan.

### Trouw

De Limburgse werkmouwen van Susteren trekken zich terug uit de actieve werksfeer. Bijna heel ambtelijk Susteren blaft nu steen en been, want men staat zich daar wel af hoe dat nu verder moet want Maria Theunissen weg zal zijn. Maria hield jaren lang het gemeentebestuur schouwen en ze was al sinds 1946 in dienst bij de rijkspolitie in Susteren. Dat wil zeggen als werkmouwen. Ze „voerde" als groepscommandant, na het eek van rijkspolitie, dan toch niet zo Susteren (1947) en heeft al die tijd meegemaakt voor de koffie en de schoonmaak van het groepsgebouw. Ook de diavoren van Herenstraat zien Maria met lede ogen aan.

### Fiets

Enkele leerlingen van de St. Hubertusschool in Beek (en dat zijn er nogal wat) kunnen binnenkort hun rijwiel op een draaglijke manier stallen. Tot nu toe is dat niet mogelijk geweest, omdat de school niet beschikte over een rijwielstalling. Daar komt nu verandering in. Als de gemeenteraad tenminste een resolutie van het schoolbestuur wil inwilligen. Dat bestuur heeft geëist om een vergoeding voor de kosten van de fietsen. Het zet er naar uit dat het verzoek van de school zal worden ingewilligd. De commissie van onderwijsaangelegenheden, die zich met dit stallingprobleem heeft beziggehouden, is van mening dat (zo snel als mogelijk) stukken hout (aanvullend) erbij, in de stalling van het onderwerp, een vergoeding van de normale eisen, kan het geven van lager onderwijs te geven, niet zullen worden overschreden. Het is maar wat men het geformuleerd heeft.

### Kraken

Niet zo lang geleden heeft de gemeenteraad van Beek de dreig te kennen gegeven om een ongewenste anti-krakwet te voeren. Dit gebeurde naar aanleiding van enkele uit de hand gelopen krakacties in de gemeente. Vol enthousiasme heeft de raad ook min of meer besloten om voor deze anti-krakwet de instemming te geven van alle Nederlandse gemeenten. Nu de gemeenteraden van de Beekse gemeenschap weer vergaderen zijn, bedacht, blijkt dat de raad in al zijn enthousiasme wat overhaast heeft gehandeld. Men was wel blij dat de hele raad in deze zaak eenstemmig was (wat in Beek niet al te vaak voorkomt), maar het laatste bestuur heeft berekend dat de eenstemmigheid niet erg veel geld kan gaan kosten. Volgens dat bestuur moeten de raadsleden wel bedenken dat de kosten van het handteekenen, het verzenden van brieven aan 1100 gemeenten in de lande niet onaanvaardbaar zijn. Het blijkt dat gemeentelijke en spontaan handelen ook behoorlijk is van geld.

In Limburgse binnenhavens wordt schippersblokkade afgebroken

## Limburg breekt Belgisch verzet

door André Sonnevile

STEIN — In de Limburgse binnenhavens en op de weg wordt de blokkade van de vaarwegen door Belgische schippers beetje voor beetje afgebroken.

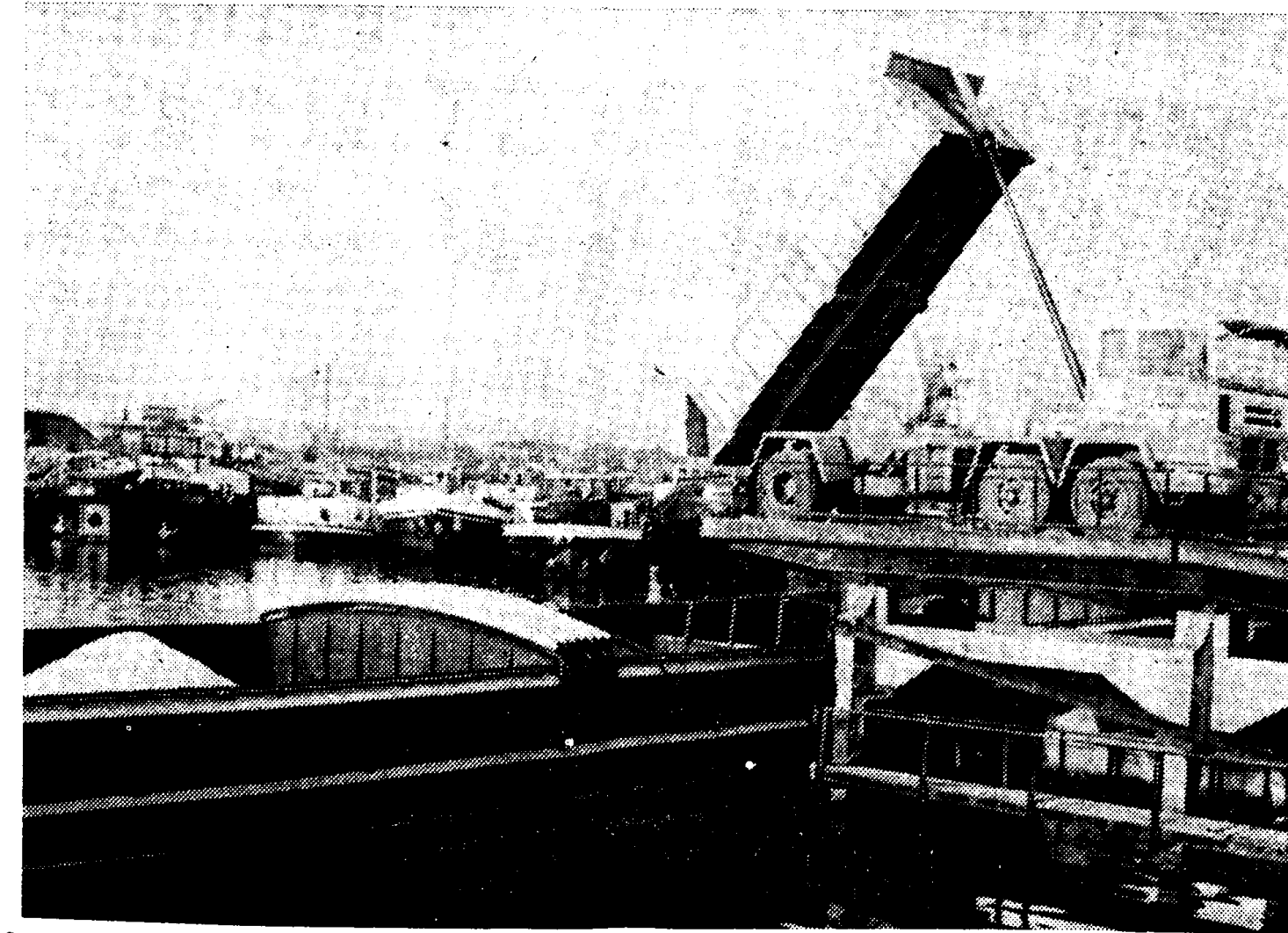
In de Limburgse havens heerst koortsachtige activiteit. Schip na schip wordt er verladen in de laadbakken van de weggevoerd die de last snel naar een bestemming brengen. Heel wat Belgische en Nederlandse transportondernemingen hebben extra rollend materieel gemobiliseerd. „We verdienen er een schone cent aan", zei een van de Belgische chauffeurs maandag in Stein. De haven van Stein is het middelpunt geworden van een tweerichtingsverkeer. Vracht uit België wordt per vrachtwagen in de haven van Stein aangevoerd om verder per schip getransporteerd te worden en goederen voor België worden er van het schip in vrachtauto's geladen om zo de bestemming in België te bereiken. Zout, grind, zand, ijzer en graan worden de laatste dagen met massa's gelost en weer geladen. Zout voor Antwerpen en granen uit België. Ook zand uit Mechelen en zilverzand uit Rothen worden nu in Stein verschepen. „Als dit ooit aan de grote klok wordt gehangen loopt Stein onmiddellijk risico geblokkeerd te worden", zeggen de Belgische chauffeurs. Maar ze rijden voorlopig nog door. Af en aan in Stein. En maken heel wat overuren. Er is in België al schaarse ontstaan aan capaciteit voor het wegvervoer.

## Politiebureau Stein doelwit van onbekende scherpschutter

Van onze verslaggever

STEIN — De politie in Stein is er nog niet achter kunnen komen wie een kogel uit een flobergeweer door het venster van de werkruimte van postcommandant opper Brans Brabant heeft gejaagd. De „beschieting" vond vorige week donderdag plaats tussen een uur en half zeven 's morgens. Een kogel van het kaliber 22-long-rifle doorboorde het venster en de gordijnen en sloeg op de deurhoogte ver in de muur. Uit het onderzoek is komen vast te staan dat het schot vanuit een voorbijrijdende auto moet zijn afgevuurd. Er was die nacht niemand in het postbureau van de rijkspolitie in Stein aanwezig.

De politie is nog geen stap verder gekomen bij het zoeken naar de identiteit van de schutter. Hangende het onderzoek heeft de politie niet eerder een beroep willen doen op getuigen. De politie wil evenwel nu wel graag horen wie iets gezien of gehoord heeft van het schot op het politiebureau. Alle tips zijn welkom bij de politie in Stein die telefonisch te bereiken is onder nummer 04495-1555.



• M.S. de „Anna" moet op vijftig van deze Belgische zandwagens wachten voordat de 750 ton zilverzand helemaal geladen zijn.

Bij de transportondernemingen wint het extra profijt het van de solidariteit met de schippers.

Het personeel van het havenbedrijf in Stein maakt ook overuren. Er is ook extra materieel ingezet en maandag viel er te beluisteren dat er plannen zijn om in de komende dagen ook 's nachts door te werken. Ook de Nederlandse schippers komen al naar Stein als vliegen naar de stroom om wat van het extra aanbod van vracht mee te pikken.

Woordvoerders van het gemeentelijk havenbedrijf in Stein spreken liefst niet over de plotselinge toprukte of bagateliseren die. „Er is iets meer werk dan normaal maar nou

lang geen toprukte. Van extra mensen of materieel is geen sprake", zei een van die woordvoerders maandag. Havenmeester Hermans van Stein zei nog wel: „Het is wat vreemd werken. Als ze de haven van Stein willen blokkeren gaan ze hun gang maar". Weer een andere woordvoerder haalde de schouders op en zei: „Er zijn plotseling veel

veel Belgische vrachtwagen in Stein. Of dat iets met de blokkade in België te maken heeft weet ik niet".

Het gemeentebestuur van Stein volgt de ontwikkeling met argusogen. Gevreesd wordt dat — als de drukte aanhoudt — de wegen door het plotseling gestegen vrachtovervoer schade zullen gaan oplopen.

Nog meer overheidssteun nodig voor uitvoering plannen

## City-project blijkt financieel onhaalbare kaart voor Sittard

Van onze verslaggever

SITTARD — De uitvoering van het City-project in Sittard is op losse schroeven komen te staan. Berekeningen hebben uitgewezen dat het plan financieel niet haalbaar is als er van rijkswege niet meer extra bijdragen verleend worden. Vooral de hoge prijzen voor de bouwgrond in het gebied omsloten door de Haspelstraat, de Linden, de Rijksweg-Noord en de Deken Thijssenstraat maken de uitvoerbaarheid van het project twijfelachtig. De gemeente Sittard heeft al bij het

ministerie van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening aangeklopt om extra financiële bijdragen.

Van het Rijk heeft de gemeente al een bedrag van drie miljoen gulden gekregen. Dat is bestemd voor de bouw van de muziekschool en een openbare leeszaal. Voorwaarde voor deze DACW-subsidie is echter dat vóór 1 januari 1976 met de bouw wordt begonnen en dat het geheel deel uitmaakt van een project dat minimaal 15 miljoen gulden kost. Het Heerleense architectenbureau Sigmund heeft twee alternatieve mogelijkheden ontworpen in op-

dracht van eigenaar bouw- en exploitatiemaatschappij J. Schreurs in Sittard.

Gebleken is nu dat de bouw van een muziekschool en de openbare bibliotheek geen probleem vormt, maar wel de realisering van de woningen. Uitvoering van het plan zoals het er nu in concept ligt betekent dat de prijs per woning in het City-project te hoog en onbetaalbaar wordt vanwege de hoge grondkosten. De gemeente Sittard probeert daarom extra-bijdragen te verwerven om de woningen toch betaalbaar te maken.

Het City-project omvat naast de bouw van de muziekschool en de openbare bibliotheek ook de bouw van 100 woningen en een half ondergrondse parkeergarage. De Stichting Werkgroep 2000 is door de gemeente ingeschakeld om een verkorte inspraakprocedure in verband met het project op stapel te zetten. Vanavond zal in het Dienstencentrum aan de Deken Haenraetstraat informatie over het City-project verstrekt worden door onder meer architect Sigmund.



## +++ KUNST TE KUR CONCERT

L.S.O. excelleerde  
in Tchaikovsky

Tchaikovsky's zesde symphonie, de Pathétique, besloot vrijdagavond in Sittard het concert door het LSO onder André Rieu. Het was het onbetwistbare hoogtepunt van de avond, die begon met een moeilijk op gang gekomen prelude uit Khovanchina (Dageraad over Moskou) van Moussorgsky in de orkestratie van Rimsky-Korsakov. Het orkest moest even "warm lopen" maar vanaf het middendeel van dit schitterend stuk muziek liep alles uitstekend. Dat kon niet gezegd worden van de vertolking van Chopin's eerste pianoconcert door de Spaanse pianist Joaquín Achúcarro, die te elfder ure was ingesprongen voor de zieke Stefan Askenase. Prijzen op concoursen en onderscheidingen zijn geen garanties voor een goede interpretatie. Achúcarro had een mannelijke visie op het werk, dat echter wat langzaam van tempo werd aangepakt. Niet de visie van de pianist mag als niet geslaagd worden gekarakteriseerd, maar wel zijn spel. Hij greep herhaaldelijk mis — wat een twijfelachtig hoogtepunt kreeg in de finale. Het rondo vivace — en liep ook niet in de pas met de alert begeleidende Rieu. Diens vaardigheid in het opvangen van derzelijke ontsparingen heb ik bewonderd, maar Rieu kon Achúcarro's verre van feilloze vertolking niet verhullen. Na de pauze Tchaikovsky's zesde die door André Rieu schitterend werd geplaatst tussen de Russische muziek en de westerse romantiek. Tchaikovsky heeft altijd op de scheidslijn van beide werelden gestaan, heeft een compromis tussen de Balakirev-groep en de westerse romantiek willen bewerkstelligen, hetgeen hem niet is gelukt. Rieu heeft die plaats fraai gekoloniseerd (liggende tussen de streeklucht van een Rozhdestvensky en Van Karajan wanneer u voorbeelden wilt). Dit betekent dat de tempi niet virtuoos maar wel uitstekend, de sfeer niet gekoppeld maar eerlijk en dikwijls navrant was. De celli en contrabassen hebben de laatste maten van het adagio lamentoso prachtig introvert gespeeld, waardoor de muziek als het ware in de instrumenten terug verdween, de symphonie in ongreepbare sferen zich scheen op te lossen. Bij een zaalconcert kan men geen volkomen vlekkeloos spel verwachten, maar op enige uitzonderingen — gelijke inzet eerste violen — verliep alles zeer goed, waarbij ik het belangrijkste vind dat nergens de rode draad werd verbroken. Slechts in het allegro con gracia (tweede beweging) gleed even de strakke lijn weg en bestond het gevaar dat het deel als los zand tussen de vingers door zou glijpen, maar Rieu heeft juist bittijds het orkest weer "opgevangen". Een weliswaar bekend maar qua sfeer zo moeilijk te realiseren opus als deze Pathétique kreeg een waarlijk imponerende verklanking. Een opmerking: zouden de heren van het slagwerk onder zo'n werk geen grappen willen uitwisselen en grinslachen. Het publiek heeft recht op concentratie, ook bij hen die op dat moment enige maten rust hebben.

HANS C.M. VAN ROOY

## EXPOSITIE

### SITTARD

Museum "t Kritzraedthuis"  
Rusmolenstraat 2  
Tentoonstelling van "verzameling Moderne Kunst" van het ziekenhuis te Sittard.  
Geopend maandag tot en met vrijdag van 10 tot 12 uur en van 14 tot 18 uur. Zaterdag en zondag van 14 tot 18 uur.

### HEERLEN

Huisman-Verheugen  
Geleenstraat 15  
Nico Huisman, edelsmid, 20 jaar in Heerlen. Expositie van eigen werk. Geopend tijdens de winkeltijden.

## BIOSCOOP

### GELEEN

Roxy Theater: Rijksweg C 67: „De vier musketiers“, aanvang 20.30 uur, 14 jaar.  
Studio Anders: Rijksweg C 67: „De twaalf veroordeelden“, aanvang 20.15 uur, 14 jaar.

### ECHT

Royal Theater: „Butterfly op de Zeeveds loer“, aanvang 21.00 uur, 18 jaar.  
Microyal: „Pas op... of we slaan er op los“, aanvang 20.30 uur, 14 jaar.

## THEATER

### SITTARD

Stadsschouwburg  
„Pas de deux“ door theater Are-  
sta, aanvang 20.15 uur. Toneel-  
huis.

## Tien flatjes verdeeld onder studenten

SITTARD — De Stichting Studentenbelangen Sittard is bijna rond met de verdeling van de tien flatuoningen in het Limbrichterveld in Sittard. Deze woningen zijn met steun van de gemeente Sittard gehuurd van de woningvereniging Sittard. Door een organisatorische fout moet een woning weer „afgedragen“ worden aan de woningvereniging. In ruil daarvoor is weer een andere aangevraagd.

In deze laatste woning zal de stichting de laatste van een dertigtal studenten onderdak bieden. Tot voor kort heeft de stichting hulp gehad van een ambtenaar van de gemeente Sittard, die secretaris was. Deze post is nu overgenomen door een HEAO-student. De studenten in het Limbrichterveld betalen maandelijks iets meer dan honderdvijf-euro per maand huur per persoon. Daarbij zijn ingebegrepen de centrale verwarming, vloerbedekking, vitrages en een koelkast. De problemen met de studentenhuizing in Sittard zijn met de huisvesting van deze dertig studenten niet opgelost. In de toekomst zal in overleg met de woningvereniging en de gemeente Sittard bekeken worden hoe de verdere opvang van studenten te realiseren is.

## Gojo-huis officieel geopend Jongerenkoor van Sittard maakt furore

Van onze verslaggever  
SITTARD — Wethouder J. Simons van Sittard heeft zaterdag het clublokaal van het jongerenkoor Gojo officieel geopend. De officiële opening viel gelijk met het vijfjarig bestaan van de groep.

Ik stel het zeer op prijs dat deze groep vele activiteiten ontplooit zonder gemeentelijke subsidie. De gemeente Sittard voorziet het jongerenkoor wel van steun, maar deze heeft niet altijd geldelijk te zijn. Wel zal de vraag om subsidie positief benaderd worden door de gemeente Sittard, aldus wethouder L. Simons.

Op 12 oktober zal de jongerengroep opnamen maken voor de achtergrondmuziek van een toneelstuk dat het Zuidlimburgs Toneel in studie heeft. Van 24 tot en met 26 oktober is het koor in Hilversum ter gelegenheid van de opening van een Uniefontoonstelling. Op 19 oktober is Gojo te horen in het jongeren-centrum „t Kelderke“ in Sittard, waar bij gelegenheid van een feestweek een modeshow muzikaal wordt omlijst.



Wethouder J. Simons en het jongerenkoor Gojo in Sittard

## Voorbereiding in het slop door misverstand

# Nieuwdorp-Stein wil peuterspeelzaal

Van onze verslaggever  
STEIN-NIEUWDORP — De bewoners van Nieuwdorp-Stein worden binnen twee weken bijeen geroepen om ideeën en wensen aan te dragen en medewerking uit te spreken voor een peuterspeelzaal. De voorbereidingen voor die peuterspeelzaal zijn in het slop geraakt. Vlak voor de vakanties werden enkele, maar niet alle buurt- en straatverenigingen voor zo'n gesprek uitgenodigd. De respons was minimaal. De Stichting Samenlevingsopbouw Stein (SOS) heeft in beperkte mate steun voor de oprichting van de in Nieuwdorp zoeer gewenste speelzaal toegezegd gekregen.

Leden en niet-leden van de buurtverenigingen in Broederodestraat, de Groenlostraat, t Haenke en de Teldstraat zullen binnenkort hun wensen kenbaar kunnen maken. De

animo is groot. Er hebben zich al een tiental potentiële leiders voor de zaal bij de SOS aangemeld. Ruimte zal er overigens niet in het gemeenschapshuis ter beschikking zijn. Daarom moet er nog een geschikt dak boven het hoofd van de spelende peuters (tussen een en vier jaar) worden gezocht.

„Er is hier vroeger een speelzaal geweest. Maar die is ter ziele gegaan omdat een der bestuursleden nogal een dictatorie was. De streefdatum voor de opening van de nieuwe speelzaal is 1 september geweest. Maar door een reeks misverstanden bij de uitnodigingen van de buurtverenigingen is die zaal een beetje in de mist komen te staan. Dat is erg jammer want vooral veel werkende vrouwen in de nieuwe huizenrijen rondom de oude vergrijzen de kern van Nieuwdorp willen twee keer per week hun kinderen wel even de deur uit hebben“, legt SOS-secretaris A. Pantjes uit.

De Steinse stichting heeft nu de eerste van het volgende jaar als streefdatum voor de opening van de begerde speelzaal in Nieuwdorp gesteld. Vanuit de nieuwe straten in de wijk wordt veel medewerking verwacht. De oude straten hebben niet, of negatief op de plannen en de uitnodiging voor suggesties geraagd.

### Militair aangehouden

## Wraakactie in Geleen

GELEEN — In de nacht van vrijdag op zaterdag is bij de familie van der L. uit Geleen om ongeveer half drie een ruit ingegooid. De dader — B. H. uit Geleen — is daarop het huis binnengedrongen en heeft de bewoners mishandeld.

De politie kon B. H. in het huis aanhouden. De man is overgedragen aan de Koninklijke Marechaussee omdat hij militair is. Hij verklaarde een wraakactie te hebben willen ondernemen.



## Zieke iepen moeten sneuvelen Plantsoenenendienst zet er de beuk in

Van onze verslaggever  
GELEEN — Op zeer korte termijn zullen in Geleen een nog onbekend aantal iepen moeten sneuvelen onder het geweld van de automatische zaagmachines. De iepen zijn aangevallen door de gevreesde iepenpinkever, een „bomenmoordenaar“ die al op veel plaatsen in Limburg heeft toegeslagen. De gemeentelijke plantsoenen dienst werd op de iepenziekte gewezen door Staatsbosbeheer en is nu in allerijf bezig, samen met de dienst Staatsbosbeheer, de zieke exemplaren in Geleen te localiseren.

„Het is een ziekte die in Engeland al miljoenen bomen gekost heeft. De iepenpinkever vliegt in het voorjaar uit naar de toppen van de jonge iepen en nestelt zich daar dan in. De bomen gaan er onherroepelijk aan dood. In Geleen zijn het vooral de oudere bomen die er onder te lijden hebben. Om nu te voorkomen dat de ziekte overslaat op de jonge boompjes moeten de

oudere exemplaren (vaak van 60 tot 80 jaar oud) gekapt worden“, aldus een woordvoerder van de gemeentelijke plantsoenen dienst in Geleen. De bomen die eigendom zijn van de gemeente worden eerst geveld. Bomen van particulieren leveren meer problemen op. „We moeten daar toestemming voor vragen en daarvoor moeten we eerst weer al die eigenaren opsporen. De mensen zijn (nog) niet verplicht de bomen te laten kappen. Als die bomen gekapt kunnen worden, kan wel de jonge iepenaanplant in de woonwijken gespaard blijven. Voor zover wij hebben kunnen nagaan komt de ziekte vooral voor in bomen die langs de landwegen staan“, aldus de woordvoerder. De iepen die gekapt worden worden verbrand omdat anders de iepenpinkever toch nog de kans zou krijgen zich te verplaatsten. De gemeente Geleen hoopt op de ruime medewerking van de particuliere boombezitters bij het bestrijden van de iepenziekte.

## REGIO vandaag

### Schoolbus

BORN ROOSTEREN — Het buspre-  
bleem voor de kinderen in Ilikho-  
ven die in Buchten naar school  
gaan is opgelost. De buskosten zul-  
len door de gemeente Born worden  
betaald. Het zag er naar uit dat de  
kostenstijgingen van het busvervoer  
hoofdelijk omgeslagen zouden wor-  
den ten laste van de ouders. In  
Roosteren had het gemeentebestuur  
een busje weten te charteren zodat  
het vervoer van Ilikhoven naar  
Roosteren al verzekerd was. Maar  
voor de schoolkinderen in Buchten  
uit Ilikhoven zag het er somberder  
uit. Busbedrijf Cramers in Greven-  
bicht overwoog de schoolkosten te  
staken als de hogere kosten voor  
het scholierenvervoer niet konden  
worden verhaald. Gedeputeerde Sta-  
ten van Limburg hebben een poging  
van de gemeente Born om daarna  
bij te springen niet goedgekeurd. Nu  
zal dat gemeentebestuur alsnog  
kunnen bidragen krachtens artikel  
13 van de lager-onderwijswet.

### Dierendag

GELEEN — Ter gelegenheid van  
wereldierendag zal zaterdag 4 ok-  
tober in het centrum van Geleen  
een minikinderboerderij worden be-  
volkt met dieren van verschillende  
pluimage. De dieren (waarbij een  
geit met jongen, ganzen, krielkip-  
petjes, een ezel, een wild zwijn en  
korfjnen) zullen één dag hun ver-  
blijf in kastelpark Born verwisse-  
len met het nieuw thuis in Geleen.

Dat zal worden opgebouwd op het  
plein (voor Albert Heijn) aan de  
Rijksweg. De kinderen zullen de  
dieren ook kunnen voeren. Het  
voedsel wordt gratis verstrekt. Aan  
het geheel zal een feestelijk tintje  
worden gegeven. Een disk-jockey  
zal met muziek en woord het feest  
van 9 tot 5 uur opluisteren.

### Zwemmen

GELEEN — 86 leerlingen van de  
Scholengemeenschap Beroepspon-  
derwijs in Geleen zijn in het Prins  
Alexanderbad geslaagd voor het  
zwemdiploma. Bij de uitreiking van  
de diploma's uitte de directeur van  
de school bijzondere waardering  
voor deze prestatie, vooral omdat de  
meeste leerlingen pas in augustus  
met hun studie aan de scholenge-  
meenschap zijn begonnen. Hij ver-  
meldde ook dat de docenten zullen  
nagaan of de instructie voor het  
brevet A en B mogelijk in het  
lesprogramma zwemmen kan wor-  
den gepast.

### Kunstpotje

GELEEN — Het dagelijks bestuur  
van de gemeente Geleen heeft de  
afdeling financiën opdracht gegeven  
te onderzoeken of de aanschaf mo-  
gelijk is van een „spaarpotje“ waar-  
mee in de toekomst kunstwerken  
kunnen worden aangekocht. Geleen  
wil op deze manier een eigen kunst-  
schat verwerven van werken die in  
alle oerbare gebouwen in deze ge-  
meente een plaats kunnen krijgen.  
Door de keuze voor een speciale  
spaarpot met kunstgeldlen heeft de  
commissie van culturele zaken eer-  
der deze twee al afgezien van de  
mogelijkheid om kunstwerken voor  
een bepaalde tijd te lenen.

### Shop dicht

SITTARD — Na precies twee jaar  
moet de wereldwinkel Sittard zijn  
activiteiten in Sittard stopzetten. Te  
weinig belangstelling voor het werk  
van buitenaf en te weinig medewer-  
kers zijn de oorzaken van het einde  
van de derde-wereldwinkel. In 1973  
verd de wereldwinkel in Sittard  
geopend. Het bleek al gauw een te  
grote opgave voor de directe mede-  
werkers om, zonder hulp van de  
Sittardse bevolking de zaak draai-  
ende te houden. In juli 1974 werd  
de zaak gesloten maar in januari  
1975 besloot men een nieuwe poging  
te wagen. De wereldwinkel werd op  
de donderdagsavonden weer openge-  
steld. Er kwam een toeloop van  
instanties en scholen die medewer-  
king verleenden. Toch waren orga-  
nisatie, tijd en kosten te omvangrijk  
voor de directe medewerkers, zodat  
nu onnauw het besluit is genomen  
om de activiteiten te staken.

### Concerten

GELEEN — In de dekenale kerk St.  
Augustinus zullen deze maand weer  
een drietal orgelconcerten worden  
gegeven. Het eerste concert is zater-  
dag om 16 uur. Organist is Jan  
Jongepier uit Purmerend. Dinsdag 7  
oktober om 8 uur 's avonds con-  
certeert de Belgische organist Kristiaan  
van Ingelgem uit Aalst. Aan dit  
concert wordt verder deelgenomen  
door het Sittards Kamerorkest onder  
leiding van Pierre Collen. Mar-  
thieu Meijs uit Beek neemt dinsdag  
14 oktober plaats achter het orgel.

### Busfusie?

MAASTRICHT — Besprekingen zijn  
gaande om te komen tot een fusie  
tussen de autobusondernemingen  
NAO en LTM, die respectievelijk in  
Midden- en Zuid-Limburg lijndien-  
sten exploiteren. In de gisteren ge-  
houden vergadering van de vaste  
statencommissie voor Waterstaat en  
Verkeer zet gedeputeerde ir. L.  
Horsmans te verwachten, dat de  
voorgestelde fusie over enige tijd zal  
worden geëffectueerd.

# KLEIN JOURNAAL

### ALGEMEEN

COLLECTE  
GREVENBICHT — De collecte ten  
zate van het Koninklijk Wilhelmina-  
Fonds voor de kankerbestrijding  
braact in Papenhoven en Greven-  
bicht de som van f 1335,- op.

### BIBLIOTHEEK

SUSTEREN — In verband met een  
reorganisatie bij de Centrale Biblio-  
theek is mevrouw M. Haagsma —  
die tot nog toe in de openbare  
leeszaal en bibliotheek van Maria-  
veld werkte — naar de bibliotheek  
te Horn-Haalen overgeplaatst. Haar  
opvolgster in Mariaveld is mej. M.  
Joosten uit Sittard.

### DIENSTJUBILEUM

GELEEN — Vrijdag zal de heer P.  
J. van de Weijer, Lindelaan 48 zijn  
zilveren dienstjubiläum vieren bij de  
DSM. De jubilaris is werkzaam als  
baas bij de verdeling speciale pro-  
ducten.

### MUZIEK

LEDENVERGADERING  
SCHINEN — Tijdens de buitenge-  
wone algemene ledenvergadering  
van de Koninklijke Fanfare zijn  
enkele belangrijke zaken aan de  
orde geweest. Allereerst is op die  
vergadering gesproken over deelna-  
me aan het bondsconcours of een

ander concours (Sonmo) in 1976.  
Hoewel enkele stemmen tegen dit  
deelname opgingen is toch besloten  
zich aan het onderzoek van de jury  
te onttrekken, waarbij wel voor-  
opgesteld is, dat het gezinszins  
de bedoeling zal zijn, om het in andere  
jaren vrij drukke concertprogramma  
van de fanfare te laten lijden  
onder het concours, zodat zuster-  
verenigingen ook in 1976 weer een  
beroep kunnen doen op de Puther  
Fanfare. Op de tweede plaats is  
besloten het bestuur uit te breiden  
met enkele personen. De heren H.  
van de Wijdevan en J. Hoeymakers  
zijn als bestuurslid gekozen en de  
heer H. Bakx als bestuurslid, tevens  
waarnemend secretaris. Aangezien  
het in de bedoeling ligt van de  
huidige secretaris om met ingang  
van de komende jaarvergadering  
het secretariaat over te geven, zal  
de heer Bakx waarschijnlijk zijn  
opvolger gaan worden.

### ONTSPANNING

PUPILLEN AAN DE SLAG.  
SITTARD — Eerder dan verwacht  
gaat aanstaande zaterdag de compe-  
titie voor de pupillen van de hoo-  
keyclub Sittard van start. De eerste  
de beste wedstrijd in het nieuwe  
seizoen is een uitwedstrijd tegen de  
pupillen van Concordia Roermond.  
KEGELCONCOURS  
SPAUBEEK — In café de Kwakkert  
in SpaubEEK wordt op de dagen 26,

27 en 28 september en 3, 4, 5, 10, 11,  
12 en 13 oktober een groot kegel-  
concours gehouden ten bate van het  
uniformcomité 1976 voor de fan-  
fare St.-Cecilia in SpaubEEK. Er  
wordt dagelijks gekgeld van 19  
tot 24 uur en zondags van 11 tot 24  
uur. Belangstellenden kunnen zich  
opgeven via telefoonnummer 04493-  
2465.

### PRISWINNAARS

SPAUBEEK — De prijswinnaars  
van de VKS fancy fair in SpaubEEK  
zijn bekend. Het gewicht van het  
konijn — 1345 gram — werd ge-  
raden door P. Swelen uit de Dorp-  
straat 17. Het aantal erwten in de  
fles werd het meest benaderd door  
F. Baltus uit de Irenstraat. De prij-  
zen voor de kindertekeningen in de  
volgende leeftijdsgroepen 2, 5, 6, 7, 8  
en 11 jaar zijn behaald door Rudy  
Hornesch, Angelique Vroemen, Ma-  
rie José Dulzings, Maurice Jenne-  
kens, Nicole Vrancken en Peter  
Welsen.

### SCHUTTERIJ

### SCHIETCONCOURS

PUTH — Het onderling schietcon-  
cours van schutterij St.-Sebastianus  
uit Puth is gewonnen door de jonge  
schutter Marcel Cloos. Van de zes-  
tig schoten behaalde hij 58 treffers.  
Als tweede eindigde Hub Swelsen,  
op de voet gevolgd door Arno Ver-  
vuurt en Leo Salden.

### LOTERIJ

GUTTECOVEN — De trekking van  
de loterij die door fanfare St.-Cae-  
cilia van Guttecoven is gehouden  
heeft de eerste prijs, een vet varken,  
op lotnr. 458 doen belanden. De  
volgende prijzen vielen op de lot-  
nummers 64, 137, 1371, 331, 1711, 2,  
1047, 1064. Prijzen kunnen worden  
afgehaald in de fanfarezaal van café  
De Whippet aan de Wijnranken-  
straat in deze gemeente.

### ONDERWIJS

OUDERVERENIGING  
GREVENBICHT — In het gemeen-  
schapshuis „Oos Hoes“ is officieel  
een oudervereniging opgericht voor  
de scholieren van de kleuterschool,  
de jongensschool en de meisjes-  
school. De vereniging stelt zich ten  
doel een schakel te vormen tussen  
schoolbestuur en scholieren, de hel-  
pende hand te bieden bij creati-  
viteitswerkjes, alsmede om het con-  
tact te onderhouden met het on-  
derwijzend personeel. Er werd reeds  
een definitief bestuur geformeerd,  
bestaande uit mevr. Pernot-Cramers  
(Kerkstraat), mevr. Vos (Roerlaan),  
mevr. Hanssen-Claessen (Beek-  
straat), en de heren Pernot (Tom-  
berstraat), Jaspers (Kerkstraat),  
Helgers (Dr. Duijnslaan) en Key-  
beck (Karel Dormanstraat).

redactie  
theo pasing  
tel. 045 - 718100

### BEJAARDEN

VOLKSDANSEN  
GREVENBICHT — Een en twintig  
enthousiaste bejaarden zijn deze  
dagen in de gymzaal gestart met  
volksdansen onder auspiciën van  
het Limburgse Groene Kruis.

### JONGEREN

### JEUGDVERENIGING

MEERS — De jeugdvereniging  
Meers is gisteren haar winterseizoen  
gestart. De jongens en meisjes in  
de leeftijd van de derde klas kun-  
nen op maandag van 18.30-20.00 uur  
terecht o.l.v. Jeanny Janssen en Ka-  
rin Marschal. Op dinsdag van 16.00-  
17.30 uur zijn de jongens en meisjes  
in de leeftijd van de eerste klas aan  
de beurt, leiding de dames Bocken  
en Delbressine. De klassen vijf en  
zes eveneens op dinsdag, jongens  
zowel als meisjes, van 18.30-20.00  
uur. De leiding berust bij de dames  
Vaessen en Kohlen en de heer W.  
Vaessen. Woensdag van 18.30-20.00  
uur zijn de jongens en meisjes van  
de vierde klas o.l.v. mevrouw v.  
Schoubroeck, Pep Marchal en Wim  
Leers aan de beurt, terwijl de leer-  
lingen van de tweede klas o.l.v.  
Hilda Wijnen, Margriet Lambrechts  
en Wim Leers dondersdag van  
18.30-20.00 uur terecht kunnen.



# Daf en Volvo zitten elkaar in de haren Touwtrekken om transmatic

BREDA — Wat insiders al hadden verwacht, is gebeurd. Voor de president van de rechtbank te Breda, mr. J. Schellenbach, is maandagochtend de juridische strijd losgebarsten rond de uitvindingen van Huib van Doorne, die ons land de automatische Daf heeft bezorgd. In Van Doornes fabriek in Tilburg — Transmissie BV — is de transmatic ontworpen, een automatische schakeling, die bruikbaar is in vrijwel elke auto en ook in industriële machines. Transmissie BV heeft nu een contract gesloten met Fiat en nog een Italiaans autobedrijf voor levering van de transmatic, waarmee de Fiat 128 over anderhalf jaar aan de markt kan komen.

Maar Volvo, het Zweedse autoconcern, dat de DAF Personenauto Fabriek in het Limburgse Born heeft opgekocht, wil niet achter dit niet vissen. Volvo meent dat de transmatic een voortzetting is van de Variomatic die in de DAF is ingebouwd; van Doorne houdt echter vol dat het gaat om een compleet nieuw produkt. „Dit kost ons 40 miljoen gulden, 15 tot 20 procent van het marktaandeel”, aldus de raadsman van Volvo, mr. O. de Witt Wijnen uit Rotterdam. „Het is nooit de bedoeling geweest om de uitvindingen van Huib van Doorne en de verdere ontwikkelingen daarvan alleen aan Volvo te geven”, zei raadsman mr. J. Krauwinkel-Freks uit Rotterdam, pleitend voor Transmissie BV.

Er heerst duidelijk een gespannen sfeer in een van de rechtszalen van het Bredase Paleis van

Justitie, waarin beide partijen op de publieke tribune rijklijk tegenwoordig waren. Er stonden dan ook vele miljoenen op het spel en het gemak van autorijnd Europa, dat straks over anderhalf jaar in die Fiat 128 ook niet meer hoeft te schakelen.

## Bevriezen

Het doel van dit kort geding, aangespannen door het Volvoconcern, is om de contracten tussen Transmissie BV in Tilburg, de van Doornes dus, en Fiat in Italië te bevriezen in afwachting van een civiele procedure of een arbitragebeslissing over de vraag of Volvo ook over de transmatic kan beslissen. Daarbij is een dwangsom gevraagd van 50 miljoen gulden. De civiele procedure of arbitragebeslissing wordt er

door Volvo op gericht die transmatic in handen te krijgen. Of dit zal lukken is nog de vraag.

Men kent de historie. Volvo kreeg in 1972 33 procent van de aandelen van de DAF Personenauto Fabriek in Born in Limburg in handen. In 1974 werd dit 75 procent. Maar Huib van Doorne begon in Tilburg met rijkssteun een eigen fabriek, waarin transmissiesystemen zouden worden uitgevonden en verbeterd. Maar dit vormde geen onderdeel van de overdracht van het concern aan Volvo. Volvo, dat de DAF-fabriek omdoopte in Car BV, wil de markt voor kleine auto's binnendringen en zag wel brood, goed belegd brood zelfs in de variomatic en de verdere ontwikkeling van dit systeem, waarmee men in Tilburg zou beginnen.

## In de aanval

Maar die verdere ontwikkeling mislukte aanvankelijk en in 1974 was de transmatic, waar het nu in dit geding om gaat, een technische mislukking. Maar transmissie BV ging door en met succes. Nu men voor dit transmissie-

systeem een contract met Fiat heeft gesloten, gaat Volvo in de aanval.

Van de zijde van Volvo werd gesteld, dat Transmissie BV niet zomaar aan derden mag verkopen en Volvo het voorkeursrecht op deze automatische schakeling moet geven. Er staan voor Volvo grote belangen op het spel. Namens Transmissie BV en namens Fiat stelden de advocaten Krauwinkel-Freks en mr. F. Baron van Lynden uit Rotterdam, dat er geen sprake is van recht op exclusiviteit voor Volvo. Stapels papieren, welke men in zo'n geding „produkties” noemt, waren al tevoren aan de president van de rechtbank voorgelegd ter bestudering. De over en weer gesloten contracten, briefwisselingen en andere documenten werden overgelegd met van beide partijen verschillende opvattingen ten aanzien van wat op papier was gezegd.

De president van de rechtbank heeft er de komende dagen handenvol werk aan, nadat hij van half tien tot half twee en van drie tot vier uur naar de pleidooien had geluisterd. De uitspraak werd bepaald op 7 oktober.

## Incident in Maastricht voorkomen

# Belgisch schip mocht niet lossen

MAASTRICHT — Door toedoen van de Maastrichtse Haven-dienst, de Rijkspolitie te water en de Maastrichtse gemeentepolitie is het gistermiddag in de Beatrixhaven in Maastricht niet tot een incident gekomen. Wel hebben schippers voorkomen dat het 1118 ton metende Belgische vrachtschip „Paty” aan de Ankerkade in de Beatrixhaven kon lossen. De Nederlandse kapitein M. A. Vermeer (44) uit Raamsdonkveer koos, na gesprekken met de diverse instanties, de haven van Stein, waar gisteravond met lossen werd begonnen.

Rond 10 uur gistermiddag arriveerde de „Paty”, loskraan-machinist Moenen uit Maasbracht. „We gaan weg, want we willen hier geen moeilijkheden maken”, en de chauffeurs van de Belgische vrachtauto's weer. Uiteraard wilde de kapitein van de „Paty” niet zeggen wat zijn volgende losplaats zou zijn. „De Nederlandse schepen hier wilden niet verhalen tijdelijk een andere plaats zoeken waardoor een ander schip kan laden of lossen) en het stukje aan de kade dat nog vrij was, was te klein om aan te leggen. Ik ben de autoriteiten, zowel de politie als de gemeente, wel dankbaar voor de hulp die ze geboden hebben. Maar ik kan wel zeggen, dat van al dat gedoe met die schepen nog een burgeroorlog komt!”

Ook andere schippers waren de mening toegedaan, dat de zaak snel naar een climax gaat. „Wat nu in België gebeurt, waar bij de Stop van Ternaaien zo'n duizend schepen liggen, dat kan niet langer. Nederlandse schepen liggen al weken en weken te wachten om België binnen te kunnen, maar het lukt niet. En nou komt nota bene een Belgisch schip hier naar de Beatrixhaven, om de lading in Belgische wagens over land naar België te brengen. Dat kan natuurlijk niet. Ze breken hierdoor hun eigen staking. En dan vragen ze dringend om solidariteit. Nou ja...”

Ondertussen liggen aan de andere Maastrichtse haven, de Wilhelminakade, tot honderd schepen te wachten, tot de Belgen de barrière bij de Stop van Ternaaien, opbreken. Twee schippers uit Frankrijk waren vrijdagavond aan hun laatste centime toe — ze liggen er al enkele weken — maar dank zij een actie onder de Nederlandse schippers werd tweeduizend gulden opge-

## PROVINCIE vandaag

## GLTwee

MAASTRICHT — Het „voormalig GLTwee”, zoals de vormingsgroep van het Groot Limburgs Toneel zich sinds kort moet noemen, heeft dankzij financiële steun van zijn publiek een nieuw repetitiekoliek kunnen huren. Garanties, dat de lonen uitbetaald worden zijn er nog steeds niet. De lonen voor augustus zijn door het stichtingsbestuur nog niet uitbetaald. De kunstenaarsverbond van het B.V.V. Anouk heeft naar aanleiding daarvan het stichtingsbestuur ervan beschuldigd sociaal wanbeheer te plegen.

## Promotie

MAASTRICHT — Mr. S. J. Fr. M. Jurgen uit Maastricht promoveert 31 oktober aan de katholieke universiteit in Nijmegen tot doctor in de rechten op het proefschrift „Industriële hinder - privaatrechtelijke beschouwingen”. Promotor is prof. dr. W. C. L. van der Grinten.

## Kerkmuziek

UTRECHT — De Nederlandse St. Gregoriusvereniging houdt op zaterdag 11 oktober in het Nederlandse Instituut voor Katholieke Kerkmuziek, Plompelorengracht 3 te Utrecht een studiedag, tijdens welke verschillende vormen van muziek in de liturgie aandacht krijgen in inleidingen, discussies, praktische oefening en tentoongesteld materiaal. Inleidingen worden gehouden over „Het strofelijk in de liturgie” door de Vlaamse priester-musicoloog Ignace de Sutter, „Het Gregoriaans in de liturgie van vandaag” door de Utrechtse musicoloog en koorleider Jan Boogaarts en „Andere mogelijkheden in de liturgie” door de Amsterdamse pastor en componist Bernard Huijbers. Nadere inlichtingen krijgt men op Bilstraat 119, Utrecht, tel. 030-334244.

## Order

EINDHOVEN — In vier Westeuropese landen heeft Philips orders verworven voor zijn PTS6000 bankterminal systemen, waarmee transacties aan loketten van banken en postkantoren versneld kunnen worden afgewikkeld. Elf banken in Noorwegen bestelden 300 loketterminals en 70 terminalcomputers. In Zweden plaatste de Svenska Handelsbanken, die al een PTS6000 systeem heeft voor 400 bijkantoren met in totaal 1300 loketterterminalen, een order voor een systeem voor nog 44 bijkantoren. De Oostenrijkse bank BAWAG bestelde een PTS6000 systeem, dat o.m. veertien terminalcomputers en 32 loketterterminalen omvat voor zijn kantoren in Wenen. In Finland bestelde Nokia Electronics, die in dat land optreedt als agent voor PTS6000 systemen, 320 terminals voor de bank Helgizing Osakepankki.

## Ontmoeting

HEERLEN — De Bond van Gereformeerde Vrouwenbewegingen in Nederland zal voor de provincie Noord-Brabant en Limburg op donderdag 9 oktober een ontmoetingsdag organiseren in Tilburg. Opstandingskerk, Prof. Cobbenhagenlaan 8. Aanvang 's morgens half elf. Spreker is ds. N. Schelhaas van Apeldoorn over het onderwerp: „In de voetsporen van Jezus”, een onderwerp dat aansluit op het gesprek over de nieuwe levensstijl, wat in verschillende kerken aan de orde is gesteld.

## Bestolen

MAASTRICHT — Een 35-jarige Marokkaan, L. M. uit het Franse Pau, heeft gisteren bij de Maastrichtse politie aangifte gedaan van diefstal van 50.000 francs, in Nederland geld en bedrag van ongeveer 30.000 gulden. De diefstal zou zaterdag gepleegd zijn tijdens een reis van Amsterdam naar Maastricht. Onderweg zou hij in slaap zijn gevallen. Dieven zouden zijn jas hebben opengesneden en zo het geld aan hem hebben ontfutseld.

## Onderwijs

HEERLEN — Op 3 oktober om acht uur namiddag zal in het Pancreatushuis, Nobelstraat Heerlen een discussieavond worden gehouden onder het motto: „De onderwijspolitiek in Nederland”. De avond wordt georganiseerd door de afdeling Zuid-Limburg van de Algemene Bond van Onderwijzend Personeel (AB-OP). Spreker op de avond is Onno Bosma, voorzitter van de afdeling Amsterdam van de ABOP. Belangrijk onderwerp tijdens de discussie zal ongetwijfeld zijn het feit dat volgens de ABOP duizend onderwijzers en onderwijzeressen in Limburg momenteel werkloos zijn. Hierover zijn door het Kamerlid Martin Koningh al vragen gesteld. De avond is niet alleen toegankelijk voor leden van de ABOP, maar ook voor iedereen die in het onderwijs geïnteresseerd is.

## Officier eist zeven jaar wegens doodslag

# JOHAN LIET ZICH DOOR AALTJE „VERBLINDEN”

door Servé Overhof

MAASTRICHT — Drie onvoorstelbaar harde slagen met een in spaanders en onderdelen uiteenspatende transistorradio maakten op 22 april een ogenblikkelijk en abrupt einde aan het leven van de 52-jarige in Heerlerheide wonende Maria Dorothea Z.-B. Verdacht van deze gruwelijke gewelddaad hoorde haar 48-jarige echtgenoot Johan Z. gisteren in de Maastrichtse rechtszaal 7 jaar gevangenisstraf tegen zich eisen. Officier van justitie mr. J. Ek achtte de primair tenlastegelegde moord niet, maar de subsidair verweten doodslag wel bewezen.

Tijdens de rechtszitting — die 4 uur in beslag nam en door waarnemers in president mr. F. Eliens uitstekend in de hand werd gehouden — dook telkens opnieuw de naam op die in „Aaltje”, de overbuurvrouw die in meerderlei opzicht een onwaarschijnlijke invloed op Johan Z. moet hebben gehad. Tegenover de nuchtere constatering van mr. Ek dat tussen beiden een buitenechtelijke verhouding heeft bestaan, schilderde de raadsman mr. M. Moszkowicz Aaltje af als „een typische vrouw, die to in het magische toe Johan Z. wist te bespelen en hem ook seksueel volkomen horig had gemaakt”. Mr. Moszkowicz vervolgde: „Zij was voor hem een sodin, een wezen van andere planeet. Waarschijnlijk doordat zij hem in volle mate gaf betoeken hij thuis moest ontbreken, vond hij het een eer haar een

kostbare nerismantel te mogen schenken en wekelijks 100 of 200 gulden. Hij beschouwde het als een voorrecht, dat zij geld van hem wilde aannemen.”

## Klusjesman

In de praktijk van alle dag was Aaltje voor Johan de echtgenote van diens werkgever, de directeur van een onderwijsinstituut waar de vervroegde gepensioneerde a raaisan van 350 gulden per maand als klusjesman mocht optreden. Als klusjesman en als financier. Deze hoogst ongebruikelijke cumulatieve functies was in de wereld gebracht door Aaltje, die in momenten van vertrouwelijkheid de wetenschap had opgedaan dat Johan en zijn eega over een aardig spaarcentje

moesten beschikken. Weldra klonk de eerste strofe van een klusjesman over mogelijkheden in 's mans zaak. Een faillissement leek onafwendbaar, maar Johan was de enige die uitkomst kon brengen. Johan bracht die uitkomst, met duizenden gulden tegelijk tot dat de lening uiteindelijk tot 38.000 gulden was opgelopen. Eenmaal zover gekomen, vroeg Aaltje hem „voor de laatste keer” om geld.

„Met 5000 gulden zijn ze al tevreden”, zei Johan op de avond van 22 april tegen zijn vrouw, met wie hij al jarenlang in onmin en in wederzijdse zwijzaamheid leefde. De vrouw weigerde echter het door haar verborgen geld tevoorschijn te halen. Daarop ontstond een twistgesprek met verwijten en beschuldigingen over en weer. Op een gegeven moment wendde Johan voor op te stappen. Hij deed zijn jas aan en liep achter zijn teevetrijkende vrouw om naar de deur. Plots griste hij een transistorradio van de kast en bonkte daarmee tot tweemaal toe op het hoofd van zijn echtgenote, later gevolgd door nog een klap met een glazen asbak. „Na de derde slag was alle leven bij de vrouw geweken. De schedel was volkomen verpletterd, de hersens kwamen eruit”, constateerde mr. Ek gisteren. Hoe het allemaal precies in zijn werk was gegaan, had de rechtbank tevoren kunnen volgen in de video-weergave van een ter plaatse gehouden reconstructie. Johan Z. wendde het hoofd af bij de beelden van zijn danig toegelakelde echtgenote. Hefzig ontkende hij tevoren het plan te hebben opgevat zijn vrouw van het leven te beroven.

Zoals hij evenmin toegaf aan de veronderstelling kort voor de geweldpleging op de etage een bruikbaar slagwapen te hebben gezocht. Op zijn beurt verbaasde de rechtbank er zich over, dat Z. na zijn daad rustig naar het onderwijsinstituut is gereden om daar de 's avonds gebruikelijke opruiming te doen. Pas na middernacht was hij bij overburen het relaas gaan vertellen en had hij zich laten arresteren.

## Nieuwenhaags raadslid door dronken lieden in elkaar geslagen

NIJUEWENHAGEN — Zonder dat iemand van omwonenden en omstanders heeft ingegrepen, hebben de 19-jarige fabrieksarbeider G.J.A.T. en de 20-jarige zeeman J.F.H. de R. het Nieuwenhaags raadslid H. Souren in elkaar geslagen. Een poging van het raadslid om een woning binnen te vluchten mislukte, omdat de bewoners de deur voor de hulpzoekende man dicht hielden. Het raadslid moest zich zwaar gewond onder doktersbehandeling stellen. De twee vechtersbazen, beiden uit Nieuwenhagen, zijn aangehouden en ingesloten. Het duo wordt vermoedelijk poging tot doodslag ten laste gelegd.

Het cafebezoek van het tweetal liet zondagavond een spoor van vernielingen achter, toen het van het centrum in de richting van de Voort trok. Op de Wilhelminastraat gooiden zij met een stuk steen een ruit van de Vegewinkel stuk, wandelden wat verder en legden weer een café aan. Wat later werd de tocht voortgezet. Op de hoek Hoogstraat-Voortstraat kwamen zij langs de woning van het raadslid, dat in zijn woning nog een aantal voorbereidingen trof voor zijn naderend zilveren huwelijksfeest. Met blote handen sloegen de zeeman en de fabrieksarbeider een ruit stuk en zaktten naar de Voort af. De heer Souren ging het paar na om te vragen wat de bedoeling van de vernieling was. Hij werd meteen tegen de grond geslagen en de twee mannen schopten en sloegen hun slachtoffer een aantal meters voor zich uit onder het roepen: „We maken je kapot”. Voorbijgangers en omwonenden die de vechtpartij zagen en hoorden kwamen de heer Souren niet te hulp. Een poging van de man om een woning binnen te vluchten strandde op de gesloten deur, die dicht bleef. Alleen de keus van de betrokken woning was voor de twee vechtersbazen voldoende om ook daar de ruit met blote handen in stukken te slaan. Omdat De R. en T. door glas aan hun handen gewond waren, gingen zij in op het voorstel van de heer Souren om met hem naar huis te gaan en de GGD te laten komen voor behandeling. In plaats van de GGD belde mevrouw Souren echter de politie, die de twee Nieuwenhagenaren meteen aanhield. De heer Souren had een gapende wonde boven het linkerok, een gebroken neus, een in elkaar geslagen gezicht, gekneusde ribben en ontvelingen. Bij het verhoor naar de reden gevraagd van hun agressiviteit gaf het tweetal de duistere reden: „Premier Den Uyl demonstreert, dan mogen wij het ook”. Onderzocht wordt de R. en T. iets eerder zondagavond de ruit bij de woning van burgemeester Meyer vernield hebben en of de vernielde ruit zaterdagavond bij de stomerij Mengelers op de Hoogstraat en de etalagekraak bij Mossmuller-Reumkens in dezelfde straat, waarbij twee windbussen werden gestolen ook op hun kerfstok hebben.



## Pensioenfonds stelde leeftijdsgrens vast

# Hub Cobben uit AMF-bestuur

Van onze verslaggever

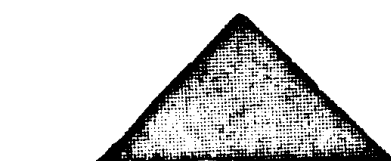
HEERLEN — Hub Cobben, voorzitter van de Beroepsgroep Gepensioneerden van de Algemene Bond van Werknemers, moet uit het bestuur van het Algemeen Mijnwerkers Fonds (AMF) stappen. Zijn bond heeft een brief gekregen waarin het AMF meedeelt dat vanaf 1 oktober geen personen meer in het bestuur van het fonds mogen zitten, die ouder zijn dan 65 jaar. Dit besluit is enige maanden geleden genomen. Cobben verliet toen onder meer uit protest tegen dit besluit de vergadering. De voorzitter van de beroepsgroep is het enige bestuurslid dat wegens dit besluit moet opstappen.

Het AMF heeft de Algemene Bond van Werknemers uitgenodigd om voor 1 oktober een nieuw bestuurslid aan te wijzen. Hub Cobben is een jaar geleden in het AMF-bestuur gekomen als opvolger van de toenmalige voorzitter Daan Brandt. „Er rest mij niets anders dan op te stappen”, zegt Hub Cobben. „Ik moet mij bij het meerderheidsbesluit neerleggen”. De leider van de mars op Den Haag heeft het momenteel druk met het geven van lezingen in heel Nederland. Studentenorganisaties



HUB COBBEN

en aktiegroepen vragen hem om de problematiek van de mijnpensioenen toe te lichten. In Zuid-Limburg begint de beroepsgroep binnenkort weer met het houden van vergaderingen voor gepensioneerden. Tijdens deze bijeenkomsten zal de film vertoond worden die de leden van de teatergroep Parabel gemaakt hebben van de mars op Den Haag. Tal van afdelingen van de PvdA hebben sinds 18 september een protest laten horen tegen het optreden van minister-president Den Uyl. De premier weigerde namelijk om de protesterende mijnwerkers in Den Haag te ontvangen. Er wordt druk uitgeoefend op de regeringsleider om alsnog genoegen te geven aan de gepensioneerden.



• Heftige discussies over het al dan niet lossen van het Belgisch schip.

haald, zodat de Fransen weer enkele (wachtdagen) vooruit kunnen.

Moeilijkheden zouden er in Maastricht voortvloeien ontstaan als zaterdag het Rode Kruisschip „Honoré Dunant” aan de Maastrichtse Wilhelminakade verwacht wordt. Zeker 50 schepen dienen dan te „verhalen”, indien de blokkade bij de Stop van Ternaaien dan niet is opgeheven.

## Marinus van de B. op borgtocht vrij

HEERLEN — De Heerlense chauffeur Marinus v.d. B. die vanaf eind juni in een Turkse gevangenis heeft vastgezeten, is op borgtocht vrijgelaten.

Hij mag zich vrijelijk in Turkije bewegen, maar moet op 27 oktober weer voor de rechtbank verschijnen om te horen, of hij nu eindelijk op officiële wijze de papieren van een vrachtwagen waarmee hij indertijd van Turkije naar Perzië reed, uit Perzië zijn aangekomen. De Turken, hoewel op de hoogte van het feit dat deze wagen zich legaal in Perzië bevindt willen daarvan een officieel document zien. Intussen heeft de Heerlense enige dagen gastvrijheid genoten bij de Nederlandse consul in Istanbul, de heer van Duykeren; deze zoekt nu een tijdelijke woonruimte voor hem in Istanbul.



Met vreugde geven wij kennis van de geboorte van onze zoon

## CLANNY

Zijn doopnamen zijn:  
**Josephus Anne Roger**

ALICE en JERRY SULLOT

Geleed, 28 september 1975  
Narcissensingel 13

Getrouwd:

**Ir. J. V. van den Berg**

en

**mevr. M. J. van Waasbergen**

Meerssen, Houthemerweg 31

Met droefheid delen wij u mede dat heden, nog vrij plotseling, van ons is heengegaan, in het H. Sacrament, mijn geliefde man, onze goede vader en opa, broer, zwager, oom en neef

**Hein Johan Hubert Curfs**

kerkmeester parochie St. Antonius

echtgenoot van  
**ROSA HYLSKY**  
in de ouderdom van 63 jaar.

Heerleheide: Mevr. R. Curfs-Hylsky  
Heerleheide: Elise en Wiet Ermsers-Curfs

Spaubeek: Mia en Sjet Horsch-Curfs  
Rob en Marcel

Nieuwenhagen: Gerda en Guus Hylkema-Curfs  
Raymond en Richard  
Heerleheide: Alfons en Nellie Curfs-Verkoijen  
Alfons en Roswita

Heerleheide, 27 september 1975  
Litscheveldweg 16

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden woensdag 1 oktober a.s. in de parochiekerk van St. Antonius, Beersdalweg Heerleheide, om 11.00 uur, waarna begraving op het R.K. kerkhof te Heerleheide. Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur. Avondwake hedenavond om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Hiervoor vervullen wij de droefte plicht u in kennis te stellen van het plotseling overlijden van

**H. J. H. Curfs**

Zijn ijver en nauwgezette plichtsbetrachting zullen steeds in onze herinnering blijven voortleven.

Personeel HACU-Confectie

Heerleheide, september 1975

Met droefheid delen wij u mede, dat heden, nog vrij onverwacht, van ons is heengegaan, voorzien van het H. Sacrament, mijn dierbare man, onze goede vader, behuwd-, groot- en overgrootvader, zwager, oom en neef

**Harry Kleinjans**

Ridder in de Orde van Oranje Nassau

echtgenoot van  
**ANNA VAN PEIJ**  
in de ouderdom van 74 jaar.

Mevr. A. Kleinjans-van Peij  
T. Notermans-Kleinjans  
Fr. Notermans  
kinderen en kleinkinderen  
M. Kleinjans  
L. Kleinjans-Speltham  
en kinderen

Heerleheide, 29 september 1975  
Heulstraat 12

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begraving, zal plaatsvinden donderdag 2 oktober a.s. in de parochiekerk van St. Cornelius te Heerleheide, om 11.00 uur. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur in de kerk. Rozenkransgebed woensdagavond om 18.45 uur in voornoemde kerk.

Met groot leedwezen hebben wij kennis genomen van het overlijden van de heer

**Harrie Kleinjans**

die bijna 50 jaren trouw lid en erebestuurslid van onze vereniging is geweest. Dankbaar zullen wij hem in onze herinnering bewaren.

Erebestuur, bestuur en leden  
K.W.V. „de Heidebloem Heerleheide

Heden overleed tot onze diepe droefheid geheel onverwacht, gezalfd door het Sacrament van het H. Oliesel, mijn innigst geliefde man, onze zorgzame vader, behuwdvader, opa, broer, behuwbrouwer, oom en neef

**Gerardus Hubertus Hoorens**

echtgenoot van  
**GERTRUDIS HELENA MEUFFELS**  
Drager van de eremedaille in zilver, verbonden aan de Orde van Oranje Nassau.

in de leeftijd van 78 jaar.

Dieteren: G. H. Hoorens-Meuffels  
Beek: C. Janssen-Hoorens  
P. Janssen en kinderen  
A. Linssen-Hoorens  
W. Linssen en kinderen  
Sittard: W. Hoorens  
T. Hoorens-Joosten en kinderen  
M. Joosten-Hoorens  
H. Joosten en kinderen  
Rochester U.S.A.: L. Craenen-Hoorens  
Susteren: P. Craenen en kinderen  
Susteren: J. Hoorens  
C. Hoorens-Lumens en kinderen  
Born: E. Hoorens  
H. Hoorens-Rijs en kind

Dieteren, 28 september 1975  
Cornelishof 1

De uitvaartdienst gevolgd door de begraving vindt plaats op donderdag 2 oktober om 10.30 uur in de Stefanuskerk te Dieteren-Susteren. Gelegenheid om te condoleren in de kerk van 10.10 tot 10.25 uur.

Op woensdag 1 oktober vindt om 19.00 uur een eucharistieviering plaats tot intentie van de overledene.

Vader ligt opgebaard in huize Vastrada te Susteren. Bezoek van 15.00 tot 18.00 uur.

Met droefheid, maar in grote dankbaarheid wat hij voor ons geweest is, berichten wij u, dat God tot Zich heeft genomen, in de ouderdom van 77 jaar, voorzien van het H. Sacrament der zieken, onze dierbare en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

De heer

**Leonardus Schettens**

Lid van het kerkkoor H. Maria Goretti Nuland.

echtgenoot van  
**MARIA ANNA NIJSSEN**

Wij bevelen onze dierbare overledene in uw gebed aan.

De bedroefde familie:  
Nuland: M. A. Schettens-Nijssen  
Spelholzerheide: A. Volders-Schettens  
K. Volders en kind  
Simpelveld: M. Schettens  
Heerleheide: Familie Schettens  
Familie Nijssen

Bleijerheide-Nuland, 29 september 1975  
Corr. adres: Voorsterstraat 28

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 3 oktober a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Nuland-Kerkrade, waarna begraving zal plaatsvinden op het R.K. kerkhof Schifferheide, Kerkrade-West.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in voornoemde parochiekerk vanaf 9.45 uur.

De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van donderdag 2 oktober om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Bezoekuren rouwkapel Lückersheidekliniek van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij, die onverhoofd geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Met droefheid delen wij u mede, dat heden, nog vrij onverwacht, van ons is heengegaan, voorzien van het H. Sacrament, mijn geliefde man, onze goede vader en opa, broer, zwager, oom en neef

**Drs. Lou H. M. Hakewessel**

Reserve-officier b.d. Koninklijke Landmacht

echtgenoot van

**LOUISE H. G. STRINGA**

in de ouderdom van 63 jaar.

Molenberg: Mevr. L. H. G. Hakewessel-Stringa

Zaandam: M. L. W. Magermans-Hakewessel

J. H. B. Magermans-Quirine en Martijn

Zwijndrecht: M. A. M. N. Hakewessel

B. Hakewessel-Goede Bonita en Mariëlle

Molenberg-Heerleheide, 28 september 1975  
Joost v.d. Vonderstraat 49

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 2 oktober a.s. om 14.00 uur, in de kapel van St. Bernardinus, Akerstraat 97 Heerleheide, waarna begraving op het Algemeen Kerkhof te Imstenrade.

Geen condoleance.

Diep bedroefd delen wij u mede dat op 55-jarige leeftijd volkomen onverwacht, nog voorzien van het Sacrament der zieken, van ons is heengegaan mijn innigst geliefde man, mijn schoonzoon, onze broer, zwager, oom en neef

**Martin Octave Marie Constant Verheggen**

echtgenoot van

**Elizabeth Wilhelmina Maria Crousén**

Sittard: Els Verheggen-Crousén  
St. Odilienberg: F. J. Crousén  
Cuyk: Jes Verheggen-Reuters  
kinderen en kleinkinderen

Armand Verheggen pr.  
s-Gravenhage: Paula Heusmann-Verheggen  
Heerleheide: Alfred, kinderen en kleinkinderen  
Mien van Doornum-Crousén  
Henri, en kinderen

Roermond: Nout Crousén en Emmy  
Venlo: Toon Crousén pr.  
Roermond: Jozef Crousén, Greet en kinderen  
Voorburg: Leidschendam: Lei Crousén en Diny

Sittard, 27 september 1975  
Rijksweg Zuid 42

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begraving zal worden gehouden in de parochiekerk van St. Petrus te Sittard op donderdag 2 oktober om 11.00 uur.

Gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.30 uur. In de avondmis van 19.00 uur op woensdag 1 oktober zal de overledene worden herdacht.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Met diep leedwezen geven wij kennis van het plotseling overlijden van onze collega

**Constant Verheggen**

Ambtenaar op de afdeling Onderwijs, Cultuur en Sport  
ter gemeentesecretarie.

Hij zal in onze herinnering blijven voortleven als een gewaardeerde en prettige collega.

De personeelsvereniging van de gemeentesecretarie Sittard.

Wij geven met ontsteltens kennis van het plotseling overlijden van ons medebestuurdsid

**M. O. M. C. Verheggen**

In leven secretaris van onze vereniging.

Het bestuur van de Oranjevereniging.

Sittard, 26 september 1975.

Het zo spoedig heengaan uit dit aardse van ons lid en medeoprichter

**Constant Verheggen**

heeft ons diep getroffen. Als goed vriend zal hij in onze herinnering blijven voortleven. Moge hij rusten in vrede.

Het prodiessiecomité  
Pierrie H. Petrus H. Michael te Sittard

Enige en algemene kennisgeving

Bedroefd om zijn heengaan, dankbaar voor zijn werkzaam en voorbeeldig leven, geven wij kennis dat heden, geheel onverwacht, voorzien van het H. Oliesel, in de leeftijd van 71 jaar, van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader en opa

**Jozef Sojka**

echtgenoot van  
**SOPHIE DYBA**

Wij vragen een gebed voor zijn zielertus.

De bedroefde familie:  
S. Sojka-Dyba  
G. Kazmierzak-Sojka  
J. Kazmierzak  
kinderen en kleinkinderen  
Familie Sojka  
Familie Dyba

Hoensbroek, 29 september 1975  
Harmoniestraat 7  
Corr. adres: Harmoniestraat 5

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 2 oktober a.s. om 10.00 uur in de dekenale kerk van St. Jan Evangelist te Hoensbroek gevolgd door de begraving op de centrale begraafplaats aan de Randweg.

Bijeenkomst en gelegenheid tot kondoleren om 9.45 uur in bovengenoemde kerk.

Woensdag om 19.15 uur, bidden wij voor zijn zielertus in het oude kerkje aan de markt.

De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hookstraat 100. Gelegenheid tot bezoek van 14.00-15.00 uur en van 19.00-20.00 uur.

Voor vervoer van en naar de begraafplaats is gezorgd.

Met grote verslagenheid geven wij kennis van het overlijden van onze zeer gewaardeerde mede-werker

**Piet Willems**

Zijn plichtsbetrachting zal steeds in onze herinnering blijven voortleven.

Directie en personeel  
De Weverziekenhuis

Met leedwezen geven wij kennis van het overlijden van ons medelid

**Piet Willems**

Zijn heengaan heeft ons diep geschokt.

Bestuur en leden  
Personeelsvereniging „De Weverij“  
De Weverziekenhuis Heerle

DANKBETUIGING

Voor de hartelijke blijken van medeleven onderzonden bij het overlijden en de begraving van mijn dierbare echtgenote, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder

**Maria Josephina Handels-Bindels**

betuigen wij onze oprechte dank.

L. J. Handels  
kinderen en kleinkinderen

Schaesberg, september 1975

Onze dank gaat vooral uit aan de H.H. Doctoren, Eerw. Heren Geestelijken, zowel het verplegend personeel van het ziekenhuis, Groene Kruis Schaesberg en Gezinszorg Schaesberg. Hobbyclubs en oude van dagenvereniging.

Gesterkt door het Sacrament der zieken ging heden van ons heen, in de leeftijd van 66 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

**Zef Strouken**

echtgenoot van

**Maria Agnes Scheffer**

Munstergeleen: M. A. Strouken-Scheffer  
Zolder (B.): J. en Tiny Cornelis-Strouken  
Werner, Peter

Sittard: Math en Nellie Schaefer-Strouken  
Joke, Karin, Kitty en achterkleinkind Hona

Voerendaal: Miem en Henny Strouken-Lebens  
Geleen: Patrick, Roy

Sittard: Hein en Thea Strouken-Theunissen  
Karin, Angelique

Sittard: Jo en Wies Schuman-Strouken  
Peter

Munstergeleen: Fred en Jos Limpens-Strouken  
Munstergeleen: Zef en Marij Brands-Strouken

Geleen: Jack en Richard  
Houthalen (B.): Jeanne Cornelis-Allers  
Roger, Michelle

Sittard: Evellene en Anita Strouken  
Familie Strouken  
Familie Scheffer

Munstergeleen, 28 september 1975  
Abshoven 10.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begraving zal plaats hebben donderdag 2 oktober a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Pan-crattus te Munstergeleen.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren Abshoven 10, van 9.30 tot 10.00 uur.

Woensdag a.s. om 7 uur avondmis in bovengenoemde kerk. Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Heden nam God na een langdurige ziekte voorzien van het Sacrament der zieken in het R.K. ziekenhuis te Sittard tot Zich onze innigst geliefde en zorgzame vader, schoonvader en opa, broer, zwager, oom en neef

**Hubertus Hanssen**

echtgenoot van wijlen  
**MARTHA EURLINGS**

in de leeftijd van 77 jaar.

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielertus.

Grevenbicht: Liza Savelkoul-Hanssen  
Albert Savelkoul  
Norbert en desirée  
Familie Hanssen  
Familie Eurlings

Grevenbicht, 28 september 1975  
Kapelsweg 17

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begraving zal plaatsvinden op donderdag 2 oktober a.s. in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht om 10.30 uur.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in voornoemde kerk vanaf 10.15 uur.

Wij zullen opa herdenken in de avondmis van woensdag 1 oktober a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieve deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

De eerste jaardienst voor onze zoon en broer

**Frits van Tuil**

zal gehouden worden op donderdag 2 oktober a.s. om 19 uur in de parochiekerk van de H.H. Martelaren van Gorkum, Sittardweg, Heerleheide.

G. C. W. van Tuil  
H. M. A. van Tuil-Ticheler  
Marijanne

Heerleheide, september 1975.

Gevraagd voor direct  
**CHAUFFEURS**

in vaste dienst en CHAUFFEURS voor 's morgens en 's avonds op VW-busjes.  
J. TIJSEN  
Heerlebaan 92, Heerleheide

Brandkasten, muurkluizen

dir. leverbaar.  
KUMA-beveiligingen  
GELEEN  
t.o. ziekenhuis  
Barbarastr. 26  
tel. 04494-47235

BRAND-BLUSERS!  
direct leverbaar.  
KUMA-beveiligingen,  
GELEEN

t.o. ziekenhuis  
Barbarastr. 26  
tel. 04494-47235

WED. 68 jr. z.k.m. nettelijkzaamheid op te lossen. Bn x.o. nr. H 3194 LD H'broek.

WINKEL-DIEFSTAL!

Spiegels, gesloten iv-culuis.

KUMA-beveiligingen, GELEEN  
t.o. ziekenhuis  
Barbarastr. 26  
tel. 04494-47235

Laat u niets afnemen!

KUMA-BEVEILIGINGEN  
Limburgs enige speciaaladres voor levering en installatie van perfect functionerende alarmsystemen.

t.o. ziekenhuis  
GELEEN  
Barbarastr. 26  
tel. 04494-47235

WED. 68 jr. z.k.m. nettelijkzaamheid op te lossen. Bn x.o. nr. H 3194 LD H'broek.

**GEBOREN**

Nadine, dochter van J. Bastiaans en B. Bastiaans-Braeken, Julianastraat 10, Ulestraten

Marco, zoon van Joost en Kitty v.d. Veerdonk, Maas-tricht, Meutestraat 29 d.

Celine, dochter van W. H. Otten en G. W. A. Otten-Durenkamp, 27 sept. 1975. Beatrixlaan 35, Margraten.

Tijd. adres: ziekenhuis St. Annadad, B 6, kamer 15.

**OVERLEDEN**

Alphons Mangels, oud 78 jaar, echtgenoot van Maria Hubertina Claessen, Amby, Longinastraat 12. De uitvaartdienst vindt plaats heden dinsdag 30 sept., om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Walburga te Amby.

Leonardus Hubertus Claessen, oud 56 jaar, echtgenoot van Carolina Kocken, St. Geertruid, Julianaaweg 1. De uitvaartdienst vindt plaats heden, dinsdag 30 sept., om 11 uur in de parochiekerk van St. Stephanus te Heel.

Anna Maria Josephina van der Schoor, weduwe van Johannes Hubertus Sijmkeens, in de gezegende ouderdom van 91 jaar. De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begraving, zal plaatsvinden donderdag 2 oktober om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Liduina te Kelpen-Oler. Bijeenkomst in de kerk.

Maria Catharina Cox, echtgenote van Peter Wilhelmus Hubertus Smeets, in de ouderdom van 64 jaar. De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op woensdag 1 oktober 1975 om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Gertrudis te Maasbracht, waarna de begraving op de r.k. begraafplaats aldaar.

Christiaan van Wissem, 69 jaar, echtgenoot van Anna Hubertina Herben, Maasricht, 28 sept. 1975. André Severinaweg 43. De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 1 oktober a.s. om 10 uur in de parochiekerk van St. Lambertus te Maastricht, waarna de crematie zal plaatsvinden in het crematorium Daelwijck, Floriadaadreef 7 te Utrecht om 14.30 uur, aula II. Bijeenkomst in de kerk om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

VOOR L'ESKUNDIG

**STOFFEERWERK**

KLASSIEK, MODERN EN ANTIK  
NAAR MEUBELSTOFFEERDERIJ

**HEIN NAEBERS**

Donatissstraat 2 a, Nuth  
tel. 04447-1259.

EMMAPLEIN 3  
HEERLEN

KNIPPATRONEN

MEISJE 22 jr. (heb geen vriendinnen meer om mee uit te gaan) zoekt daarom leuke vriend plm. 2



Winkeliers hebben minder voorraad dan normaal

# Vandaag startsein stormloop op koffie

**HEERLEN** — De Limburgse supermarkten, levensmiddelenbedrijven en grossiers verwachten vanaf vandaag een stormloop op koffie. Verwacht wordt dat de winkels snel door de voorraad heen zullen zijn. Sinds de laatste prijsverhoging van anderhalve maand geleden is in de meeste winkels in Limburg een licht gestegen verkoop van koffie geconstateerd. Momenteel is er geen onmiddellijk tekort aan voorraad. Afhankelijk van de hamsterwoede van de huishoudens wordt wel binnen kort tijdsbestek een tekort verwacht.

Makro, Miro, Albert Heijn, Sperwer, De Gruyter constateren dat er dit jaar minder koffie in de winkels is dan normaal. Bij de Makro in Nuth waren jl. zaterdag de koffierekken al leeg. Er is een verhoogde vraag bij de afnemers tegenover een vertraging van de levering door de fabrikanen, zo schetsen grossiers de huidige situatie. De fabrikanen ge-

kant van De Gruyter als van Dirk van den Broek verklaard, dat er de afgelopen weken een onttellend-

grote vraag naar koffie is geweest. De Vereniging van Koffiebranders verwacht echter, dat binnenkort de

vraag wel weer zal teruglopen, gezien de grote voorraadvorming in de huishoudens.



• Ook in de winkel van mev. Mia Hissel op de Heerlerbaan wordt koffie ingeslagen op grote schaal.

ven slechts een beperkt kwantum koffie af, zonder deze distributie te motiveren. De consument heeft zich volgens Limburgse middenstanders onvoldoende gerealiseerd dat de koffie verder in prijs zal stijgen. Vandaag zal de verhoging met 35 cent hard aankomen. Als normale reactie zal de huishouding gaan hamsteren. Volgens de groothandel is over enkele maanden een nieuwe prijsverhoging te verwachten. Agersproken zou zijn dat de verhoging in drie fasen zou gebeuren. De prijsverhoging van vandaag kan omschreven worden als fase twee.

## Misoogst

Vooral supermarkten merken de gestegen verkoop van koffie. Er wordt een vergelijking getroffen met de waspoederslag van twee jaar geleden. Fabrikanten noemen als oorzaak van het tekort o.a. de misoogst in Brazilië, waar de koffievelden grote schade door de vorst geleden hebben. De fabrikanten ontkennen dat zij een kunstmatig tekort waken. Een woordvoerder van Albert Heijn heeft voorts verklaard dat hij deze onderneming de huidige voorraden tegen de oude prijs verkocht zullen worden.

In den lande werd zowel van de

## Strengere controle op betalen belasting en premies

# REGERING PAKT ZWART

# BOUWEN KRACHTIG AAN

Van onze verslaggever

**DEN HAAG-HEERLEN** — De regering gaat de beunhazerij in de bouw krachtig bestrijden. De fiscale opsporingsdienst, de Economische Controledienst, het Ministerie van Financiën en van Economische Zaken gaan gezamenlijk zwarte bouwwerken aanpakken. Het Algemeen Verbond van Bouw Bedrijven is van de aktie op de hoogte. Volgens de plannen van minister Duisenberg van Financiën wordt niet alleen gekeken naar nieuwbouwprojecten, maar ook naar verbouwingen binnenshuis.

Inspecteurs zullen de bouwwerken bezoeken om controle uit te oefenen. Bovendien zijn de legale bouworganisaties uitgenodigd om zwartbouwers aan te geven bij de belastingdienst. De inspecteurs zullen nagaan of de BTW niet ontduken is bij het verhandelen van materialen, of de inkomstenbelasting wel volgens het boekje betaald wordt en of de sociale premies afgedragen worden. Bovendien wordt nagegaan of de bouw niet gefinancierd wordt met zwart geld. Wanneer er geen duidelijk inzicht verkregen kan worden over verkeer van de BTW en de arbeidskosten dan wordt een schatting gemaakt op basis van gelijkwaardige bouwprojecten. Aan de hand van deze schatting moet dan belasting betaald worden.

Volgens de plannen van minister Duisenberg blijven kleine bouwwerken voorlopig buiten de controle. In eerste instantie worden grote projecten van meer dan 20.000 gulden bekeken. In een later stadium komen dan ook de kleinere projecten aan de beurt. De aangekondigde verscherpte controle op de beunhazerij volgt een maand nadat het Algemeen Verbond Ondernemers Bouw-nijverheid het zogenaamde "rode boekje" heeft uitgegeven over zwarte bouw in Limburg. Volgens een raming van het AVOB wordt alleen al in Limburg voor honderd miljoen gulden zwart gebouwd. Bestudeerd wordt nog door de ministers Gruyters en Lubbers hoe niet erkende aannemers aan banden gelegd kunnen worden bij het uitvoeren van projecten.



• Generaal E. Ferber inspecteert de Nederlandse eregarde. Achter hem generaal A. Haig en links luitenant-kolonel R. Paterson.

## Afscheid generaal E. Ferber

**BRUNSSUM** — Met een fly-past van 48 gevechtsvliegtuigen en een defilé van 300 man, allen behorend tot het bevelsgebied van AFCENT, is gistermiddag op het plein voor de AFCENT-officiersclub te Brunssum het officiële afscheid van generaal Ernst Ferber gevierd. Zelf zei hij in zijn afscheidwoord er dankbaar voor te zijn ertoe te hebben kunnen bijdragen de politieke leiders in staat te stellen de onspanning tussen de machtsblokken te verkleinen. Drie aspecten in zijn werk hadden hem bovenal voldoening gegeven: het combineren van de hoofdkwartieren voor land- en luchtmacht, het verhogen van de flexibiliteit van het luchtwapen, „ter compensatie van de zwakte van onze grondstrijdkrachten en het overtuigen van de commandanten van de geloofwaardigheid van de Atlantische verdediging. Generaal Alexander Haig, opperbe-

velhebber van de NATO-troepen in Europa, prees Ferber als de man, die aan de wieg had gestaan van de Bundeswehr en er het anker van de conventionele verdediging van Midden-Europa van gemaakt. Naast generaal Haig woonde een groot aantal militaire bevelhebbers de plechtigheid bij, onder meer de voorzitter van het militaire comité van NATO, admiraal Sir Peter Hill-Norton, de vroegere AFCENT-bevelhebber, dr. Hans Speidel, Ferbers voorganger, generaal J. Bennecke, de lt.-generaal A.J.W. Wijting, voorzitter van het comité van Verenigde Chefs van Staven, lt.-generaal J.E. van der Slikke, chef-staf van de Nederlandse landstrijdkrachten, lt.-generaal J.H. Knoop, chef-staf van de Kon. Luchtmacht, generaal Sir John Sharp, opperbevelhebber Noord-Europa, luchtaansluitend Sir Dennis Smallwood van de RAF, de Franse generaal Edouard Mathon, de NATO-ambassadeurs van Nederland, Duitsland, Engeland en Amerika, gouverneur van Rooy en de burgemeester van Brunssum en Hoensbroek.

De fly-past van 24 straaljagers werd geopend door Nederlandse NF-5's van Eindhoven; het defilé van de 24 helikopters door Nederlandse Alouettes. De Johan Willem Friso kapel zorgde voor muzikale begeleiding van het geheel.

## Stagnatie bij uitbouw van Eurocontrol

**DEN HAAG** — Minister Westerterp heeft de commissie van Verkeer en Waterstaat uit de Tweede Kamer medegedeeld, de verkeersgeleiding in de hogere luchtgebieden boven Nederland thans nog niet aan Eurocontrol te kunnen laten overdragen. Hij had in een vergadering met de commissie op 13 mei jl. in een spoedige overdracht toegestemd. Nu blijkt, volgens de minister dat maar plm. 50 procent van al het luchtverkeer boven Nederland in het Eurocontrolgebied valt, dwz. in het hogere luchtruim. De minister vindt, dat de overdracht aan Eurocontrol beter moet worden voorbereid en hij heeft de leiding van Eurocontrol-Beek om een nadere studie gevraagd. „De minister onderstreept“, zo wordt in een mededeling terzake uit Den Haag gezegd „dat Eurocontrol-Beek in de zienswijze van het kabinet een essentiële rol vervult. De instandhouding van dit centrum spreekt zijn inziens, mede met het oog op de te vervullen taken vanzelf“.

## Extra geld voor gemeenten onder 5.000 inwoners

**DEN HAAG** — Om tegemoet te komen aan de onevenredig zware bestuurskosten krijgen gemeenten met minder dan 5.000 inwoners extra geld. De ministerraad ging akkoord met een al eerder aangekondigd wetsontwerp tot wijziging van de financiële verhoudingswet 1960. Voor alle gemeenten wordt een vast bedrag van ruim f 120.000,- ingevoerd, gecombineerd met een verlaaging van sommige schaalbedragen, waardoor de kleinere gemeenten per saldo meer krijgen terwijl de grotere gemeenten er geen financieel nadeel van ondervinden.



• Het nieuwe stichtingsbestuur van de Pepijnklinieken in Echt: van links naar rechts de heer H. J. W. Holland, mev. J. A. H. Lokin-Wijnen, mr. A. de Wilde, ir. L. J. L. de Monte en mr. L. Boumans.

## Terugkeer dr. Beijaert niet onmogelijk

# Hoop op nieuwe start van Pepijn

**ROERMOND** — Met de installatie van een nieuw stichtingsbestuur voor de Pepijnklinieken in Echt is gisteren door alle betrokken groepen in het slepende conflict rond deze instelling voor zwakzinnigen vertrouwen in 'n nieuwe start uitgesproken. Tijdens een informele bijeenkomst in het Laurentiusziekenhuis van Roermond gaven zowel onderneemingsraad en voorlopig bestuur omdovereniging het nieuwe vijf-koppige bestuur carte blanche voor een herstel van de betrekkingen met maar een grote wens „het heil van de 4000 pupillen“.

„Het zijn mensen die en over tijd beschikken en zonder verleden wat betreft Pepijn zijn“, zo vertolkte mevrouw Tjalling, als voorzitter van het voorlopige bestuur omdovereniging haar tevredenheid. Nieuwe voorzitter van het bestuur mr. A. W. G. de Wilde (62) uit Heerlen gaf gisteren geen concrete punten aan die meteen ter hand worden genomen. Hij gaf te kennen dat het „niet onmogelijk is dat dr. Beijaert op zijn post terugkomt, maar evenzo goed kan het niet zo zijn“. Met mr. de Wilde, zijn ook mevrouw J. A. H. Lokin-Wijnen uit Sittard, H. J. W. Holland uit Nijmegen, ir. L. J. L. de Monte uit Weert en mr. L. Boumans uit Schaesberg in het nieuwe stichtingsbestuur gestapt om „hun beste krachten te geven voor een onoverkomelijke taak“.

Mr. de Wilde: „Op het eerste gezicht denk ik er moeten snei be-

sleutelingen genomen worden, aan de andere kant realiseren wij ons dat te haastige maatregelen ook geheel verkeerd kunnen uitpakken. Wij zullen ons met veel geduld moeten inwerken in de materie, die wij slechts uit de kranten kenden“. Overigens zijn enkele kernvragen die maandag bij de eerste bestuursvergadering ter tafel liggen de kwestie Beijaert — „is het nodig dat er een geneesheer-directeur komt?“ — en het enorme tekort in de begroting — „wie vult de tekorten aan?“ — meer dan bekend.

Binnen de omdovereniging moet ook nog orde op zaken gesteld worden en dat gebeurt begin november, wanneer een definitief bestuur wordt gekozen. Voor de voorlopige bestuursleden van deze omdovereniging zijn maanden van grote spanning en angst gebroken, al blijft men de „aangescheiden ouders“ en „oud-stichtingsbestuursleden vrezende“. Dat zeker na twee inbraken in de kamer van oud-geneesheer-directeur Beijaert in de afgelopen maanden waarbij documenten zijn ontvreemd. Een bestuurslid van de omdovereniging „Ik weet af en toe niet waar ik de documenten moet laten uit angst dat er iets verdwijnt voor deze gepubliceerd zijn“.

Kortom er is een basis voor een betere toekomst op Pepijn gelegd, maar zoals enkele betrokkenen het uitdrukken: „de toekomst moet ons leren of de partijen samen de oplossing kunnen geven“.

## Zes maanden voor roef gemeentegeld

(ADVERTENTIE)

## Last met Uw kunstgebit?



## Gebruik dan DENTOFIX

**MAASTRICHT** — Conform de eis van de officier van justitie heeft de rechtbank te Maastricht maandag de 22-jarige B. H. uit die plaats wegens diefstal veroordeeld tot 6 maanden gevangenisstraf.

De man had op 23 augustus van vorig jaar kans gezien van uit het gemeentehuis in Urmond aan de haal te gaan met een tas waarin zich een bedrag bevond van ongeveer 10.000 gulden, bestemd voor het doen van bijstands uitkeringen.

Als U moeilijkheden ondervindt met Uw gebit, is het gebruik van het speciale kleefpoeder Dentofix aan te bevelen. Uw gebit zal daardoor niet meer wegschuiven als U spreekt, zodat U aan zelfvertrouwen wint. De lere wefels van het tandvlees worden door Dentofix beschermd zodat U ook harde spijzen kunt eten gemakkelijker kauwt. Dentofix helpt U duidelijker spreken. U kunt opnieuw zonder bezwaar lachen en zelfs niesen. Dentofix doet U vergeten dat U een prothese draagt. Schaft U nog heden Dentofix aan. Bij apothekers en drogisten.

## WIN ZO'N ALLEGRO 1100



De Allegro 1100 van British Leyland is een handige, compacte wagen met voorwiel aandrijving, dwarsgeplaatste motor en gasvloeistofvering („hydragas“), radiaalbanden en verwarmde achterruit. De Allegro, klein van buiten, maar ruim voor passagiers, kost f 9.450 en is een van de vele auto's die zijn te winnen in onze puzzelactie ten bate van hart- en nierpatiënten.

Bezwaarschriften zijn vrijgesteld van het recht van zegel.

Urmond, 30 september 1975.

De Burgemeester vnd., J. L. J. M. Coenders







# Broedde Ali

## nieuwe stunt uit?

Van onze medewerker  
THEO KLEIN

MANILA — De Filippijnse pers zal wat anders moeten vinden om de dagelijkse portie van twee, drie pagina's over „a thrilla in Manila“ vol te krijgen, want sinds gistermorgen is vrijwel al het directe contact met Ali en Frazier verbroken. In de nacht van zondag op maandag (er werd wegens de hitte ook om drie uur 's nachts getraind) werkten beide boksmiljonairs hun laatste loopkilometers af om het oefenprogramma in de morgenuren met een lichte training te besluiten.

Daarmee kwam een einde aan een turbulente periode van twee weken, waarin het publiek in Manila kunstmatig tot groot enthousiasme werd gebracht. Aangetrokken door de waanzinnige publiciteit rond Muhammad Ali, diens vrouw en in veel mindere mate Smokin' Joe, betaalden de inwoners van de hoofdstad grif tien peso's (bijna vier gulden) entree voor een training.

nieuw een menigheid, speciaal voor Frazier heeft uitgedroefd.

### Surprises

Tot nu toe ontsproten de volgende surprises aan zijn vaak warriëbrein: de Ali Shuffle, de Double Clutch Shuffle, de Anchor Punch, de Ghetto W. Hopper, de Rope a Dope, de Mirage en de Russian Tank Defense. Frazier heeft uit alle macht geprobeerd zijn hoofd koel te houden onder het geweld van de Ali-spraakwater. Zijn manager en woordvoerder Eddy Futch beweert, dat nu niets meer Joe uit zijn balans kan brengen, maar gisteren bezwoer Ali dat deze eerste ronde (die van de koude oorlog) al door hem gewonnen was.



Veel belangstelling was er tijdens de receptie bij gelegenheid van het vijftigjarig bestaan van de zaak van de familie Boosten. Ook uit voetbalkringen. De topscheidsrechter, zijn moeder en zijn echtgenote Jeanne mochten felicitaties in ontvangst nemen van onder meer prominenten als Cor Brom (Fortuna SC), Hans Coerver (Roda JC) en een afvaardiging van MVV. Op de foto van links naar rechts de MVV'ers Wim van Kerckorle, geestelijk adviseur Keulen en Nico Gillissen.

Dinsdag 10 september 1975 • Pagina 17

### sport kort

### Profcontract

DEN HAAG — Etienne van der Helst uit Aalst (België) heeft een professionaal contract getekend voor de ploeg van Peter Post, Tri-Raleigh. Van der Helst zal in de „Ster der Beloften“ zijn debuut maken. Piet van Katwijk is tweede geworden in een wegwedstrijd voor profs over 150 kilometer in Tienen. De zege was voor Staf van Roosbroeck die de afstand in 3 uur 47 min. aflegde. Van Katwijk had een achterstand van tien seconden.

### Met PSV-spits

MAASTRICHT — PSV-spits Willy van der Kuylen speelt zaterdag 11 oktober als versterking van een EPV-team mee tegen Heer. De wedstrijd is bedoeld als benefiet voor de overleden Heer-speler Bert van Eijgelshoven. De ontmoeting wordt gespeeld op het terrein aan de Laan in den Drink. Behalve Willy van der Kuylen wordt EPV ook nog versterkt met Ger Schrijnemakers, Jean Colomblain en Nico Mares.

### Keeperspech

ALMELO — Het ziet er naar uit dat Heracles doelman Bert Blauw heel lang zal moeten missen. Er wordt zelfs geremd dat de goalie, die tegen FC Dordrecht een nierbeschadiging opliep, moet stoppen met voetbal. Bert Blauw gaf na een ongelukkige val bloed op, terwijl zijn urine rood gekleurd was. Vandaag zal de specialist de foto's bestuderen en Bert Blauw uitsluiten geven over de ernst van de zaak.

### Biljarttitel

KLIMMEN — Biljarttroutinier J. Hollanders (BV Schaesberg) is in Klimmen districtskampioen extra-liebre klasse geworden. Hij veroverde daarmee de eerste persoonlijke titel van het nieuwe seizoen. Erg sterk in het kampioenschap speelde de 17-jarige K. Looman van de BV Born, met series van 229 en 272. De eindstand was: J. Hollanders (BV Schaesberg) 12,80, K. Looman (BV Born) 11,32, J. Krimpmann (Eendracht) 11,12, J. Muller (Wilhelmina) 8,28.

### Weer gewond

WARSAU — Jan Tomaszewski, de doelman van het Poolse elftal, is opnieuw geblesseerd. Het heroptreden van Tomaszewski met Lodz tegen Pogon leek zonder problemen te verlopen, maar bij een verre uittrap kreeg hij opnieuw last van zijn dijbeenblessure. Of de blessure, die zich zondag opnieuw meldde in duidelijk voelbare pijn, van invloed kan zijn op de samenstelling van het Poolse elftal, dat op 15 oktober in Amsterdam tegen Nederland speelt, was gisteren nog niet te beoordelen.

### overigens ....

wordt ranarond de vriendschappelijke wedstrijd SVN-Sylbia (20.00 u.) gespeeld • zal Caesar de komende maanden niet kunnen beschikken over Jean Thans, nu de nieuwe aanwinst voor een operatieve ingreep is opgenomen in het ziekenhuis • zal de Schaakolympiade 1976 (dames en heren) in Israël worden gehouden.

## Sluiper in ziekenhuis



• Sluiper: in observatie

Van onze sportredactie

KERKRADE — Frits Sluiper is ter observatie opgenomen in het St. Jozefziekenhuis van Kerkrade. Zoals bekend ondervond de Kerkraadse amateur na afloop van koersen grote last van maagkrampen. Tijdens de terugreis van de nationale clubkampioenschappen in Dronten diende hij in het ziekenhuis van Harderwijk te worden behandeld. Sluiper verblijft momenteel in het Kerkraadse ziekenhuis op kamer 229.

## Van Bracht blijft tweede

LA PAZ — Rini van Bracht bezet na de zevende dag van het wereldkampioenschap driebanden in La Paz de tweede plaats achter titelhouder Ceulemans. Van Bracht won zijn partij tegen Lagarda met een carambole verschil (60-59). Raymond Ceulemans bleef ongeslagen leider met een hoogste algemeen gemiddelde van 1.339. Het algemeen gemiddelde van Van Bracht is 0.919. De Nederlander staat één punt achter op Ceulemans (18 tegen 17).

door jo didden

HEERLEN — Een neutrale dokter zal vandaag waarschijnlijk Tom Okker onderzoeken om vast te stellen of hij in staat is het hele AMRO-proefcircuit te spelen. De sponsorende AMRO-bank wil namelijk voorkomen dat Tom Okker na een of enkele wedstrijden de strijd moet staken. Dat zou het hele competitieprogramma in het stop helpen.

### Half uur show

Ali heeft zich inmiddels duidelijk hersteld van zijn misleken van vorige week tegenover zijn vrouw Belinda. The Champ trakteerde het publiek bij zijn laatste training gisteren op de Muhammad Ali Show. Gelooft in zijn badjas bracht hij vanuit de ring een geïmproviseerde show van ruim een half uur, die als zaterdagavondvoorstelling op de televisie best is misstaan zou hebben.

Hij tapte losjes moppen, waarvoor de hele zaal bulderde van de lach, droeg een gedicht voor, waarin hij Frazier („Zijn gezicht is zo lelijk, dat zijn tranen bij het zien ervan gauw weer terugrollen“) als eerste „coloured satellite“ het heetst insloeg en presenterende bekende gasten, zoals de filmsterren Hugh O'Brian, James Gardner en Jane Kennedy.

### Geen favoriet

Nu alle voorbereidingen ten einde zijn, maakt men in Manila de balans op. Zowel in Amerika als op de Filippijnen is men het er unaniem over eens, dat er voor dit gevecht geen echte favoriet aan te wijzen is. De gokkers houden het op een minnaal voordeel van ongeveer vijf tegen vier voor Ali. De wereldkampioen heeft op enkele punten een voorsprong op zijn tegenstander.

In de eerste plaats is hij na gevechten in Djakarta, Kinshassa en Kocalla Loempoe beter gewend aan boksen in de tropen. Tijdens het gevecht zelf zal dat overigens weinig uitmaken, want het Philippine Coliseum is air-conditioned. Maar bij de voorbereidingen heeft Ali daar ongetwijfeld profijt uit getrokken.

### Voordeel

Als een voordeel voor de titelverdediger noemt Angelo Dundee, zijn trainer, verder dat „Ali de laatste anderhalf jaar regelmatig in de ring heeft gestaan, terwijl Frazier slechts twee wedstrijden vocht. Ali komt daarom gemakkelijker in het juiste ritme. Bovendien is hij in een perfecte conditie. Als het op een knock-out uitloopt, dan voorspel ik dat Ali die tussen de 8e en 11e ronde uit zal delen.“

Er wordt in Manila eindeloos gespeculeerd over de voor- en nadelen van de wijze waarop beide bokkers zich op „the thrilla“ voorbereiden. Ali stelde de kenners voor raadsels door bijna geen sparringrondjes te maken. Hij legde zich voornamelijk toe op het stoten tegen de zware zak. Een manier om zijn punch te versterken, giste men. Na zijn verrassende laatste uitdaging in het gevecht tegen Foreman, door Ali de rope a dope-tactiek (terughangen in de touwen genoemd, wordt er nu verwacht, dat de titelhouder op-



• Ralf Edström: toch beschikbaar

## PROBLEEMPJES BIJ AJAX EN FC DEN HAAG

# PSV is compleet

Van onze medewerkers

EINDHOVEN — Zowel Willy van der Kuylen als Ralf Edström, de beide spelbepalers van PSV, die zaterdagavond op het Rotterdamse Spangen in het treffen met Sparta voortijdig geblesseerd uit de roulatie moesten worden genomen, zullen morgenavond wel van de partij zijn in PSV's tweede treffen met FC Linfield, de Noord-Ierse vertegenwoordiger in het Europa Cup-I-toernooi.

Ben van Gelder: „De blessures zijn achteraf meegevallen en ik dacht niet dat er enige reden bestond om een van deze twee spelers tegen Linfield uit de basisopstelling te laten. Of Kees Rijvers moet een totaal andere mening toegedaan zijn.“

Kees Rijvers is positief: „PSV vertrekt in zijn sterkste opstelling. Dus met van der Kuylen en Edström. De blessures van beide spelers zijn meer van vervelende dan van ernstige aard.“

FC Den Haag zal tegen de Deense bekerkampioen Vejle bijna volledig kunnen aantreden. Rechtsbuiten Jol is niet tijdig fit. Hij tobt al geruime tijd met een wreefbleesure. Zijn vervanger zal naar alle waarschijnlijkheid de jonge Noor Albertsen zijn. Den Haag loopt niet warm voor de strijd tegen de Denen. De terugkeer van FC Den Haag in een Europees beker-toernooi is slechts voor een timental Hagenaars aanleiding geweest om een kaartje in de voorverkoop te halen.

### Niet zeker

Ajax is niet zeker van Krol en Notten voor de tweede wedstrijd tegen het Noordierse Glentoran. Krol heeft nog steeds enigszins last van de dijbeenblessure en Notten ligt met grip in bed. „Een van de slachtoffers van het zeer slechte weer van zaterdagavond tegen De Graafschap“, aldus Rinus Michels. „Maar de stand geeft ten slotte hoop dat wij gemakkelijk de tweede ronde zullen halen“. In ieder geval moet er goed gevoerd kunnen worden.“

Theo de Jong die tegen MVV wegens een liesblessure versterk moest laten gaan, is fit verklaard en toegevoegd aan de selectie van Feyenoord. In plaats van de geblesseerde Rijbergen is Arie van der Linden opgenomen in de spelersgroep voor de tweede wedstrijd tegen Ipswich Town.

## Van der Kruys contra praeses Van Bokhoven

Van onze medewerker  
THEO KEYDENER

OISTERWIJK — Kees van der Kruys overleefde tijdens de algemene jaarvergadering van de NMB (7 dec. a.s.) een motie van wantrouwen in te dienen tegen bondsvoorzitter M. van Bokhoven. Omdat volgens Van der Kruys, de voorzitter „beslissingen neemt die in strijd zijn met de reglementen van de NMB“.

Er is echter meer. Van der Kruys, eenmaal sterrijder van de NMB maar nu in het bezit van een KNMV-licentie, kreeg van het hoofdbestuur van de NMB ontslag aangezegd. De achtergrond van het ontslag: de NMB acht de KNMV-licentie van Van der Kruys niet in overeenstemming met de functie die van der Kruys op het NMB-bonds-bureau momenteel vervult. Van der Kruys heeft inmiddels talrijke clubs met circulaire benaderd om uit deze hoek sympathiebetuigingen te ontvangen. Van der Kruys: „Alleen al tijdens de NMB-races in Molenschot ontving ik meer dan honderd handtekeningen“. Hij beschouwt deze signatuur als steun voor de motie van wantrouwen die hij binnenkort wil uitbrengen.

(ADVERTENTIE)







● Piet Jaspaert voor zijn culturele mastodont in Hasselt.

## Crème de la Musique artistiek hoogtepunt

Het is imponerend te ervaren hoe de leiding van de dit jaar stichting gevormde Crème de la Musique steeds voor grandiose noviteiten, voor muzikale delicatessen zorg weet te dragen. Geestelijk vader en drijfveer achter dit unieke Bocholtzer gebeuren, Jan Vaessen, heeft met het presenteren van de Soldaten van Martinu een artistieke daad van allure gesteld. Zaterdagavond heeft een volkomen uitverkochte kerk een concert bijgewoond dat meerdere verrassingen bracht.

### Veelzijdig

De organisatoren was die dag een onaangename verrassing bezorgd door de sopraan Ingeborg Hallstein, die om één uur in de middag meedeelde wegens indispositie niet te kunnen komen. Daarop heeft men, na een reeks telefoongesprekken, een mijns inziens grandiose oplossing gevonden. De sopraan Agnes Giebel ging accoord met het zullen vertolken van Mozarts Laudate Dominum en het motet Exultate Jubilate, terwijl de geprogrammeerde Mozartkantate „Dir Seele des Weltalls“ in een paar uur werd ingestuurd door de Hoensbroekse mezzo Jacqueline Jacobs, thans werkzaam in Gent. Zij was voor velen een ontdekking. Haar ruime, fraai getimbreerde van een stralend hoogvoorzien stem en haar overtuigende voordracht maakten dit werk tot een van de hoogtepunten van de avond. Agnes Giebel heeft daarna laten horen dat de combinatie artistiek geweten, gave techniek, goede ademsteun en een intelligent hanteeren van de stem, garandeert kan staan voor hoogstaande uitvoeringen. De tijd heeft haar stem niet onberoerd gelaten, maar wat zij zaterdagavond met die stem verrichtte mag een wonder genoemd worden. Zelfs het motet, met het veleleisende laatste deel (Allegro), kreeg een grote verklanking. Waar floritura-problemen ondoken, wist de soliste deze fraai af te dekken, zonder meer te willen dan waartoe de stem haar in staat stelde. Dit deel van het concert zou ik allen die zang studeren willen laten horen. Hier bleek dat een prudent gebruik van de middelen

het materiaal tot in lengten van dagen onaangestast lant.

Het was overigens een veelzijdig crème de la musique dat de aanwezigen — en de televisie kijkers voorzover het het eerste van de drie onderdelen van de avond betrof — voorgezet kregen. Het Koninklijk Kerkraads Mannenkoor St.-Lambertus bevestigde dat het terecht een grote reputatie in binnen- en buitenland heeft. Persoonlijk vind ik de doorzichtige klank van dit fraaie koor voor de meeste muziek dienster dan de wat massaal klinkende, donker van kleur zijnde Mastrechter Staar. Naast de twee koor werken (van Freitag en Ogarkowsky) toonde de St.-Lambertus vooral de unieke kwaliteiten in Bohuslav Martinu's Soldatenmarch. Een imponerend werk dat Orff soms in de oren moet hebben geklonken bij zijn componeren. Een werk echter dat hoge eisen aan solist, koor en orkest stelt. Geen van deze drie heeft voor de ander in musicera op hoog niveau ondergedaan. De bariton Theo van Gemert bewees weer eens zijn grote klasse door een duidelijk Slavische zangwijze (streken van de toon) en door zijn fameuze stembeheersing. Zijn solo's waren indrukwekkend. Dat was ook het koor dat van pianissimo tot fortissimo met alle nuances daartussen liggend, het werk werkelijk interpreteerde, niet alleen uitvoerde.

### Enmalig

Dirigent Ger Withag leidde geïnspireerd en hij kan met trots terugzien op een uitvoering die zo gaaf was dat deze zo op de plaat gekund had (waarom eigenlijk niet?) Daar moet ook het optreden van de eerste leersenaars van het Gümmeich Orchester der Stadt Köln bij betrokken worden. Wat elk van deze musici — het was een kleine bezetting — waardoor elk instrument duidelijk te onderkennen was — op zijn instrument meesterde moet van hoge kwaliteit worden genoemd. Zowel in werken als Mozarts Salzburgse divertimento KV 251 als Vivaldi's Concert voor Strijkers uitgevoerd o.l.v. concertmeester Alfred Tripp-

ner, de begeleidingen der solisten, maar speciaal Martinu's veleleisende, moeilijke werk, bleken deze musici artistiek en technisch superieur te zijn.

Resten nog drie namen: het Gemengd Koor Kerkrade dat o.a. in Ave Verum en Laudate Dominum fraai en beheerst zong, pianiste Monny Kremer die in de cantate helaas wat werd overstemd door het koor, maar die in Martinu de zware partij fraai accent gaf en organist Willy Prick, die in deze mis niet optiel maar daarom juist een groot kunstenaar genoemd moet worden. De orgelpartij is ondankbaar maar omarmbaar eveneens en Prick begreep dat. Een artistiek gebeuren dat ieder heeft vervuld met dankbaarheid jegens de organisatie die jaarlijks voor zulk een evenement zorgt, koste wat het kosten moet. Ik de later (november en voorjaar 1976) uit te zenden onderdelen nu al vast een aanbeveling meegeven. Laat u een afspraak voor schietten omdat een eenmalig gebeuren in uw huiskamer wordt gebracht.

HANS VAN ROOY

# Piet Jaspaert: man achter C.C.-nieuwe-stijl Elke dag duizend mensen in Hasseltse schouwburg

door Theo Pasing

HASSELLT — Na drie seizoenen is het Cultureel Centrum Hasselt uitgegroeid tot het beste voorbeeld van een schouwburg nieuwe stijl. In het afgelopen seizoen hebben gemiddeld duizend mensen per dag een activiteit bijgewoond. Bijna 50.000 jongeren woonden de school- en jeugdvoorstellingen bij, terwijl 220.000 mensen deelnamen aan activiteiten van derden en het Cultureel Centrum voor zijn eigen programma 90.000 mensen kon begroeten. Indrukwekkende cijfers, die duidelijk maken hoe belangrijk dit centrum in de Hasseltse gemeenschap is geworden.

Deze enorme toeloop is niet op de laatste plaats te danken aan de amateurgezelschappen, die steeds uitverkochte zalen hebben. Het Cultureel Centrum presteert het thans om per dag drie voorstellingen aan te bieden: 's morgens voor de jeugd, 's middags voor de jongeren en 's avonds voor volwassenen. En die drie activiteiten zijn uitverkocht. Het is niet uitzonderlijk als in een weekende 4000 mensen het centrum hebben bezocht.

Aan het hoofd van deze culturele mastodont staat de 35-jarige Piet Jaspaert, een energieke levenslustige man, die van 's morgens tot 's nachts voor zijn centrum sjouwt. In uren kan hij nauwelijks denken. Hij moet in dagen rekenen. Na drie jaar bij de informatiedienst van het misdom Antwerpen te hebben gewerkt, stapte hij plotseling over als directeur van het Cultureel Centrum Hasselt. Met geen of weinig ervaring op het culturele vlak stortte hij zich op de organisatie en bereikte in zijn eerste, waarvoor andere instellingen een heel kader mensen nodig zouden hebben. Al spoedig bleken zijn managerkwaliteiten. Daarbij kwam zijn goede kennis voor culturele evenementen, die in Hasselt volle zalen zouden trekken. Nu beschikt hij over 25 man personeel en kan hij zich vooral met de artistieke kanten van het Cultureel Centrum bezig houden. In

dit prille begin is hij gesteund door de drie Hasseltse amateurtoneelverenigingen, die samen per seizoen 62 voorstellingen verzorgen. Die avonden kennen steeds een zaalbezetting van 100 pct. Piet Jaspaert: „Er is iets aan het kerken. De wind komt uit een andere hoek. Je moet het van de amateurs hebben. Zij brengen volksverbonden theater, waarnaar de dokter, de pastoor en Jan met de klak komt kijken. We amuseren ons zot. Dat slaat bij de mensen aan. De Hasseltse gezelschappen trekken meer mensen dan de beroepsgroepen met bewust duurdere plaatsen“.

### Vertrouwen

In Hasselt heeft de weerstand tegen dit gebouw plaats gemaakt voor tevredenheid en onbegrensde vertrouwen in de leiding van Piet Jaspaert, die een echt Cultureel Centrum bij de bevolking heeft gebracht en er een stuk van de gemeenschap van heeft gemaakt. In Hasselt staat dan nu ook een gebouw met maar liefst twee schouwburgs, twee feestzalen, 12 vergaderlokalen, een ruim restaurant en een grote foyer, die doorlopend als expositieruimte dienst doet. De schouwburgruimte bestaat uit een grote zaal met 830 en een kleine met 350 plaatsen. De feestzalen bieden plaats aan 1000 en aan 250 personen. Er zijn dagen dat er geen mens meer bij kan. Zo bruist dit centrum van activiteiten.

Toen de initiatiefnemers, waarvan burgemeester Meyers van Hasselt de belangrijkste was, met de plannen kwamen, schudde de meerderheid van de bevolking niet-begrijpend het hoofd. Men vond het een wazinnige gedachte om zo'n culturele burcht in Hasselt neer te zetten. In een plaats waar slechts 40.000 mensen wonen. De weerstand van de bevolking die zeen raad wist met deze mastodont smolt was toen op 3 november 1972 de deuren openzwaaide. Piet Jaspaert: „In het openingswoekende hadden wij vijftien duizend mensen in huis. Toen ze binnen waren, was hun kritische houding verdwenen, omdat we ze toonden dat dit een huis voor hen was“.

### Rustiger

Volgens Piet Jaspaert heeft de grote trek naar zijn centrum niets met de

aard van de Belg, die veel cultuurgevoeliger dan de Nederlandse Limburger zou zijn, te maken. „In wezen is de Belg veel minder schouwburgminded dan de Limburger. De crisis in het theater is hier veel rustiger verlopen dan in Nederland. De nieuwe stromingen barsten bij jullie in alle hevigheid los. Wij blijven rustig afwachten en bekijken het vanuit een gekalmeerd niveau“. Daardoor komt het ook dat de culturele activiteiten zichzelf bedruipen. „De helft van onze uitgaven halen we uit onze inkomsten. De verliezen in vergelijking met Nederland liggen hier vrij gunstig. Ons verlies ontstaat door de salarispot van het personeel. De inkomsten van de voorstellingen moeten ook hun uitgaven dekken. En dat lukt tot nu toe“.

Over het argument drempelvrees, dat in Limburg nog steeds gebruikt wordt als het grote publiek wegblijft, wil Piet Jaspaert niets weten. „Je kunt drempelvrees organiseren. Ons gebouw en de activiteiten zijn erop afgestemd de drempelvrees te minimaliseren. Er ligt bewust geen drempel in de ingang. Het is een glazen huis met een open karakter. Drempelvrees kun je in de hand werken“. Het grote succes van het Cultureel Centrum is inderdaad te danken aan de sfeer, die er heerst. Het is een gebouw voor iedereen, hetgeen benadrukt wordt door de architectuur: veel glas, veel licht. Een gebouw, dat uitnodigt om er binnen te wandelen en deel te nemen aan de feestvreugde. Die blijheid heeft ook zijn uitwerking op de artiesten die er komen. Na de voorstelling is het restaurant de plaats van samenkomst. Publiek en artiesten drinken een pint op hetgeen vertoond is, maken een babbelletje en vieren de geslaagde avond.

### Napraten

Piet Jaspaert: „Het zijn de beste artiesten, die gemoedelijk met het publiek komen napraten, zoals onlangs Nana Mouskouri. Ze kwam een praatje maken, dronk een borreltje en zong in het restaurant nog enkele liederen. Je krijgt dan toch een bijzondere afsluiting van een culturele avond. Daar streven wij naar. En daar komt het publiek op af. Als een schouwburg met de tijd meegaat blijft hij in het middelpunt van de belangstelling staan. In Has-

selt hebben we het meegemaakt. Vóór 1972 was hier niets. Er is een stuk volksovervoeding ontstaan, die spontaan verloopt. De mensen hebben ontdekt wat een schouwburg allemaal bieden kan“.

### Officiële mededelingen

#### GEMEENTE STEIN

#### BEKENDMAKING

De burgemeester der gemeente Stein maakt bekend:

- dat, ter voldoening aan artikel 72a in verband met de artikelen 63 en 10 van de Onteiningswet, een commissie uit Gedeputeerde Staten van de provincie Limburg, bijgestaan door de daartoe door het algemeen bestuur aangewezen deskundige en het hoofd van het bestuur van de gemeente, in het gemeentehuis aldaar zitting zal houden op vrijdag, 17 oktober 1975, om 11.00 v.m., ten einde de bezwaren van belanghebbenden aan te horen tegen de ontteining ten name van de gemeente Stein en het plan voor de aanleg van een noordelijke randweg vanaf de Mauritsweg ter hoogte van de aansluiting van de Stadhouderslaan naar de Veenstraat in deze gemeente, en nodigt belanghebbenden uit om hun bezwaren, ter plaatse en ure vermeld, mondeling of schriftelijk aan genoemde commissie mede te delen;
- dat de stukken, bedoeld in het eerste lid van artikel 12 van de Onteiningswet en ter voldoening aan artikel 72a in verband met de bepalingen van de artikelen 64 en 12 ter inzage van eenieder worden nedergelegd ter secretarie van de gemeente van 1 oktober 1975 totdat de commissie haar werkzaamheden heeft volbracht;
- dat het uitgewerkte plan van het gehele werk, bedoeld in het laatste lid van artikel 12 van de meergenoemde wet, voor eenieder ter inzage zal liggen ter secretarie van de gemeente Stein van 1 oktober 1976 totdat de commissie haar werkzaamheden heeft volbracht.

Bezwaarschriften zijn vrijgesteld van het recht van zegel.

Stein, 30 september 1975.

De Burgemeester vnd., J. L. J. M. Coenders.

## WIN JOS INDEN-JUWELEN



Voor 1.000 juwelen uit te zoeken uit de uitgebreide collectie van JOS INDEN Juweliers, Kalverstraat 51 Amsterdam elke week te winnen in onze puzzelactie ten bate van hart en nierpatiënten.

### DIVERSEN

TV-REP. binnen 24 u. Des morgens gebracht, 's avonds klaar Cuvos, Anasta, 32. Geleen, tel. 0494-47709. x

TV-SERVICE W. Pino komt altijd direct Heerlen tel. 043-253687-719131. x

Voor snelle kleurenteeve-REPARATIE met vooraf prijsopgave. Aben Parallelweg 29, Heerlen, tel. 718830 (erk. Philips-service). x

Zelf ROLLUIKEN maken!! Lamellen 6/4 m2 f 300,-. Klaar op maat per m2 70,-. Kipstraat 30, Kerkrade. x

Zelf JALOUZIEN meten en plaatsen, is 40 pct. sparen. Sunflex v.h. wereldmerk. Kipstr. 30, Kerkrade. x

Meubelen STOFFEREN. Vraag vrijb. prijsopgave. Stoffeerderij J. v.d. Zwaag, Kantstr. 48a, Waubach, tel. 043-312756. x

Hallo, hallo. Vele bloempjes hebben stekjes, mijn bonte koe heeft vele vlekjes, ze heten Gertie, Lorna, Joke, Bettina, Eva, Christa, Ellie, Jolanda en Annemiek. Uw gastvrouw is Mia Club de BONTÉ ROE, Akerstr. 10, Kerkrade-W, tel. 043-15654. Geopend van 14-2 uur van maandag t.m. vrijdag. x

TV ANTENNE gesch. v. kleurentv en zw. wit f. 240,- 3 jr. voll. gar. Alle reparat. en revisies. Vaka Antennebouw 045-714261. x

Intiem exclusief „Blue Bell Club“ voor u en uw RELATIES. Geopend vanaf 2 uur 's middags. Charmante bediening. Intieme sfeer. Industriest. 34, Spekheide, tel. 045-413608. x

Gezellige bar „T. PUMPKÉ. Rustiek gel. Charmante dames verpozen U in een aangename omg. bij een goede drink. Openingsd. 2-2. Reijbekerweg 32, Klimmen, Tel. 0446-1727. x

CHARMANTE STIMMING bel kerzenlicht ab. 14.00 u. Bevelde Bar Valkenburg-Houshem, Strabeek 11. x

OLD TIMERS te bez. van af 14 km. 2 u. Bar La Femme H'broek. x

Uw KUNSTGERBT gebroken? 's Morgen 9-10 uur Klaar terwijl u wacht! R. Min. Kleine Gracht 29, Maastricht, tel. 18682. x

Café-Rest. Kota Radja Duitzenberstr. 49, Heerlen, spec. Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke RIJSTAFEL. Tel. 714033. x

T.v. of ant. defect? SYN-CRO snel en betrouwbaar. Tel. 045-214097. x

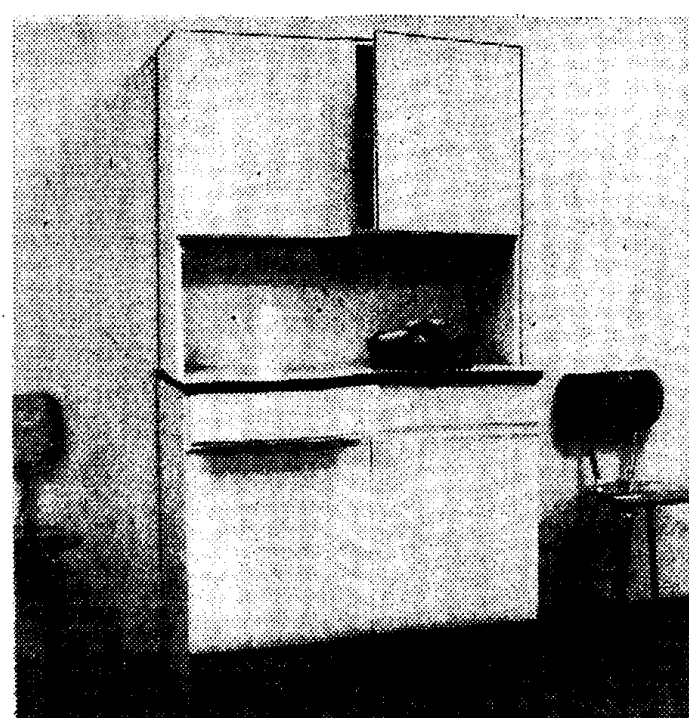
Beautiful GIRLS Lucky Star Club Gringelstr. 3 Hrl. x

SAUNA, solarium, sportmassage - Skandia Sauna, Ubach over Worms, Nieuwenhagerheidestr. 55 - Tel. 045-315255 b.g.g. 715071. Geopend na 17 uur - overdag op afspraak - evt. ook 's zaterd. of 's zondags.

## Kom eerst eens kijken bij Schunck!

Want ook op het gebied van woninginrichting heeft Schunck veel te bieden! Of het nu om de aankleding en de inrichting van uw slaapkamer, keuken of huiskamer gaat, kom eerst eens kijken bij Schunck. Wat vindt u b.v. van deze interessante aanbiedingen?

SLAAPKAMER\*  
"TANIA"  
Ledikant 150 cm. breed.  
Inclusief radio en verlichting 1250,-  
4-Deurskast 950,-



KEUKEN BUFFETKAST  
Breed 100 cm., hoog 185 cm. 198,-

"SORENI" HOOGPOLIG SLAAPKAMERTAPIJT  
2 kleuren - 360 cm. breed  
109,- per meter SCHUNCKPRIJS 59,- per meter

BEDRUKT NYLON BLOEMTAPIJT  
2 kleuren - 400 cm. breed  
129,- p. meter SCHUNCKPRIJS 109,- p. meter

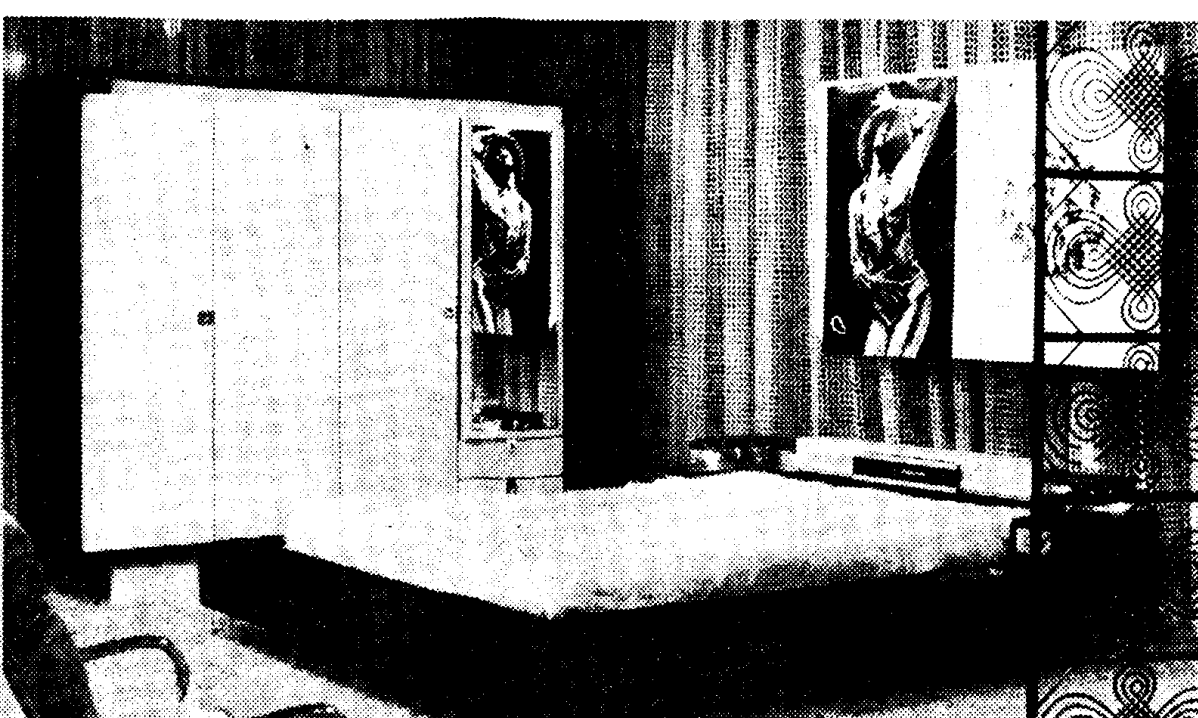
DESSO "VIVALDI" TAPIJT  
Zuiver wollen berber - 400 cm. breed  
199,- p. meter SCHUNCKPRIJS 169,- p. meter

DESSO "DORDOGNE" TAPIJT  
Zuiver wollen berber.  
In 2 kleuren met foamrug - 400 cm. breed  
185,- p. meter SCHUNCKPRIJS 165,- p. meter

DRALON VELOURS OVERGORDIJNEN  
120 cm. breed 27,95 p. meter

EFFEN VITRAGE  
met loodveter 150 cm. hoog 3,95 p. meter  
200 cm. hoog 4,95 p. meter  
225 cm. hoog 5,25 p. meter

PATCHWORK BEDSPREI  
1 persoons 79,-  
2 persoons 99,-



T.V. RELAX FAUTEUIL  
Zware skai bekleding 450,-



\* Alleen in Heerlen

KWALITEIT WINT ALTIJD - HEERLEN - GEELEN



## afdelingsvoetbal

WAIVE BOYS 2-MARIA-  
Rex 3-3, Morlog 0-1.  
1. Hoekstra 1-1, 2-1. Rust.  
Gort 2-3. Penders 3-3.  
RIMBURG 2-HEERLEN SP  
2-2-3 - Huybrechts 0-1  
en 0-2. Rust. Cleven via  
penalty 1-2. Smeets 2-2.  
Versteeg 2-2.  
BEKK, VELT 2-TREEBEEK  
2-2-3 - Fox 0-1. Reinders  
1-1. Hordijk 1-2. Rust.  
Van Bladel 1-3. Frijs 2-3.  
HOENSBROEK 2 - KVC  
ORANJE 2 6-1 - Veldhuis  
1-1. Surland 1-1. Kolk  
Krom 2-1. Rust. 0-1. Kolk  
1-1, Reizig 4-1. Drouillard  
5-1, Reizig 6-1.  
DE LEUFUW 2-ADVEO 0-1  
- Roberts 0-1. Rust en  
einde.  
JAEKKE-BVC 0-5 -  
Theunissen 0-1. Engelen  
0-2 en 0-3. Schultz 0-4.  
Rust. Jacobs 0-5.  
KLIMMIAA-AMSTEN-  
RADE 0-1 - Na rust Ja-  
cobs 0-2, van Herten 0-1.  
HAANRADE-WIJN-  
DIA 1-0-1 - Rust. 0-1.  
penalty 1-0. Entjens 2-0.  
Rust. Marell 2-1. Scheeren  
3-1.  
FCG-KASPORA 1-0 -  
Smeets 1-0. Rust en ein-  
de.  
RUSK. BOYS-ABBOSCH  
3-3 - Maessen 0-1.  
Reumkens 0-2. Stienen 1-1.  
2. Weygerse 1-3. Rust.  
Daemen via penalty 2-3.  
Koekehuizen 3-3.  
CSVT-NIEUW EINDE 0-1  
- Na rust Raevoo 0-1.  
PALEMIC-CORIOVAL  
LUM 1-1 Halbach 0-1.  
Rust. Bies via strafschop  
1-1.  
HEERLEN 2-SVN 3 1-0-  
gestaakt - v.d. Weiden 1-0.  
hierna m.v. voor rust  
gestaakt.  
RKSVB-VIJLEN 2 2-6 -  
Franssen 1-0, T. Teuwissen  
1-1 en 1-2. Rust. Salve 1-1.  
3-1-4 en 1-3. Moonen 1-1.  
6. Rosmalen 2-6.  
HOLMOLTHIA-WDZ 2-0 -  
Reumers 1-0. Bastings 2-0.  
Rust en einde.  
WILRE-NOORB. BOYS  
0-1 - Putzeis 0-1. Rust en  
einde.  
FARTI-RKSVG 6-0 -  
Kohl 1-0. Rust. Franken  
2-0. Cremer 3-0. Winklen  
3-0. Kohl 0-0. Houben 5-0.  
0. Kohl 6-0.  
LEMIRIA-SCKR 0-0 -  
Gelijkoopende strijd met  
juiste uitslag.  
GEERTR. BOYS-MHEERD  
BOYS 1-2 - Midvoor 0-0.  
Rust. Willems 1-1, Zenden  
1-2.  
WDZ 2-HEILUST 2 0-2 -  
Van Kouteren 0-1. Rust.  
Schlechtriem 0-2.  
GEULSE B.-POLARIS 2-5  
- Haas 0-1, v.d. Ven 1-1.  
1. Willems 1-2. Rust. Wil-  
lems 1-2, Thims 2-2, 2-3.  
Meertens 2-4. Dirks 2-5.  
VRANGENDAIL-COV 1-2  
- Hofstede 0-1, Jetten 1-1.  
1. Rust. Zelfgoal 1-1.  
SPAUBEEK-DVO 1-2 -  
V.d. Ven 1-0. Rust. Rama-  
kers 1-1. Nissen 2-2.  
DE STER 4-SCHINVELD  
1-3 - Look 0-1. Rust.  
Paulissen 1-1, Look 1-2.  
Adams 1-3.  
LEKKER BOYS 2-VILTS  
1-1 - Erkamp 0-1, Philips  
0-2, Vonk 1-2. Rust. Phi-  
lips 1-3, Erkamp 1-4.  
DIETEREN-RKSN 1-1 -  
Spelthaan 1-0. Rust. Kno-  
ben 1-1.  
VLODROP-PSV 2 1-0 -  
Rust 0-0. Hünseel 1-0.  
MHD-ROOIERHEIDE 1-1 -  
Coenen 0-1. Rust. Wouters  
1-1.  
FC RIA-ARMADA 2-0 -  
Lousberg 1-0. Rust. Hey-  
nen 2-0.  
ALTEWETERHEIDE 2-  
MEREVELD 1-2 -  
Martens 1-0. Rust. Ver-  
heyen 1-1. Lieshout 1-2.  
SITTARD 2-LINDENHEU-  
VEL 2 1-1 - Geenen 0-1.  
Peters 1-1.  
LAAR 2-BORN 2 1-4 -  
Ehlen 0-1 en 0-2, Dohmen  
0-3. Rust. Claassens 1-3.  
Driewiers 1-4.  
FC ODA 3-WILHELMINA 3  
1-1 - Schoenmakers 1-0.  
Rust. Geilen 1-1.  
WALBURGIA 2-URMON-  
DIA 2 2-0 - Rust 0-0.  
Rust 1-0, Nissen 2-2.  
DESM 2-EVV 1-1 -  
Hendriks 1-0, Roufs 1-1.  
VNB-RKVC 0-0 - Juiste  
puntverdeling.  
VALK. BOYS-RHC 2-5 -  
Meessen 0-1, Penders 0-2.  
Rust. Bogaarts 0-2. Pen-  
ders 0-4, H. Dullens 1-4.  
Penders 1-5, Dullens 2-5.  
IASON-SCHARN 2 1-1 -  
Slippen 1-0. Rust. Huijnen  
1-1.  
AMICITAS-STRUCHTER  
BOYS 4-0 - Rust. G. Lahajie  
1-0, 2-0 en 3-0. Rust. G.  
Lahajie 4-0. Halmans 4-1.  
RKVC-RKHSV 7-2 -  
Klinkers 1-0, 2-0 en 3-0.  
Rust. Klinkers 4-0, Meusen  
4-1. Beckers 5-1. Bulten  
6-1. Soudant 6-2, Pustjens  
7-2.  
RKVV 2-VILT 2 1-5 - In  
de Braek 0-1, Mullers 0-2.  
2. Rust. Mullers 0-3.  
Haaren 0-4, F. Venraets  
0-5. Willems 1-3.  
KEER 2-HASLOU 3 0-0 -  
Defensieve overheersten.  
Rust en eindstand 0-0.  
WALRAM 2-SP. BIES-  
LAND 2 3-1 - Knubben  
0-0 en 2-0. Fransens 2-2.  
Rust. Willems 3-1.  
RKASV 2-SP. ALBERG 2  
2-1 - Renerkens 1-0.  
Rust. Renerkens 1-0.  
Koch 2-1.  
STANDAARD 2-SCHARN 3  
1-0 - Rust 0-0. N. Jansen  
0-0.  
RKVV 3-SP. WV 2 0-1 -  
Rust 0-0. C. Hollanders  
0-1.  
SWIFT 2-BOEKOL 0-2 -  
Ruststand 0-0. Stienen 0-1.  
Vincent 0-2.  
CV 2-STEYF'67 3-3 -  
Amers 1-0, Janssen 1-1.  
Natar 3-1. Rust. Natar  
3-1. Kessels 3-2 en 3-3.  
RKVC-VENLO 2 1-1 -  
Theeuwen 1-0. Schoffelaar  
1-1. Rust en einde.  
VICTORIA R.-BAARLO 2  
3-1 - Van Leipzig 1-0, van  
Heur 1-1. Rust. Vonk  
2-1 en Manders 3-1.  
ALTEWETERHEIDE-  
CRESCENTIA 2-1 - L.  
Bovender 1-0 en 2-0.  
Rust. Eigen doelpunt 2-1.  
RKAVC-LEVEROY 0-1 -  
Duel waarna de beide de-  
fensies overheersten.  
RKSVN 2-SCHARN 1-3 -  
M. Stratemans 0-1. Rust.  
Gorissen 0-2. M. Strate-  
Gorissen 0-2. M. Strate-

Hoeben 1-1.  
Nunhem-RKVB 1-1 - J.  
Nederstigt 0-1. J. Bertjen  
1-1. Rust en einde.  
DEYTHUYSEN-BEEG-  
HEN 3-1 - J. Bongers 1-0,  
J. v.d. Heuvel 2-0. Rust.  
Bongers 3-0, Fr. v.d.  
Port 3-1.  
RES. KL. AMATEURS  
KEV 2-DE STER 2 3-4 -  
Rust. 0-1. Steynen 0-1.  
Rust. Dekker 0-3, Snijder  
1-3, Politiewik 2-3, Slooter  
3-3, Wierix 3-4.  
KOLONIA 2-CAESAR 2 0-0  
- Verdediging te sterk.  
LIMBURG 2-HEER 2 1-1  
- Kessels 1-0. Rust. van  
Dijk 1-1.  
ALMANIA 2-PANNINGEN 1  
1-1 - Taks 1-0. Rust.  
Vincen 1-1.  
HASLOU 2-RAPID 2 1-1  
- Timans 1-0 (strafschop).  
RIES 2-ROERMOND 2 3-1  
- Goldstein 1-0, Stoffel  
2-0. Theuven 2-1. Rust.  
Stoffels 3-3.  
BRANDT 2-MAAS-  
SACHT 2 1-0 - Rust 0-0.  
0. Hochstebach 1-0.  
FC ODA 2-GELEN 2 2-2  
- Rust. 1-0. Rust. Asper  
2-0.  
DE STER 3-VERITAS 2 1-1  
- Hanssen 0-1. Rust.  
Smeets 1-1.  
MEGACLES 2-BREVIENDIA  
2 0-0 - Gasten het meest  
aanval maar misten  
afwerker.  
STANDEN AFD. LIMBURG  
EERSTE KLASSE  
A  
Amicitas 4-4  
Polaris 4-4  
RKVC 4-4  
Geulse B. 4-4  
RHC 4-4  
RKHSV 4-4  
RKVC 4-4  
Scharn 2  
Valk. Boys 4-4  
VNB 4-4  
Jansen 4-4  
Strucht. B. 4-4  
B  
Vilt 2 4-7  
Haslou 3 4-7  
RKVB 3 4-7  
Stand. BC 2 4-4  
Keer 2 4-4  
WVV 2 4-4  
Walram 2 4-4  
RKVV 2 4-4  
Sp. Biesland 2 4-3  
RKASV 2 4-4  
Scharn 3 4-4  
Sp. Caberg 2 4-1  
C  
Geertr. B. 4-6  
SCKR 4-6  
Mheerd. B. 4-6  
Noorb. B. 4-4  
Viljen 2 4-4  
Lemissia 4-4  
Parthij 4-4  
Banholtia 3-3  
WDZ 4-3  
Kore 4-3  
RKSVG 3-3  
RKSVB 3-0  
D  
Abdisseb. 4-7  
Amstenrade 4-7  
Haanrade 4-5  
Gronamnia 4-5  
Willeinde 4-4  
FCG 4-4  
Nw. Einda 4-4  
Kaspora 4-3  
Palemig 4-3  
BVC 4-4  
Husk. B. 4-2  
E  
Heilust 2 4-7  
FC H'broek 2 3-5  
Mariarade 2 3-5  
Bekerveld 2 3-4  
Berken Sp. 2 3-4  
SVN 3 4-4  
Waub. Boys 2 4-4  
Heerlen 2 4-3  
KVC Oranje 2 4-2  
Treebek 2 4-2  
WDZ 2 4-0  
Rimbarg 2 4-0  
F  
DVO 4-8  
SVM 2 4-3  
Schinveld 2 4-6  
GOV 4-5  
Spaubeek 4-3  
BVC 4-3  
Adveo 4-3  
De Leuw 2 4-3  
De Ster 3 4-2  
RKBSV 3 4-2  
Vrangend. 4-2  
Jabek 4-0  
G  
Vesta 4-7  
SVH 3-6  
Walburgia 3-5  
Vlodrop 4-5  
Armada 4-5  
FC RIA 4-5  
RKSN 4-3  
Roosteren 4-3  
Dieteren 4-2  
PSV 2 4-1  
Slekter B. 2 4-1

	WVV 2-RKHSV	1-5
Rapid 2	Old Dutch-RKHSV	2-7
Heer 3	SMO-Kimbro	3-4
Sanderb 2	DSV-Zvijva	5-3
Minor 2	RKHSV 2-Trefor	1-5
Berg 2	Vriendenkapelwijk:	
Meerssen 2	Gr. Wit -SV T. Waerden	6-9
Voerendaal 2		
2e klasse B		
Langeberg 2		
RKESV 2		
Roda JC 3		
SVVK 2		
Waubach 2		
SVN 2		
Zwart Wit 2		
G. Ster 2		
Sanderb 2		
Chevreumont 2		
Simpleveld 2		
Laura 2		
2e klasse C		
Megacles 2		
RIOSS 2		
Sanderb 2		
De Ster 3		
Veritas 2		
Maasbracht 2		
Brevendia 2		
FC OMA 2		
Geelelen 2		
Roermond 2		
2e klasse D		
Venray 2		
Irene 2		
Reuver 2		
IVO 2		
Tigglela 2		
Panningen 3		
Venl. B. 2		
Belfeldia 2		
Wittenhorst 2		
Olympia 2		
<b>jougdvoetbal</b>		
<b>Selectie I</b>		
Geleen-Heerlen		
L'heuvel-EHC		
Gr. Ster-MKC		
VVL-Heer		
FSC-Rapid		
Fortuna SC		
Geelelen		
Rapid		
EHC		
MKC		
Lindenheuvel		
Heerlen		
RKVV		
Heer		
Groene Ster		
Thorn		
Amstenrade		
<b>Selectie II</b>		
Tigglela-Helden		
Baarlo-Venray		
Wanssum-W'mina		
EVV-Vitten.		
MSV-Reuver		
EVV		
Wittenhorst		
Reuver		
Venlose Boys		
Wilhelmina		
Venray		
Blerick		
Baarlo		
Tigglela		
Wanssum		
RKMVS		
<b>damesvoetbal</b>		
<b>Eerste klasse A</b>		
Sanderb-MVC		
De Ark-MEGC		
Amelle-HBS		
Maaurits-Cellos		
NRE-Dietenen		
Maaurits		
Amelle		
RKSNE		
Sanderbout		
Dietenen		
De Ark		
KMKVC		
Helius-UVC		
EGGge		
RKHBS		
<b>Eerste klasse B</b>		
Sparta 18-Quikc. B.		
VOS-Boekool		
Victoria-HRC		
Venray-EWC		
Victoria		
VOS		
Quick Boys		
Venray		
HRC-Boekool		
HR		
Sparta		
MVC '19		
<b>2de klasse A</b>		
Armaad-Sijard		
Helius-UVC		
tadabr.-FCG		
Helius		
Sijard		
KUCVC		
tadabroek		
Cracht		
rarmada		
<b>2de klasse B</b>		
Gogel-Eiker B.		
MVC-Venray		
MSV-Sparta 2		
teyfh.-Resia		
Heythuysen		
Gogel		
Eiker Boys		
KHKVC		
Venray 2		
Sparta 2		
<b>veteranen-</b>		
<b>voetbal</b>		
Sp. Del-Fresch		
Limpeuld-Kolonja		
iportje.-H'brook		
VDZ-Banhoit		
Uijls-Mechelen		
VN-Vijen		
VN-Vrijl		
zwart Wit-RVC		
<b>vrijtijds-</b>		
<b>voetbal</b>		
Palermo B.-Het Zuiden 3		
Cl. Der Pink 0-1		
Panhuls-Oud Voerend. 0-1		
Corfassen B.-VV Schuit. 5-1		
De Leeuw-L.Palm 8-0		
Dennema B.-A' Heukeke 3-2		
Rodeput-Eys 3-1		
<b>zaalvoetbal</b>		
<b>Comp. Geleen</b>		
Up-Up-Spen Up 2 5-3		
-6, Vikings-Glena 1-1		
Keidsboelm-Central 4-1		
Geleen-Geleen 3-1, FCM-7		
Seven Up 2-1.		
<b>Leichtrecht Maastricht:</b>		
deer-Rapid		
Maasvogels-WVV 2		
WVV		
OBSS-Kimbria		
RKVV-Roda Sp. 1-1		
schenck-BVV		
RKV-Brok		
1-2 Velp		

## bulletin

[illegible]

## draverijen

**KOERS WAUBACH**  
 Vloedbrunnen 1800 meter: 1. Rapé, v. Loo Brunssum; 2. Rety, Douven Brunssum; 3. Farenso, van Eyck Boxmeer.  
 2400 meter: 1. Rety; 2. Farenso; 3. Rapé.  
 Pony's klassemint: 1. ren: Sonja Debets Bingerlade; 2. Alleghenny, van de Mortel Brunssum.  
 Pony's grote maat: 1. Godelife van Loo; 2. Vosje, van Loo; 3. Flicka, Douven. 2e rent: 1. Godelife; 2. Flicka; 3. Vosje.

**wieërennen**

Louis Motké toernooi Geleen

De uitslagen: 8-jarigen: 1. Frans Kerpen, Trap met de Kempen, Geleen, 2. Peter Kerpen, Geleen, 3. Piet Coomans, Heer. 10-jarigen: 1. Wilhelmina, Heer. 10-jarigen: 1. Ger Irik, De Ster, 2. Wim Engelen, De Ster, 3. Robert Coomans, Heer. 10-jarigen: 1. Albert Nuij, De Ster, 2. Henk Vosje, De Ster, 3. Hub Hermans, De Ster. 11-jarigen, eerste serie: 1. Leon Beckers, Heer, 2. Daan Vis,

**wielrennen**

De uitslagen: **8-jarigen:** 1. Louis Kersten, Trap met  
 2. Jans. 2. Piet. Geveke, De  
 Kempen. 3. Piet. Coone,  
 Wilhelmina. **9-jarigen:**  
 1. Ger. Irik, De Ster. 2. Rob  
 Engelen, De Ster. 3. Wimb  
 Coumans, Heer. **10-jarigen:**  
 1. Albert Nuij, De Ster. 2.  
 J. F. Vossen, Heer. 3. Leun  
 Herman, Heer. **11-jarigen:**  
 1. **eerste serie:** 1. Hub  
 Beckers, Heer. 2. Daan Vis-  
 sers, Heer. 3. Lambert Ke-  
 clelaars, Het Zuiden Eindhoo-  
 2; **2e serie:** 1. Ludo Put  
 2. Rob Verbaandert.  
 Wilhelmina. 3. Gerard Ver-  
 4. **12-jarigen:** 1. **eerste serie:** Jan van  
 Poppel, Pijnburg. 2. Giel  
 Meex, Heer. 3. Jan Frans-  
 en, Het Zuiden; **2e serie:** 1.  
 Louis Kersten, Trap met  
 2. Peter Knops, Heer.  
 3. Wil de Hoedt, De Mol  
 4. **13-jarigen:** 1. **eerste serie:** 1.  
 Pijnburg. 2. Karel Evens,  
 Pijnburg. 3. Henri Daams,  
 De Kempen; **2e serie:** 1.  
 Wim Gelissen, Heer. 2. H.  
 Baudoin, De Kempen. 3.  
 Math Dolmans, De Ster. 14

Het Zuiden; 2e  
Kersten. Tr

Wil de Hoedt, De Mol  
Dordrecht, 13-jarigen, eer-  
ste serie: 1. H. Brancaart,  
Bijsterveld, 2. Karel Evers,  
Bijsterveld, 3. Henri Dams,  
De Kempen, 2e serie: 1.  
Wim Gelissen, Heer, 2. H.  
Baudoin, De Kempen, 3.  
Mol Dolmans, De Ster, 14-  
jarigen, eerste serie: 1. Jos  
Paumen, De Ster, 2. Anton  
Bijsterveld, 3. Traa, w 6  
Weijden, Traa met Lust: 2e  
serie: 1. Camille Lemmens,  
Heer, 2. George Walstock,  
De Ster, 3. Jean Demas,  
Heer.

1. TWC Heer 123  
punten, 2. WC De Ster 86  
punten.

**worstelen**

Simson-Hercules  
8 kilo Willy Snijders-Mar-  
tin de Beer 4-0 na 1.10  
minuten, 52 kilo Gerrit  
Kous 4-0 reglementair, 57  
kilo Lei Horsch-Louis Ba-

**worstelen**

**Simson-Hercules**  
 8 kilo Willie Snijders-Mar-  
 in de Beer 4-0 na 1.10  
 minuten, 52 kilo Gerrit  
 Kous 4-0 reglementair, 57  
 kilo Lei Horsch-Louis Ba-  
 bella 4-0 1.00 minuut, 62  
 kilo Frans Snijders-Tiki  
 Hamawandi 4-0 na 1.00 mi-  
 nuut, 68 kilo Willie Kool-  
 Rudi Brinkman 0-4 wegens  
 onbesnave, 74 kilo John Mes-  
 sers-Hans Berkenbosch  
 3-0 na 1.00 minuut, 82 kilo  
 Hassan Sam-Jaan v.d. Pa-  
 verd 3-1 na 9 minuten,  
 90 kilo Kees van Es-Rud-  
 Nuy 1-3 na 9.00 minuten,  
 100 kilo Ad Postma-Bert  
 Kops 3-1 na 9.00 minuten,  
 Supper Jos Dieke 0-4 regle-

**Prins Henri**  
**Peter Corn**

2e deen, 52 kilo Hans Witten  
 0e deen, 50 kilo Ronald  
 1e Wim  
 2e J. Schreuder 4-0 na 30  
 3e deen, 62 kilo Anton  
 4e deen, 68 kilo Pa  
 1e deen, 68 kilo Pa  
 2e deen, 74 kilo Dolf  
 3e deen, 74 kilo Tom Kars 6-0  
 4e deen, 5 minuut Marcel  
 1e deen, 5 minuut Marcel  
 2e deen, 5 minuut Marcel  
 3e deen, 5 minuut Marcel  
 4e deen, 5 minuut Marcel  
 5e deen, 5 minuut Marcel  
 6e deen, 5 minuut Marcel  
 7e deen, 5 minuut Marcel  
 8e deen, 5 minuut Marcel  
 9e deen, 5 minuut Marcel  
 10e deen, 5 minuut Marcel  
 11e deen, 5 minuut Marcel  
 12e deen, 5 minuut Marcel  
 13e deen, 5 minuut Marcel  
 14e deen, 5 minuut Marcel  
 15e deen, 5 minuut Marcel  
 16e deen, 5 minuut Marcel  
 17e deen, 5 minuut Marcel  
 18e deen, 5 minuut Marcel  
 19e deen, 5 minuut Marcel  
 20e deen, 5 minuut Marcel  
 21e deen, 5 minuut Marcel  
 22e deen, 5 minuut Marcel  
 23e deen, 5 minuut Marcel  
 24e deen, 5 minuut Marcel  
 25e deen, 5 minuut Marcel  
 26e deen, 5 minuut Marcel  
 27e deen, 5 minuut Marcel  
 28e deen, 5 minuut Marcel  
 29e deen, 5 minuut Marcel  
 30e deen, 5 minuut Marcel  
 31e deen, 5 minuut Marcel  
 32e deen, 5 minuut Marcel  
 33e deen, 5 minuut Marcel  
 34e deen, 5 minuut Marcel  
 35e deen, 5 minuut Marcel  
 36e deen, 5 minuut Marcel  
 37e deen, 5 minuut Marcel  
 38e deen, 5 minuut Marcel  
 39e deen, 5 minuut Marcel  
 40e deen, 5 minuut Marcel  
 41e deen, 5 minuut Marcel  
 42e deen, 5 minuut Marcel  
 43e deen, 5 minuut Marcel  
 44e deen, 5 minuut Marcel  
 45e deen, 5 minuut Marcel  
 46e deen, 5 minuut Marcel  
 47e deen, 5 minuut Marcel  
 48e deen, 5 minuut Marcel  
 49e deen, 5 minuut Marcel  
 50e deen, 5 minuut Marcel  
 51e deen, 5 minuut Marcel  
 52e deen, 5 minuut Marcel  
 53e deen, 5 minuut Marcel  
 54e deen, 5 minuut Marcel  
 55e deen, 5 minuut Marcel  
 56e deen, 5 minuut Marcel  
 57e deen, 5 minuut Marcel  
 58e deen, 5 minuut Marcel  
 59e deen, 5 minuut Marcel  
 60e deen, 5 minuut Marcel  
 61e deen, 5 minuut Marcel  
 62e deen, 5 minuut Marcel  
 63e deen, 5 minuut Marcel  
 64e deen, 5 minuut Marcel  
 65e deen, 5 minuut Marcel  
 66e deen, 5 minuut Marcel  
 67e deen, 5 minuut Marcel  
 68e deen, 5 minuut Marcel  
 69e deen, 5 minuut Marcel  
 70e deen, 5 minuut Marcel  
 71e deen, 5 minuut Marcel  
 72e deen, 5 minuut Marcel  
 73e deen, 5 minuut Marcel  
 74e deen, 5 minuut Marcel  
 75e deen, 5 minuut Marcel  
 76e deen, 5 minuut Marcel  
 77e deen, 5 minuut Marcel  
 78e deen, 5 minuut Marcel  
 79e deen, 5 minuut Marcel  
 80e deen, 5 minuut Marcel  
 81e deen, 5 minuut Marcel  
 82e deen, 5 minuut Marcel  
 83e deen, 5 minuut Marcel  
 84e deen, 5 minuut Marcel  
 85e deen, 5 minuut Marcel  
 86e deen, 5 minuut Marcel  
 87e deen, 5 minuut Marcel  
 88e deen, 5 minuut Marcel  
 89e deen, 5 minuut Marcel  
 90e deen, 5 minuut Marcel  
 91e deen, 5 minuut Marcel  
 92e deen, 5 minuut Marcel  
 93e deen, 5 minuut Marcel  
 94e deen, 5 minuut Marcel  
 95e deen, 5 minuut Marcel  
 96e deen, 5 minuut Marcel  
 97e deen, 5 minuut Marcel  
 98e deen, 5 minuut Marcel  
 99e deen, 5 minuut Marcel  
 100e deen, 5 minuut Marcel

**biliarten**

Uitslagen 1e competitieweek	
<b>MAASTRICHT</b>	<b>E.O.</b>
<b>A:</b>	
Berceuse-Kot	5-2
<b>B:</b>	
V'kring-MBV	4-3
<b>A:</b>	
Noorb.-Wolder	2-5
ES-Los Band	5-2
SCU-Heugem	0-7
KOT-Concord.	0-7
SCO-O.O. Heer	5-2
<b>B:</b>	
Los Band-Noorb.	5-2
Heer-Jullana	2-5
de Fair-Banholt	2-5
Keizer-BCO	7-0

## schaken

CU-BCB	0-7	Meddeler-Scheeren	0-1,		
A:		Rossi-Huyzers	0-1, Groot-		
older-Los Band	2-7	Temink	0-1, Mohring-		
erbs-Iteren	3-6	Kooymans	1-0, Kortis-G-		
CK-0-0, Hcer	5	Hakms	1-0, Kleikers-Hend-		
BV-Heuk Ma	7-2	1-0, Gawik-Vernhout			
ES-0-0, Klos	7-2	1-0, Bruggeman-v. Dijke			
er-Geulie	7-2	1-0, Willems-van Dorp			
	1-0,	Gabriels-Lemmens	1-0,		
teren-Veebond	7-2-0,	Loos-Veltrop	0-1,		
ter-Band-Wolder	3-6	De stand: Huijzers	399,		
Heuk Ma-BCU	5-4	Scheeren	387, Stuijts	384,	
erorb-Concord	2-7	Meddeler	365,		
WH-Juliana	8-1	SV Kerkrade			
Heugem-KOT	4-5	Schremer-Bakker	1-0, Le-		
Heugem-Her	5	maire-Renckens	1-0, Ba-		
lt-Prenske	5-7	denhof-Gidding	0-1, van		
dsen-Ketersers	2-7	Maldegheim-Kockelkoren	0-1,		
DT-Nazareth	1-1,	Brand-Oostindie	1-0,		
	0-1,	Ortmans-Jacobs	1-0, P-		
enconcord-Rheing	0-9	Rumgens-Puffen	1-0, Ja-		
Heugem-DWH	2-7	cobs-Oostindie	0-1,		
older-DOT	2-7	De stand: Schummel	198,		
Heon-BCU	7-2	Wolters	186, Lemire	160,	
is-Band-Berc-	4-5	Ortmans	149,	Beguis	142,
	7-2	Röemans	141,	Band	129,
	8-1	Reuleaux	120,		
WH-Heugem	0-9	SV Schaesberg			
etersers-Ketersers	6-3	Hendriks-Triepels	1-0,		
DT-Veeb.	2-7	Maas-Vulsen	1-0, Hach-		
CO-BCO	4-5	may-Goppers	0-1, H. Seip-		
Heugem-Kuk.Ma-V'kring	5-1	Muiders	1-0, Hoijmakers		
rrgr-Heuk Hr.	9-0	Rekers	1-0, Sax-Robert-		
Nazareth-Nazareth	9-0	zand	1-0, A. Esser-Borger		
Heugem-Ketersers	9-0	1-0, Spijkers-Bewers	1-0,		
OT-K-Iteren	7-2	Corneth-Leclera	1-0,		
OB-Hr-De Hoen	8-1	lie-T. Seip	1-0, F. Esser-		
BC-BCU	3-6	Schuriger	1-0, Konsten-Ha-		
	4-5	maire	1-0, Boekhold-Lux-		
DT-DES	4-5	zand	1-0, Boelzer-B-		
Heugem-Kuk.Hr-BCM	2-7	mans afg., Falize-Heessen			
ulle-DOT	7-2	1-0,	Bosboom-Boeven		
etersers-OD	7-2	0-1, Peters-van Loo	0-1,		
ES-0-0, Klos	0-9	Dautenberg-v.d. Zandt	0-1,		
elng-Specht	2-7	1-0, Dekkers-Scholten	1-0,		
Heon-Keizer	5-4	De stand: Maas	260,		
DT-Heugem	5-1	Wolters	253,		
etersers-Noorbeek	5-1	Hoijmakers	237, Hendriks		
U-Tramh.	2-7	223,			
er-Beurse	7-2	Comp. Limb. Schaakbond			
izer-DWH	2-7	Venlo-Brunsum	7-3		
DT-BCM	4-5	Schoeber-Ramaekers	1-0,		
Heugem-Hr-BCM	5-1	Borghouts-Jans	1-0,		
ulle-Hr-Vill	2-7	Schuurman-Stuijts	1-0,		
DT-BCM	2-7	Hinzen-Dreier	1-0, v. Me-		
concord-MBV	5-1	er-Schouten	1-0, v. Me-		
DT-Hr-Kitt	4-5	Rievers-Sawicki			
zareth-Eijssden	5-4	Mulder-Boelien	1-0, In 't		
bebanden:	7-2	Hout-Hagedorn	1-0, van		
echter-1-Specht 2	5-1	Spolick-Smeets	1-0, v.d.		
edder-Gronsv.	5-2	Grinten-Duurvoort	1-0,		
zar-1-Nazar. 2	5-2	Schaesberg-Pionneke	3-1,		
Heugem-Hr-BCM	4-5	Arnold-J. Janssen	0-1,		
DT-Hr-Kitt	5-1	F. Herder-S-Bijk	1-0,		
ulle-Hr-Vill	2-7	Maas-Snijders	1-0, J. Es-		
zareth-Eijssden	5-4	er-Coops	1-0, Hagema-		
bebanden:	5-2	Engel	1-0, B. Corneth-P		
edder-Gronsv.	5-2	Janssen	1-0, Cramers-G		
zar-1-Nazar. 2	5-2	Schreiber	0-1, Triepels-		
Heugem-Hr-BCM	5-1	Loose	0-1, Esser-Romers		
DT-BCM	4-5	1-0, M. Feip-Coenen	0-1,		
etersers-K'Kings	5-2	Kerkrade-MSV	Maastrecht		
er-O.d. Vloing	5-1	1-0, Oostindie-Vin-	3-1,		
	2-1,	Ritterfeld-v. Tien-	boven		
	2-1,	Wolters-Begging	afg. van Maldegheim-Pleumekers		
	0-1,	Lemaire-Houtappel	1-0,		
	1-0,	Schemmel-Wijzen	1-0,		
	2-1,	Knops-Schweissen	0-1,		
	2-1,	Jacobs-Thom	0-1,		
	0-1,	Orti-			
	1-0,	mans-Jaegers	1-0,		
	EWVS	Weert-VSM	2 Maas-		

## turnen

v.d. Berk Tegelien, Hon-	Kamp, LTK in Schaeborg	
v.H. Heutemakers, Mon-	Uitslagen: Lange mat: Da-	
en, Suzu, 100 cc Race: 1	wes 1. DRS Utsch o	
v.d. Pol Helmond, 200	Wms 2. PRS Utsch o	
v.d. 2. Henk Sanders	Schaeborg, 3. VTV uas	
ermond, Yamaha; 3. A.	Meisjes: 1. Olympia Nieu-	
er Motorhuis Gelaen, Su-	wenhagen, 2. ATVSV uas	
tsland, 750 cc: 1. R. Rott	W. DRS Utsch over Worms.	
tsland, Kawasaki; 13.	4. Welhima Bochtold, 5.	
tsland, Yamaha; Schae-	berg, Irene Kerckrade-est	
nda; 8. Diser, 100 cc	tsland, 1. Kerckrade-est	
tsland, Kawasaki; Zijs-	land, 1. Kerckrade-est	
tsland; 1. Jan in John de	Soortvereniging Egelsho-	
den Born-Sittard, Janson	ven, Jongs: SVE E	
tsland; 2. Berger, Ber-	gelshoven, 2. Pr. Hendrik	
Duitsland.	Heren: 1. ATVSV uas	
	2. Pr. Hendrik	

## Victoria: Reverser winst

**HOENSBROEK** — Na HBC en PSV Lindenhoven moest ook het Amsterdamsche AAC het hoofd buigen voor de kracht van de Hoensbroekse afdelingsinformatie. Victoria die er op uit is om dit seizoen te tonen dat zij beslist te sterk is voor de overgangsklasse.

Door een overtuigende 8-3 overwinning versterkte Victoria zijn leidende positie op de ranglijst. De vier partijen kwamen op naam van een niet fitte Leo Haansee. Annemie Breuer moest haar meedrennen in mevrouw Samson en Annie Breuer en Pierre Swerts verloren het gemeend dubbelspel.

Ook het Heemlense HBC deed het goed. Met routinier Playman terug in de ploeg na een zware blessure oonden de Heerlenaren weer karakter. In Den Haag moest Drophout zich ondervinden. Na de zes enkelpartijen in een hoopeloze accommodatie Mariahoeven, stonden de HBC-ers met 6-0 voor. Vooral de zege van Jac Zaat dient hierbij aangegeven te worden. De dames Siebeling en de dames van de Zwaluwen gingen daarna voor de volle winst door hun Haagse opponenten zonder moeite net rakijken te geven.

Het team van de BC Brunssum won van de eerste klasse in Breda van de Zwaluwen met 7-4. Na de zes enkelspelen stonden de Brunssummers met 5-1 voor en door het gewonnen van de beide herendubbels werd het pleit beslecht.

**KERKRADE** — C-team van R... gen terrein ee... cassen van e... spelend Vitesse... namen direct h... tot Coolens t... stond het spe... behoorlijk pel... thuisclub het... Vitesse dat vij... dels de sterk a... profiteerde va... gers) gelijk n... na rust kon V... hof, nadat hij... schopgebied t... uit een strafsc... Diezelfde Hu... kwartier voor... 1-3.

**Turni**

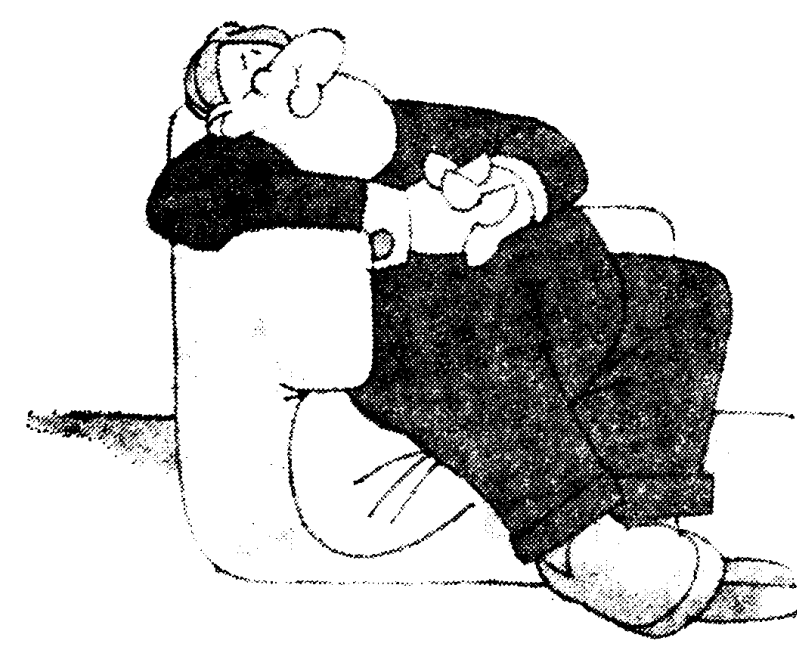
**KERKRADE** — om 19.00 uur h... niging Eendr... Rodahel de land-West... en meisjesplo... met 14 jaar, D... turners(sters) van de Nederl... derlandse en D... nus 55 personen bracht in abd...

# Furninterland

van Jac raar heeft hierop aange-  
te worden. De dames Sieben-  
gorden daarna voor de volle winst  
met hun Haage opponenten zinder  
heerle moete met rakijken te geven.  
Het team van de BC Brunssum won  
de eerste klasse in Breda van de  
Zwaluwen met 7-4. Na de zes en-  
kelespelen stonden de Brunssumers  
met 5-1 voor en door het  
winnen van de beide herendubbels  
werd het pleit beslecht.

## DECO-meubilair te winnen





## Vissen naar complimentjes.

Vis is om je vingers bij af te likken... Denk maar eens aan gebakken schelvisfilets met gembersaus. Of schol met ananas en rijst. Wijting zoals ze 'n in Normandië eten. Kabeljauwstaart gestoofd met kleine aardappeltjes of gebakken makreel in roomsaus... Kom, loop eens langs uw vishandelaar en ontdek wat u allemaal met vis kunt doen.

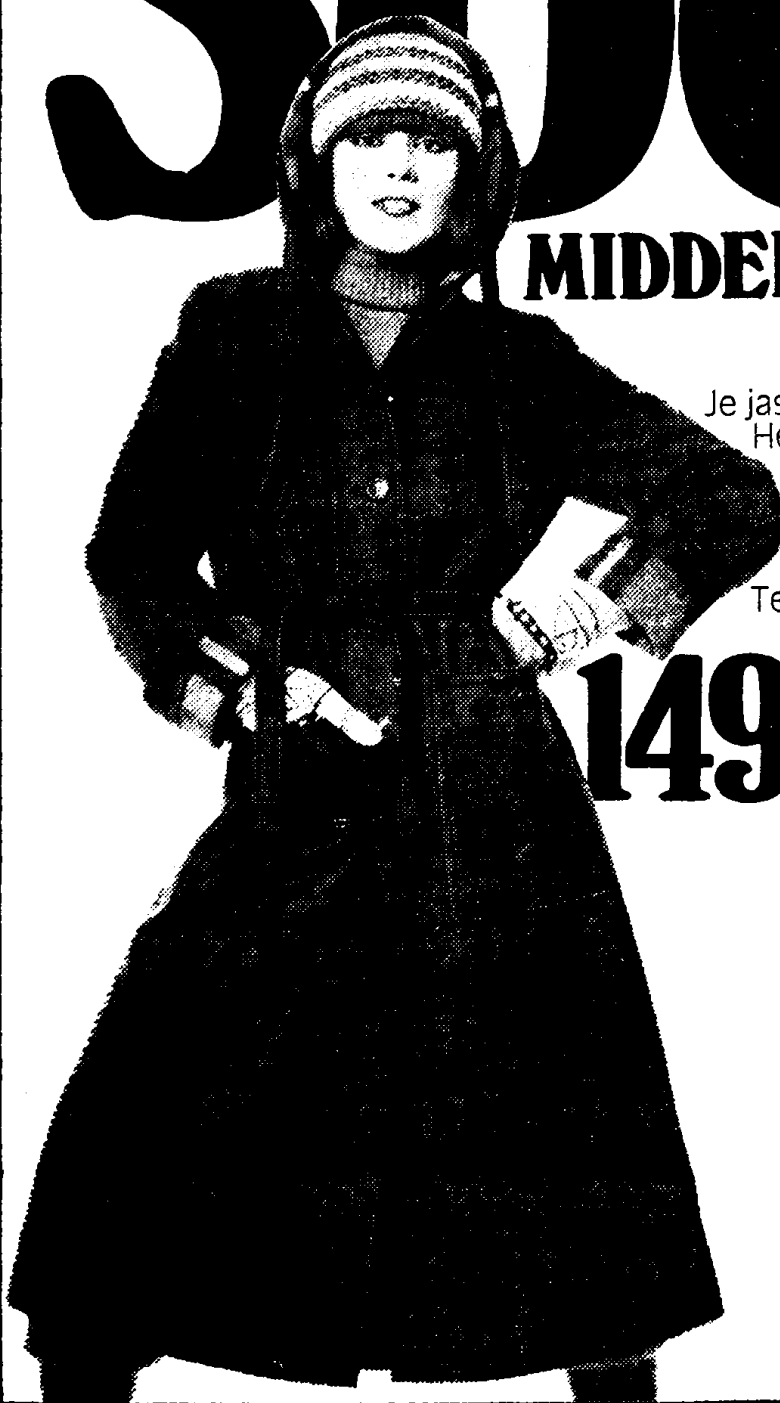
**Wissel af met vis. Omdat 't zo lekker is!**



JE EIGEN FOXY FASHION HEEFT 'N BEPAALD

# SOORT

MIDDELEEUWSE JAS!



Je jas heeft 'n bepaalde lengte. Heeft 'n bepaalde breedte. Heeft 'n geruit-gevoerde capuchon. Om jezelf te beschermen. En er loopt 'n middeleeuws figuur in. Dat ben jij! Te koop bij je eigen FOXY FASHION.

149,-

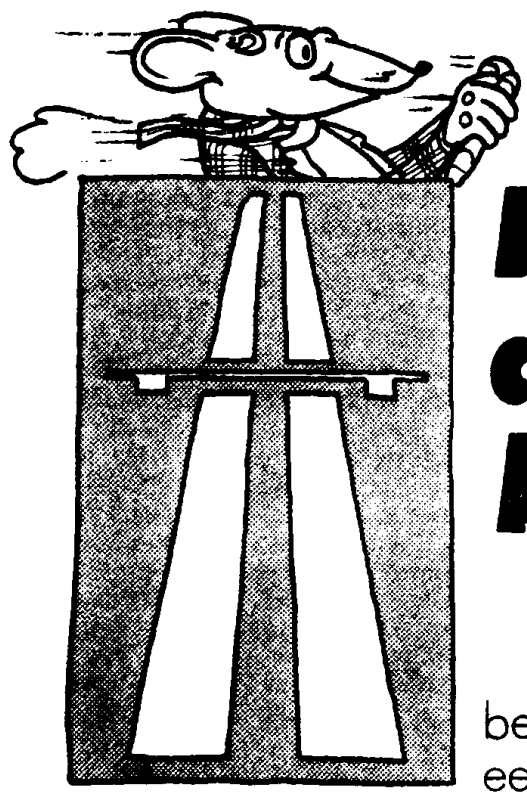
*Foxy Fashion*

IETS EERDER  
DAN ALLE ANDEREN

Homerusplein 1/Winkelcentr. 't Loon, Heerlen

B524

Sportieve rijders, tochtjesmakers, stadsrijders, komfortzoekers, kilometerverslinders...



## Kies bij Vredestein de uitgekende band voor uw rijstijl

Wanneer u veel lange afstanden rijdt, zijn radiaalbanden beslist noodzakelijk. Hun speciale gordelkonstruktie zorgt voor een stabiel loopvlak. Resultaat: lange levensduur, lage rolweerstand, lage bedrijfstemperatuur ook bij hoge snelheden.

**Uw rijstijl bepaalt uw verdere keuze: een sportieve staalgordelband met anti-aquaplaningprofiel of een textielradiaalband met comfortprofiel.**

Voor stadsrijders zijn er weer andere, passende bandentypes zoals de comfortabele diagonaalband.

De uitgekende band voor uw rijstijl vindt u bij Vredestein. Vraag het uw bandenvakman. Hij heeft het veiligste met u voor.

**VREDESTEIN**



Uw beste bandenvriend, Mc Clever: "Kies de uitgekende band voor uw rijstijl"

## BASIS ELEKTRONIKA

erkende theorie en praktijk avondopleidingen voor beginners en gevorderden, aparte groepen. Start oktober. Hierop volgen de cursussen:

**RADIO-TV-specialist**  
Digitale technieken  
Regeltechniek en operationele verst.  
**ELEKTRONIKA** monteur N.E.R.G.  
Middelb. Elektron. Techn. N.E.R.G.  
Kursusplaatsen: HEERLEN, HOENSBROEK, SITTARD, MAASTRICHT.

Prospectus aanvragen: P.O. Box 13, Heerlen, tel. 045-218035, b.g.g. 04435-3948.

## GELDLeningen NEEM NU GELD SPAAR ACHTERAF!

Geld voor iedereen, voor ieder doel. Geen informatie nu wekelijks of anderszins. Overname door de bank. Geen aanmeldingskosten. Kwijtschelding bij overlijden.

Kontant bedrag	Betaling in maandentermijnen				
	24	36	48	60	120
1.000,-	52,-	—	—	—	—
1.500,-	78,-	—	—	—	—
2.500,-	128,-	93,-	—	—	—
4.000,-	202,-	146,-	—	—	—
5.000,-	249,-	180,-	143,-	124,-	77,-
6.000,-	298,-	214,-	172,-	147,-	93,-
7.500,-	371,-	265,-	213,-	182,-	116,-
10.000,-	491,-	351,-	281,-	237,-	155,-
15.000,-	732,-	522,-	417,-	351,-	222,-
25.000,-	1238,-	885,-	727,-	626,-	388,-

Andere hogere bedragen op aanvraag

120 maanden uitsluitend eigen woningbezitter. Bel of schrijf:

Assurantie-Financieringskantoor  
**H. J. RAATS**

WILHELMINAstraat 153, HOENSBROEK  
Telef. 045-218455 en 218479

## TOEN U OP VAKANTIE WAS.....



**HAS'**  
MODE  
CENTRUM

... ZOCHTEN WIJ  
PRACHTIGE OVERHEMDEN  
VOOR U UIT OP ALLE  
MODEBEURZEN!  
KOMT U EENS KYKEN.

CHR. QUIXSTRAAT 26 HOENSBROEK

# HORN VUURT 19

## FEESTKNALLERS OP V AF

**1** Aankomstkeuken SAHARA is opgebouwd uit een servieskast (met verstelbare tegelplanken), 4 bovenkasten, wandbord en bestekindeling. Het geheel is afgewerkt met wit kunststof en palissander ladefronten. van 1228,-  
**FEEST-KNALLER 865,-**

**2** FRAUENLOB droogauto-maat, inh. 2,5 kg., met roestvrijstaal binnenwerk van 555,-  
**FEEST-KNALLER 388,-**

**3** NEUFUNK waskap met verlichting en kookwekker, luxe uitvoering, van 315,-  
**FEEST-KNALLER 199,-**

**4** BOVENKAST, 50 cm. breed, van 85,-  
**FEEST-KNALLER 49,-**

**5** Dubbeldeurs KOELVRIES combinatie, inh. 275 ltr., van 645,-  
**FEEST-KNALLER 499,-**

**6** Zelfreinigende GRILL, met saté-pannen, van 139,-  
**FEEST-KNALLER 85,-**

**7** SNELSTRIJKIJZER, van 29,-  
**FEEST-KNALLER 19,-**

**8** NORDMENDEN kleuren T.V., 66 cm., 110" grootbeeld, 8 tiptoetsen, schuifregelaars en verlichte cijfer-indicatie, van 2895,-  
**FEEST-KNALLER 1798,-**

**9** MIELE wasautomaat, type W 433, van 1677,-  
**FEEST-KNALLER 1175,-**

**10** INDESIT kleuren T.V., 66 cm., 110" grootbeeld, 7 voorkeuroetsen, 5 schuifregelaars en verlichte cijfers, van 2195,-  
**NU VOOR NEDERLANDS LAAGSTE 1350,-**

**11** PELGRIM waskookplaat, type 4812, met afdekscherm, van 255,-  
**FEEST-KNALLER 159,-**

**12** Gasfornuis ETNA 70, met afdekscherm, van 570,-  
**FEEST-KNALLER 329,-**

**13** FLANDRIA gashaard, type Florida, cap. 6000 k/cal., van 658,-  
**FEEST-KNALLER 485,-**

**14** AFWASAUTOMAAT met 2 sproeiarmen en waterontharder, inh. 10 couverts, van 1295,-  
**FEEST-KNALLER 439,-**

**15** SIEMENS stofzuiger, type VS 2400, siedemodell, 600 watt, van 310,-  
**FEEST-KNALLER 189,-**

**16** SIEMENS stofzuiger, type 1500, van 180,-  
**FEEST-KNALLER 95,-**

**17** SONY Hi-Fi stereocombinatie: tuner, versterker, platenspeler, cassette-deck en 2 boxen, 2 x 10 watt, van 1295,-  
**FEEST-KNALLER 995,-**

**18** AKAI Hi-Fi tape-deck, 4000 DS, met 2 snelheden, multiplex, 2 VU meters, aansluiting voor hoofdtelefoon etc., van 998,-  
**FEEST-KNALLER 585,-**

**19** WHARFDALE boxen "Linton" 30 watt, 2-weg systeem, 2 stuks, totaal 1403,-  
**NU VOOR 898,-**

**20** bestaande uit: SONY versterker TA 1066, 2 x 26 watt, uitgangsvermogen en vele mogelijkheden, CEC platenspeler met magn. dyn. element, groot draaiplateau en snaar-aandrijving, WHARFDALE boxen "Linton" 30 watt, 2-weg systeem, 2 stuks, totaal 1403,-  
**NU VOOR 898,-**

**21** HI-FI SET VAN DE MAAND

SITTARD SITTARD SITTARD ROERMOND MAASTRICHT MAASTRICHT HEERLEN HOENSBROEK WEERT  
Stationstr.31 Paardestr.69 Geerweg 9 Neerstr.1-3 Fort Willemweg 16 Muntstraat 13 Stationstr.12 Kouvenderstr.90 Dr. Schaepmanstr.27 MAKADO  
BEEK

# PM HORN ZN

Met speciale keukenshowrooms in:

**HEERLEN**\* Akerstraat 14 tel. 17.02.54  
**SITTARD**\* Stationsplein 10 tel. 1775

**MAASTRICHT**\* Brusselsestr.134 tel. 17.358  
**WEERT**\* Dr. Schaepmanstr.27 tel. 375.30



# Thijs Neessen legt beslag op zege in jachtspringen Frans Vrencken overheerst



• Thijs Neessen winnaar van het jachtspringen in Beek

**BEEK** - De eerste en tweede prijs met Inka en Hero Gate in 't springen klasse zwaar en de tweede en derde prijs in het jachtspringen op het concours in Beek bewijst in welk een voortreffelijke vorm Frans Vrencken uit Maasbree momenteel met zijn twee paarden verkeert. Maar ook de L.R.V. „Het Edele Ros“ uit Beek kwam goed voor de dag want het concours hippique klonk weer als een klok.

Dat een ruiter of amazone met twee paarden in de barrage doordringt is een normaal verschijnsel maar dat een ruiter met zijn twee paarden dan de enige foutlozen zijn komt maar zelden voor. In Beek gebeurde dit. Van de tweëntwintig deelnemers in de klasse zwaar bleef Frans Vrencken zowel met Inka als met Hero Gate foutloos. In het jachtspringen leek het er aanvankelijk op dat hij weer beslag op het oranje rozet zou leggen toen hij als negende combinatie met Inka een scherpe tijd liet noteren. Maar het was Thijs Neessen Reijvenhoff die met Feiner Kerl als een der laatste combinaties 0.45 seconden sneller was en dit onderdeel op zijn naam bracht.

Zie voor uitslagen Bulletin Sport 2.

Van onze medewerker  
FRANS CORVERS

## Fortuna SC-C mist kansen

**TILBURG** - Willem II C-Fortuna SC C was een alleszins acceptabele wedstrijd die uiteindelijk door Willem II met 2-0 werd gewonnen. Gezien de verzorging van het veldspel was deze overwinning misschien wel verdiend te noemen, doch wanneer Fortuna reële scoringskansen beter benut zou hebben, was de winst naar de Limburgers gegaan.

Willem II had vooral in het veld meer loopkracht en meer fysieke kracht dan de Limburgers die het vanaf het eerste moment niet gemakkelijk hadden tegen de energiek spelende Brabanders. Bij de rust zou Willem II met 1-0 de leiding hebben door een mooie kopbal van

van Gageldonk, maar voor het zover was waren de Tilburgers al diverse malen door het oog van de naald gekropen. Drie keer kwam Bereklaauw alleen voor keeper van Noordwijk. Een keer ging de bal net aan de verkeerde kant van de paal, de volgende keer reddde de paal en de derde keer sloeg de Willem II-goalie de bal met een katachtige sprong uit zijn doel. Ook midvoor Penders stelde van Noordwijk enkele keren flink op de proef, evenals Zuidersma die keihard tegen de vallende keeper schoot.

Direct na de hervatting trok Fortuna ten strijde en zette Willem II onder druk. Weer verscheen Bereklaauw drie keer voor doelman van Noordwijk maar wat hij ook probeerde om de keeper te passeren, niets wilde lukken. Fortuna liet zich niet ontmoedigen en bleef Willem II onder druk houden maar in een counter sloeg Willem II het laatste sprankje hoop uit de Fortuna-spelers toen 10 minuten voor het einde Polderman met een laag hard schot de bordjes op 2-0 voor Willem II liet hangen. Over het algemeen toch een aantrekkelijke wedstrijd voor het publiek die door scheidsrechter Rommers goed werd geleid.

## Bridgetrofee naar Geleen

**GELEEN** - De organiserende vereniging Geleen won ook dit jaar de Zilveren Koeltoren Trofee, de openingswedstrijd van het bradeseizoen, met 7 punten, voor 't Miljoenlijntje en Coriovallum met 12 punten. BC Sittard 12.5, BC Brak 13, Vrijthof-Maasvogels 13, Casino Maurits 17. De set maps ging eveneens naar Geleen. Het laatste percentage van de drive kwam op naam van Gerda en Piet Tillemans van Miljoenlijntje.

## Afcnt Knights geven Dukes weinig kans

**BRUNSSUM** - De Brunssumse Afcnt Knights behaalden voor honderd toeschouwers een volledig verdiende 25-11 zege op het Bosche Dukes. De voorwaarts draaiden vooral in de eerste speelhelft voortreffelijk waarop de gasten nauwelijks het antwoord hadden. Door try's van Klein, Gregory en Windwood werd de ruststand 19-3. Na de hervatting deden de Knights het kalmer aan en konden de Boschenaren tot 19-11 terugkomen.

**Bumpers:** 40-43.  
In de tweede divisie hoefden noch de Hoppers noch de Brunssum Eagles in actie te komen. De wedstrijd in Herten werd verschoven en in Brunssum kwamen de dames uit Venendaal niet opdagen. Hoppers 2 moest het hoofd buigen voor de conditioneel en technisch sterkere Kepu Stars: 17-33 (8-20).

## Sterk Kimbria verliest toch

**MAASTRICHT** - Wat Kimbria dit seizoen presteert grenst aan het ongeloflijke. Menige tegenstander schudt eens meewarig lachend zijn hoofd als hij dat stelletje ondermaatse (de langste speler is 1.90 m) basketballers ziet bij de warming up. Maar dat gevoel van medelijden slaat al snel om in ontsteltnis als diezelfde kleine mannetjes beginnen te spelen. Het is een genot om te zien hoe de snel combinerende en goed schietende Kimbrianen door de diverse boomlange verdedigingen dartelen.

Na Tor Line Mosquito's en Fortuna Flash leek het er sterk op dat ook het machtige PSV er aan zou moeten geloven. In een prestigeduel werd er bij vlaggen fabelachtig mooi gebasketbald. De strijd bleef steeds gelijk opgaan. Rust 37-37. PSV speelde een goede partij en steunde daarbij op Peter Bloemsm, die terug kwam van ere-divisionist Kinzo, en de van ASVU afkomstige Ribbink. Kimbria had ook de beschikking over de door Coumans klaargemaakte Piet Wolfs. PSV werd weliswaar gehandicapt door het snelle uitvallen van de 2.06 m lange Luiten, maar ondanks idt nadeel won de ploeg uit Eindhoven toch met 80-78. PSV: Ribbink 19; Kimbria Op de Camp 18, Jos Wolfs 17, Michel Wolfs 16, Piet Wolfs 13, Heyman 12.

In de tweede divisie leden de verjongde Maasvogels een forse 53-93 nederlaag tegen Sphinx. Braggarts deed het wat beter tegen Black Eagles. Na een slechte eerste helft kwamen de Heerlenaren nog erg dichtbij, doordat de Eagles een zwakke manverdediging probeerden. Maar Braggarts moest terugnemen door foutenlasten van Schmidt en Van Lier. Zo kon Black Eagles, dat door drie twee-meter lange reuzen een eke hoger speelde, met 78-61 zegevieren.

In de eerste klasse moest een beter Nepomuk toch het onderspit delven tegen een teleurstellend Venlo Sport: 38-41. Venlo: Evans 15; Nepomuk: Knibbeler 12, Kersjes 11. In Herten had Hoppers een goede start, maar kon daarna Braggarts 2 niet meer bedwingen in een attractieve wedstrijd: 66-77 (28-39). Een slecht spelend Brunssum Eagles werd in eigen huis verrast door de

SV Heerlen - in groep D - kreeg in Rijswijk tegen Steeds Hoger/TSB geen schijn van kans en moet nu gaan oppassen dat het niet in de hoek terecht komt waar de klappen gaan vallen. Alle Heerlenaren wonen van Hans Schade, waarmee het kruut vershoten was. In de Overgangsklas C gaf het Roermondse Swift Velp niet veel kans. John Veugelaers moest één zege afstaan aan Frans Helmich, terwijl het dubbel pas in de derde game met 30-22 werd beslist in het voordeel van

## Kleine zege Ravesteyn '67

**KERKRADE** - Ravesteyn '67 uit Maastricht behaalde in de Promotie Hoofdklas B een kleine maar kostbare zege op het Haagse Evro Salamanders. De Hagenaar Co Clausen was voor alle thuisclubspelers het grootste struikelblok. Leon Janssen bleef met slechts één zege over de met lege handen blijvende Jan Tuinburg iets achter.

de bezoekers. Het Swift trio bezet op dit moment de eerste plaats op de ranglijst!

De zuidelijke derby in Promotie Overgangsklas G tussen de reserves van SV Heerlen en het Valkenburgse Falco leverde een verrassende overwinste op voor de Heerlenaren. Bij de thuisclub was Jef Orbons niet te verslaan en won al zijn partijen op duidelijke wijze in twee games. Jo Scholtes verloor alleen van Karel Kengen.

## TREEBEEK NU LEIDER

**TREEBEEK** - De eerste prijs met Inka en Hero Gate in 't springen klasse zwaar en de tweede en derde prijs in het jachtspringen op het concours in Beek bewijst in welk een voortreffelijke vorm Frans Vrencken uit Maasbree momenteel met zijn twee paarden verkeert. Maar ook de L.R.V. „Het Edele Ros“ uit Beek kwam goed voor de dag want het concours hippique klonk weer als een klok.

Dat een ruiter of amazone met twee paarden in de barrage doordringt is een normaal verschijnsel maar dat een ruiter met zijn twee paarden dan de enige foutlozen zijn komt maar zelden voor. In Beek gebeurde dit. Van de tweëntwintig deelnemers in de klasse zwaar bleef Frans Vrencken zowel met Inka als met Hero Gate foutloos. In het jachtspringen leek het er aanvankelijk op dat hij weer beslag op het oranje rozet zou leggen toen hij als negende combinatie met Inka een scherpe tijd liet noteren. Maar het was Thijs Neessen Reijvenhoff die met Feiner Kerl als een der laatste combinaties 0.45 seconden sneller was en dit onderdeel op zijn naam bracht.

Willem II had vooral in het veld meer loopkracht en meer fysieke kracht dan de Limburgers die het vanaf het eerste moment niet gemakkelijk hadden tegen de energiek spelende Brabanders. Bij de rust zou Willem II met 1-0 de leiding hebben door een mooie kopbal van van Gageldonk, maar voor het zover was waren de Tilburgers al diverse malen door het oog van de naald gekropen.

Drie keer kwam Bereklaauw alleen voor keeper van Noordwijk. Een keer ging de bal net aan de verkeerde kant van de paal, de volgende keer reddde de paal en de derde keer sloeg de Willem II-goalie de bal met een katachtige sprong uit zijn doel. Ook midvoor Penders stelde van Noordwijk enkele keren flink op de proef, evenals Zuidersma die keihard tegen de vallende keeper schoot.

Direct na de hervatting trok Fortuna ten strijde en zette Willem II onder druk. Weer verscheen Bereklaauw drie keer voor doelman van Noordwijk maar wat hij ook probeerde om de keeper te passeren, niets wilde lukken. Fortuna liet zich niet ontmoedigen en bleef Willem II onder druk houden maar in een counter sloeg Willem II het laatste sprankje hoop uit de Fortuna-spelers toen 10 minuten voor het einde Polderman met een laag hard schot de bordjes op 2-0 voor Willem II liet hangen. Over het algemeen toch een aantrekkelijke wedstrijd voor het publiek die door scheidsrechter Rommers goed werd geleid.

## Titels voor Eendracht en Swentibold

**BRUNSSUM** - Titelverdediger Swentibold Sittard geplaagd door twee turnsters met blessure is er niet in geslaagd de districtstitel dames lange mat van het district Heerlen te prolongeren.

De Eendracht Dames draaiden een zeer goede matvoering met een hoge moeilijkheidsgraad en een zeer goede uitvoering welke de jury beoemde met 920 punten. KDV Blerick werd hier 2e met 810 punten en Fides Heerlen 3e met 660 punten en Ons Genoten Heerlen 4e met 610 punten.

Bij de meisjes stond de titel van Swentibold op een eenzame hoogte wat betreft uitvoering en een zeer perfecte, en won de titel met 845 punten. Bij het dames team stond de titel met minitramp ginz de overwinste ook naar Eendracht Kerkrade, die dit onderdeel met 760 punten won. Het te slordig afwerken van de ploeg van Fides Heerlen, die 720 scoorde. De meisjes van Olympia Brunssum wonnen de titel met 810 punten. De meisjes van Olympia Brunssum wonnen de titel met 810 punten. De meisjes van Olympia Brunssum wonnen de titel met 810 punten.

## Meisjesploeg Jan van Weert kampioen

**HELDEN-PANNINGEN** - De in de sporthal van Helden-Panningen gehouden langamat kampioenschappen van het district Venlo LKGB hadden dank zij de voortreffelijke leiding van de heer Niessen een uiterst vlót verloop. Veel toeschouwers konden genieten van een goede wedstrijd.

De zeer goede meisjesploeg van avrastiekvereniging Jan van Weert turnden voortreffelijk laagmatvoeringen die een hoge moeilijkheidsgraad bezaten. De districtstitel werd behaald met 840 punten. De tweede ploeg van Jan van Weert met 790 punten. De derde plaats werd behaald door de ploeg van Concordia met 740 punten.

Bij de dames en jongvrouwen strijd werd stannemen. Uitstekende winnaars met een zeer klein verschil werden hier de ploegen van Concordia en SSS Helden.

Uitslagen Lange mat meisjes 1e Jan van Weert, 2e Jan van Weert, 3e Concordia Helden, 4e Vrijthof-Maasvogels, 5e Hercules Reuver, 6e Castillon Kessel en SSS Helden, 7e 9e Volharding Hout-Blerick, 10e en 11e Swentibold Sittard.

Lange mat dames 1e Concordia Helden, 2e Concordia Helden, 3e Volharding Hout-Blerick, 4e Olympia Blerick, 5e Concordia Helden, 6e 2e Concordia Helden, 7e Concordia Helden, 8e Concordia Helden, 9e Concordia Helden, 10e Concordia Helden, 11e Concordia Helden.

# Clubkampioenschappen LTK geslaagd Ovatie voor Olympia

Van onze medewerker  
WIM DILL

**SCHAESBERG** - De verenigingskampioenschappen van de Limburgse Turnkring in de sporthal Baneberg in Schaesberg zijn bijzonder goed geslaagd dank zij de uitstekende organisatie van Prins Hendrik Schaesberg, een grote publieke belangstelling en voortreffelijk turnwerk van vele ploegen.



## Simson was grandioos

**SCHAESBERG** - Simson was grandioos. De Schaesbergse worstelploeg leverde in De Baneberg een van de beste prestaties uit de afgelopen jaren door het sterke Hercules uit Amsterdam met 23,5 tegen 16,5 dik klop te geven.

En dat betekent dat de Schaesbergse worstelaars opnieuw kans heeft om zich te mengen in de strijd om de bovenste plaatsen van het nationale worstelwalhalla. Bert Kops van

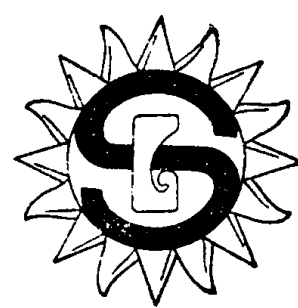
Hercules vond geen excuus voor de nederlaag van zijn team. Schaesbergs trainer Ad Postma, die zijn mannen als het ware naar die prestatie toeschreeuwde, was uiteraard een gelukkig

man. Hij worstelde zelf een buitengewoon goede partij tegen Kops, die uiteindelijk Postma's tempo niet meer kon bijbenen. Ook Lei Horsch (tegen Babell), liet een sterke indruk achter.

De andere Schaesbergse worstelvereniging, Prins Hendrik, was praktisch kansloos tegen debutant Achilles in Arnhem. Een teken aan de wand? Dat was in elk geval het feit dat de eerste vijf partijen voor Prins Hendrik verloren gingen. Voor de beste partij zorgde Tom Kars, die zijn tegenstander na 5 minuten toscheerde. Ook Frits Ruyters gaf, opnieuw, blijk van zijn goede vorm.

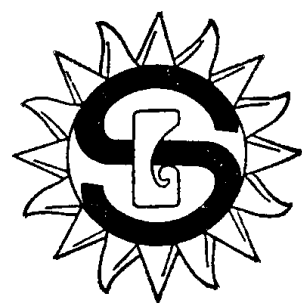
Voor uitslagen van de persoonlijke duels zie Bulletin, Sport 2.





# DE 5 ZAKEN VAN LIMATIC

**WILLEMSTRAAT HEERLEN**  
**GLASPALEIS HEERLEN (centrum)**  
**BONGERD HEERLEN (centrum)**  
**NOBELSTRAAT HEERLEN**  
**TONGERSEWEG MAASTRICHT**



## vieren de hele maand feest

Eindelijk is het zo ver. LIMATIC heeft z'n 5 zaken (alleen al in Heerlen 4) en daarom viert zij feest met knotsgekke lage prijzen. Knotsgekke prijzen waar toch nog onze bekende service, kwaliteit, garantie op worden gegeven. De mooiste meubelen - topkwaliteiten - voor minder geld dan u voor mogelijk houdt.

T.V., radio, koelkast, wasmachine, nurwerken, etc. voor echte stuntprijzen. Werkelijk, honderden sensationele koopjes koopt u deze week bij LIMATIC. Te veel om op te noemen. Daarom..... aarzel niet te lang! Koop nu! U verdient er tenslotte geld aan !!

GELDIG DE HELE MAAND IN: GLASPALEIS (1e etage) - WILLEMSTRAAT - MAASTRICHT



**BANKSTEL „LIMATIC”, 3-2-1-zit**

Is van superieure kwaliteit, gemaakt van excellent, massief eikenhout, fraai bewerkt en gevormd, terwijl de bekleding bestaat uit eerste klas velours of meubelstof (keuze uit 6 kleuren).  
 NORMALE PRIJS 1995.—

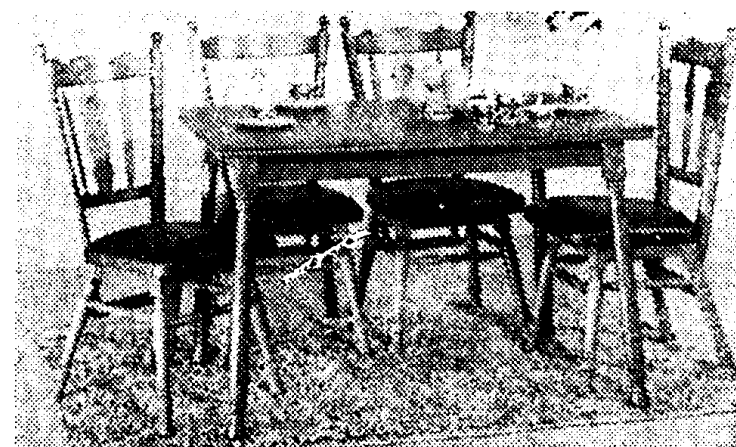
FEESTPRIJS **1495.—**

De kans dat uw leven om in het bezit te komen van deze superieure eiken eetkamer. Eiken wordt met de dag duurder maar bij LIMATIC betaalt u nog de prijs van vorig jaar.

### EIKEN TAFEL en 4 EIKEN STOELN

rug en zit bekleed met skai

VAN 785.— VOOR **595.—**



GELDIG IN GLASPALEIS - WILLEMSTRAAT - MAASTRICHT

### 2-deurs kleerkast

wit of teakleur VAN 179.— VOOR **135.—**

### Tienerkamer

ledikant 190x90 cm. bureau en nachtkastje VAN 210.— VOOR **215.—**

### Tienerbureau

VAN 89.— VOOR **59.—**

### Eiken wandmeubel

met o.a. bar, t.v.- en vitrinekast, 250 cm breed VAN 1395.— VOOR **1045.—**

### Secrtaire

(iets moois), massief eiken VAN 599.— VOOR **449.—**

### Wandmeubel

modern, 240 cm breed VAN 698.— VOOR **498.—**

GELDIG IN ALLE VIJF ZAKEN

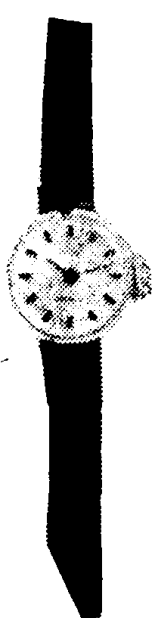
Iedere klant ontvangt een

## DAMES- of HERENHORLOGE

ter waarde van 59.—

voor slechts

**25.—**



Zie ook onze enorme sortering klokken, horloges, wekkers, etc., etc.

GELDIG IN GLASPALEIS - WILLEMSTRAAT - MAASTRICHT

### Grenen set

tafel en 2 banken VAN 298.— VOOR **225.—**

### Grenen wandmeubel

VAN 1195.— VOOR **895.—**

### Keukentafel

VAN 79.50 VOOR **59.50**

### Keukenstoel

met verchroomde poten VAN 26.95 VOOR **19.95**

### Eiken eetkamertafel

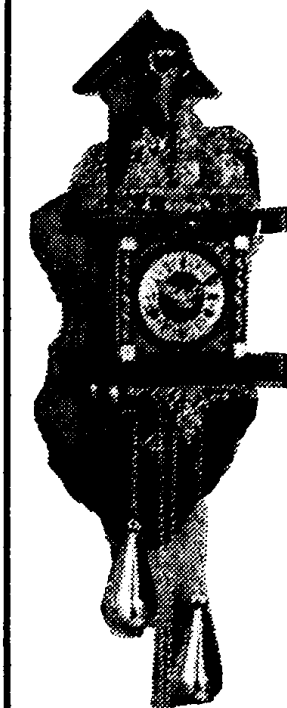
(uitschuifbaar), totale lengte 225x80 VAN 398.— VOOR **298.—**

### Eiken eetkamerstoel

massief-fors VAN 198.— VOOR **149.—**

GELDIG IN ALLE VIJF ZAKEN

### Klokken voor mensen die het wijzer bekijken



### ZAANLANDER

De ornamenten en gewichten zijn van massief koper (gewichten elk 375 gram). Het uurwerk is eendaags en slaat op halve en hele uren met weluidende belslag. Uitgevoerd in klassieke notekleur, hoogte 45 cm

VAN 180.— VOOR **99.—**

### DOE HET ZELF

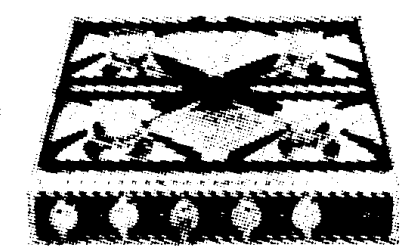
Reviser of koop uw antenne-materiaal zelf, het scheelt u tientallen gulden, b.v. complete superantenne voor nog geen honderd gulden. Steeds alles voorradig.

**U zult er van o pkijken wat er allemaal bij LIMATIC te koop is voor zo weinig geld.**

### DOE HET ZELF

Reviser of koop uw antenne-materiaal zelf, het scheelt u tientallen gulden, b.v. complete superantenne voor nog geen honderd gulden. Steeds alles voorradig.

BONGERD - WILLEMSTRAAT - MAASTRICHT

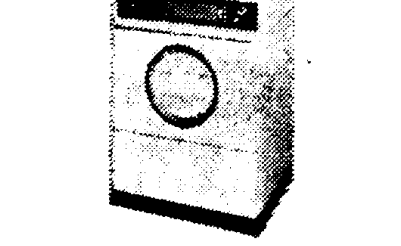


### PELGRIM, een naam in gas!

Het originele kookplateau dat vele jaren in topconditie blijft.

VAN 265.— VOOR **199.—**

BONGERD - WILLEMSTRAAT - MAASTRICHT

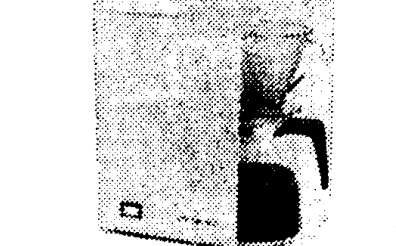


### ZANUSSI WAS-AUTOMAAT

S 80 met KEMA-KEUR, met o.a. thermische precisiebesturing voor een nog beter wasresultaat, geleidelijke opafkoeling, automatische pomptestop, en centrifuge overbodig.

VAN 1248.— VOOR **948.—**

BONGERD - WILLEMSTRAAT - MAASTRICHT



### De automaat met de pluspunten

Door de filtertijd van 1 minuut per kop kunt u met minder koffie volstaan, geschikt voor 8-10 koppen koffie, 18 maanden garantie.

VAN 98.— VOOR **69.—**

BONGERD - WILLEMSTRAAT - MAASTRICHT



### STRIJKIJZER

Een lichtgewicht strijkijzer met thermostaat, waarmee elke temperatuur ingesteld kan worden, wat van belang is voor moderne weefsels

VAN 27.— VOOR **22.—**

BONGERD - WILLEMSTRAAT - MAASTRICHT



### BLAUPUNKT-COLOUR

nieuwste type beeldbuis 51 cm „PERFECT IN LINE" dus nog beter, stabiel in kleur

VAN 2279.— VOOR **1998.—**

(met onze bekende garantie)

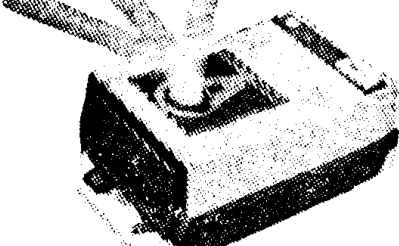
BONGERD - WILLEMSTRAAT - MAASTRICHT

### HI-FI STEREO-INSTALLATIE

met radio, cassette-reorder, 10 platenwisselaar, 2 boxen (25 watt). Met deze installatie haalt u als het ware uw eigen muziekstudio in huis. Kom het genot van dit technisch vernuft vrijblijvend beluisteren

VAN 1495.— VOOR **1045.—**

BONGERD - WILLEMSTRAAT - MAASTRICHT



### STOFZUIGER

De Ventura Swingtop is een hypermoderne stofzuiger met roterende slangkoppeling, heeft slede met ingebouwde wieljes, een regelbare zuigkracht, voel-schakelaar, stofmeter, grote stofinhoud (8 liter), krachtige 725 watt motor (ccc 650 watt) en 8 hulpstukken, w.o. metalen zuigbuisen

VAN 290.— VOOR **99.—**

## DE 5 VAN LIMATIC

EEN BEGRIIP VOOR

## KWALITEIT-SERVICE-GARANTIE

DE HELE MAAND GELDIG IN GLASPALEIS - WILLEMSTRAAT - MAASTRICHT

### Van eikeboom tot meubelstuk; een droom.

Het duurzame hout van de machtige eik verwerkt tot een grandioze rankenkast, afgewerkt met palissander. De kast is voorzien van twee legplanken, een bodemplank en twee gescheiden laden. Elke vierkante centimeter van de kast getuigt van kwaliteit.

NORMALE PRIJS 3600.—  
 SPECIALE FEESTPRIJS **2695.—**

### Chesterfield BANKSTEL

2-zits bank en 2 fauteuils, een puur ambachtelijk wonder VAN 7995.— VOOR **6795.—**

### Magnifieke ZILVERKAST

vitrinekast 1300 cm breed en 220 cm hoog, rijk in afwerking VAN 2885.— VOOR **2175.—**

### Massief eiken WANDMEUBEL

310 cm breed VAN 3895.— VOOR **2925.—**

DE HELE MAAND GELDIG IN GLASPALEIS - WILLEMSTRAAT - MAASTRICHT

### T.V.-MEUBEL

Dit machtige eiken t.v.-meubel is geschikt voor elke kleuren-t.v. Achter de klep bevindt zich een ruimte voor de pick-up en drie platenvakken, het bovenste open gedeelte biedt ruimte voor een radio en is bovendien verlicht

NORMALE PRIJS 598.—  
 ONZE FEESTPRIJS **448.—**

(Zie ook onze andere t.v.-meubelen met enorme kortingen).

GELDIG IN GLASPALEIS

### BANKSTEL

camel, 3-1-1-zits zeer luxe VAN 2995.— VOOR **2245.—**

### HOEK-BANKSTEL

(6-delig plus fauteuil) prachtig bloemmotief VAN 4895.— VOOR **3675.—**

### LEREN BANKSTEL

3-1-1-zits, van de allerbeste kwaliteit runderleder VAN 3695.— VOOR **2775.—**

DE HELE MAAND GELDIG IN GLASPALEIS - WILLEMSTRAAT - MAASTRICHT

### TIENERKAMER

met ombouw VAN 198.— VOOR **149.—**

### Bijpassende LATTENBODEM

VAN 79.— VOOR **59.—**

### Bijpassende MATRAS

VAN 79.— VOOR **59.—**

DE HELE MAAND GELDIG IN GLASPALEIS - WILLEMSTRAAT - MAASTRICHT

### GRENEN TIENERKAMER

bestaande uit: ledikant 90x190 cm, secretaire, 2-deurs kleerkast

Deze maand voor een weergaloze prijs

GEEN 498.— MAAR **345.—**

DE HELE MAAND GELDIG IN GLASPALEIS - WILLEMSTRAAT - MAASTRICHT

### Zwaar massief GRENEN KAST

gemaakt van de allerbeste kwaliteit grenenhout VAN 1698.— VOOR **1275.—**

### Zwaar massief GRENEN TAFEL

VAN 498.— VOOR **375.—**

### GRENEN STOEL

hard en massief grenenhout VAN 149.— VOOR **112.—**

**Dat moet U zien! Dat moet U meemaken, want nooit te voren was er ZOVEEL TE KOOP VOOR ZO WEINIG GELD**